



# THORGAL

**Aaricia**

ROSINSKI-VAN HAMME

LE LOMBARD

ROSINSKI-VAN HAMME

# THORGAL

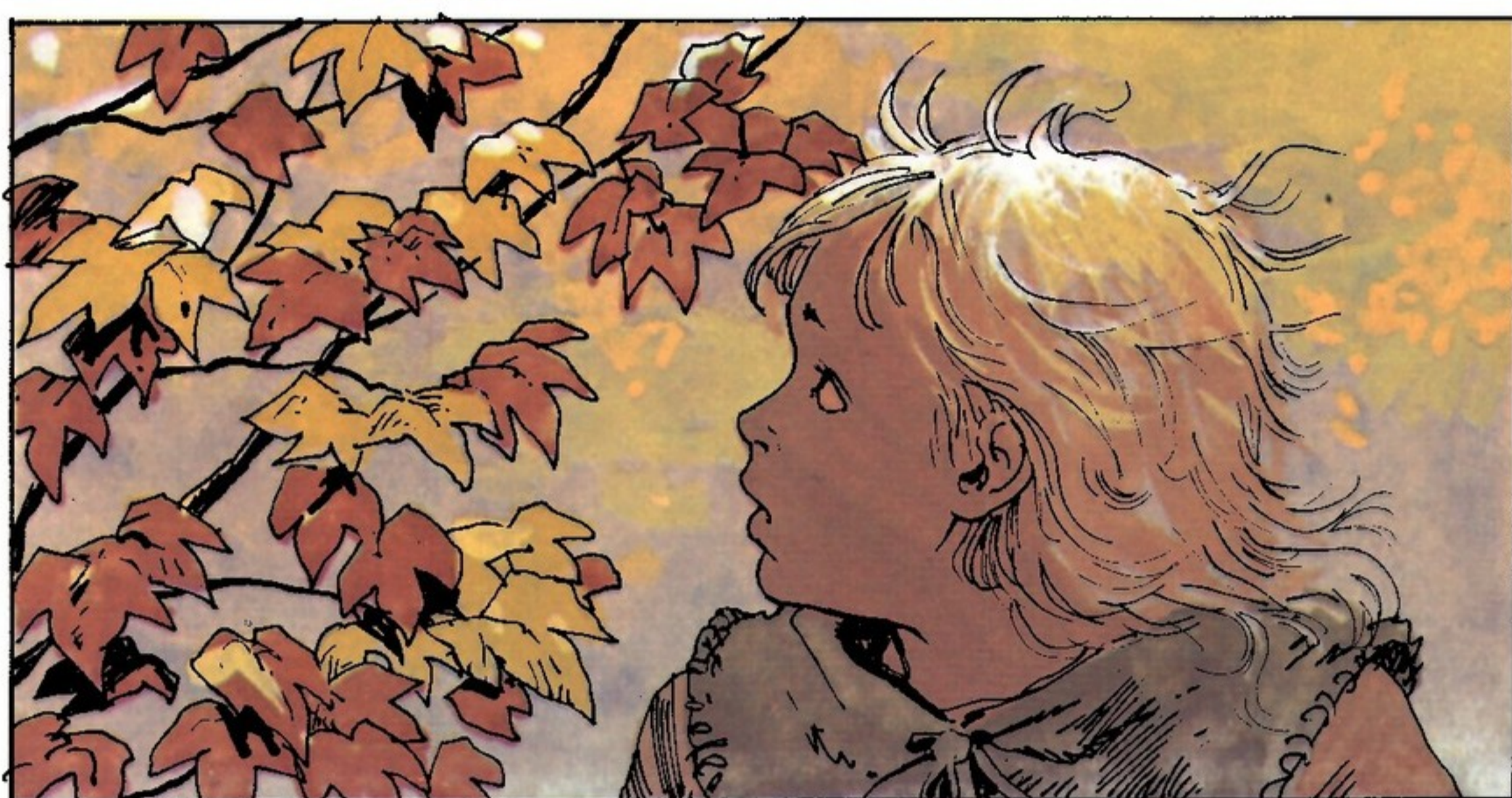
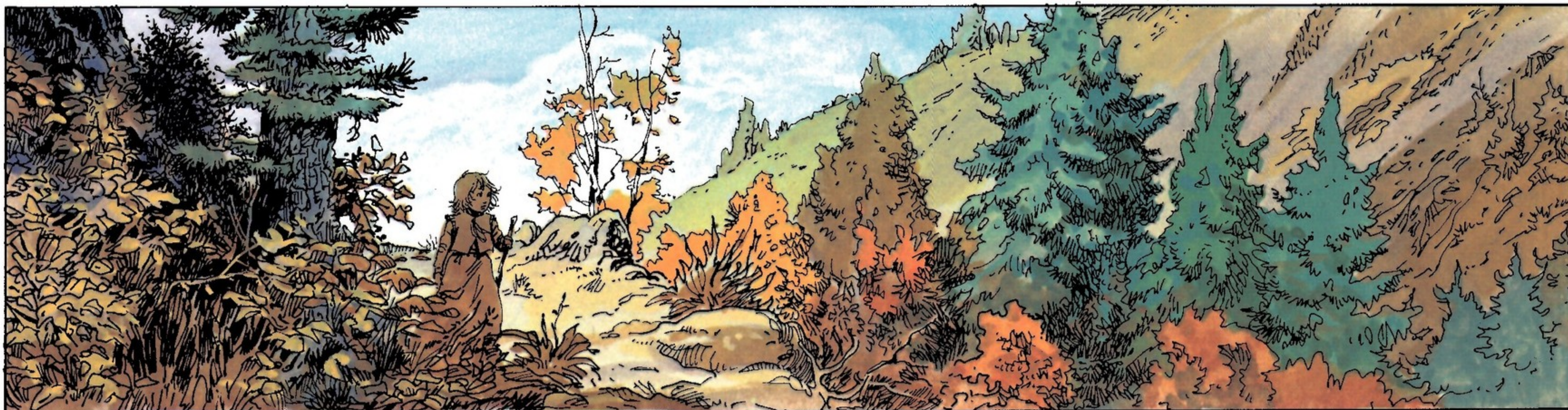
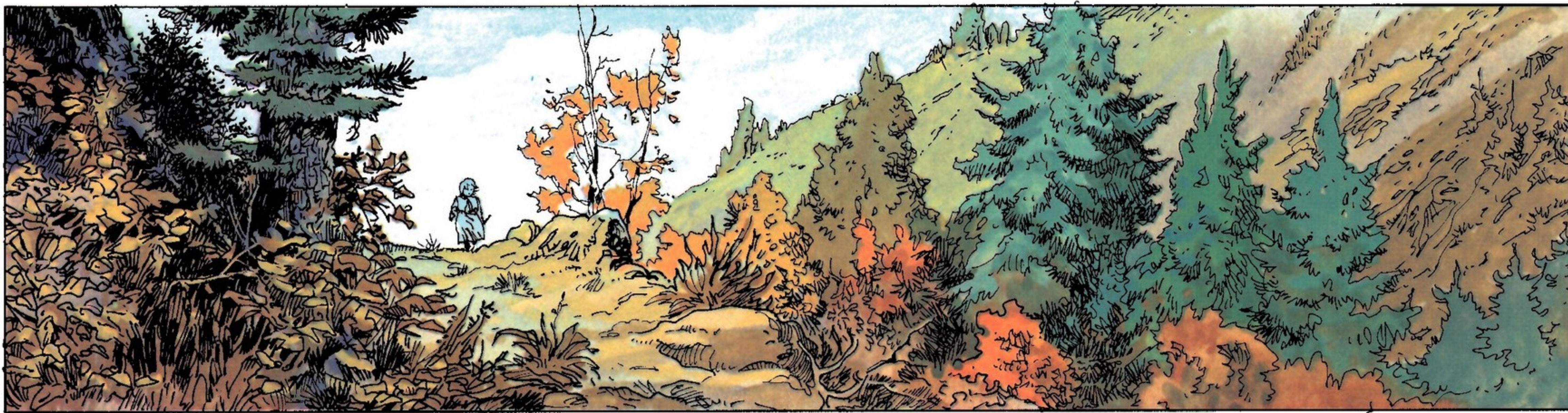
## Aaricia



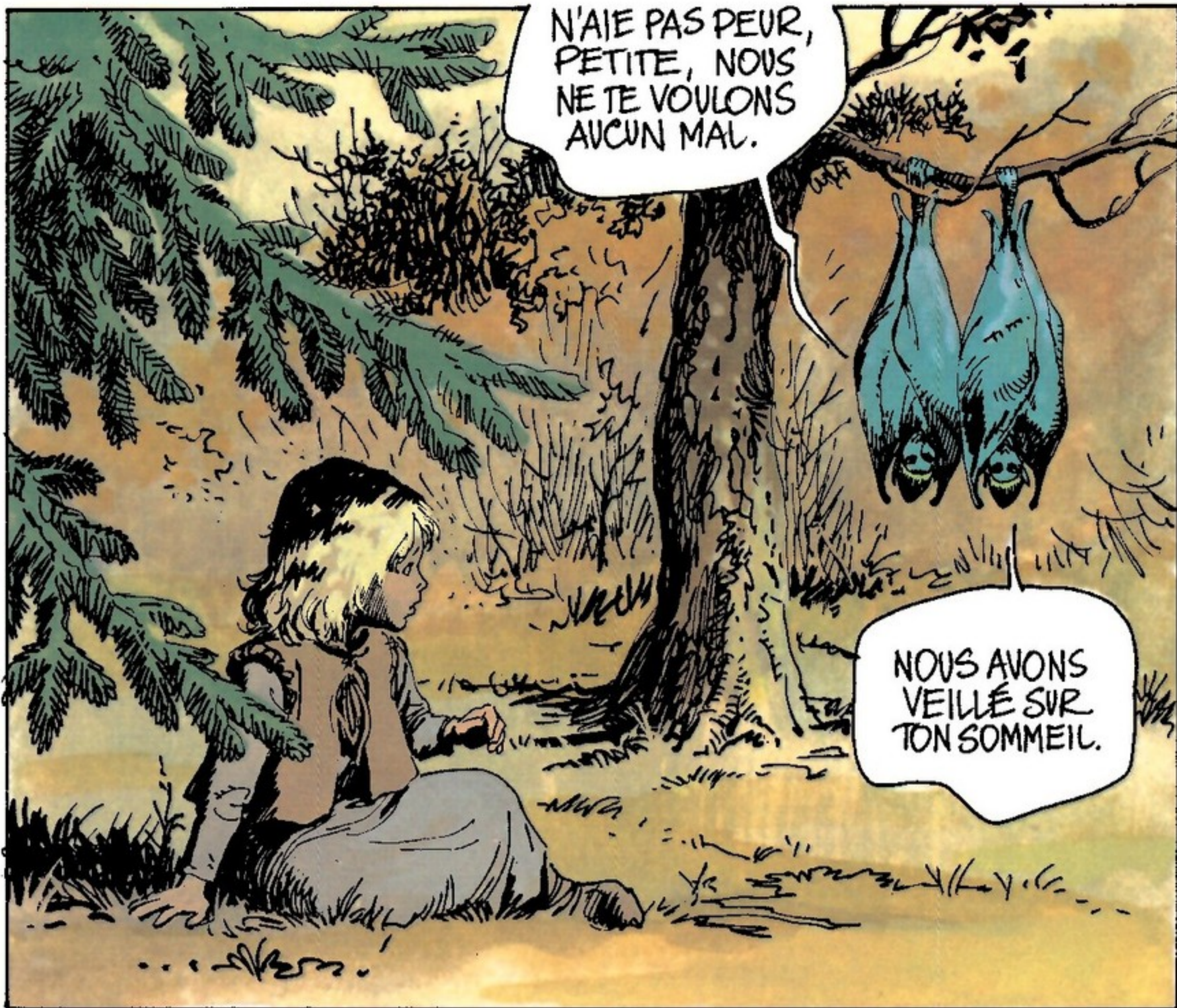
LE LOMBARD

BRUXELLES

# La Montagne d'Odin







N'AIE PAS PEUR, PETITE, NOUS NE TE VOULONS AUCUN MAL.

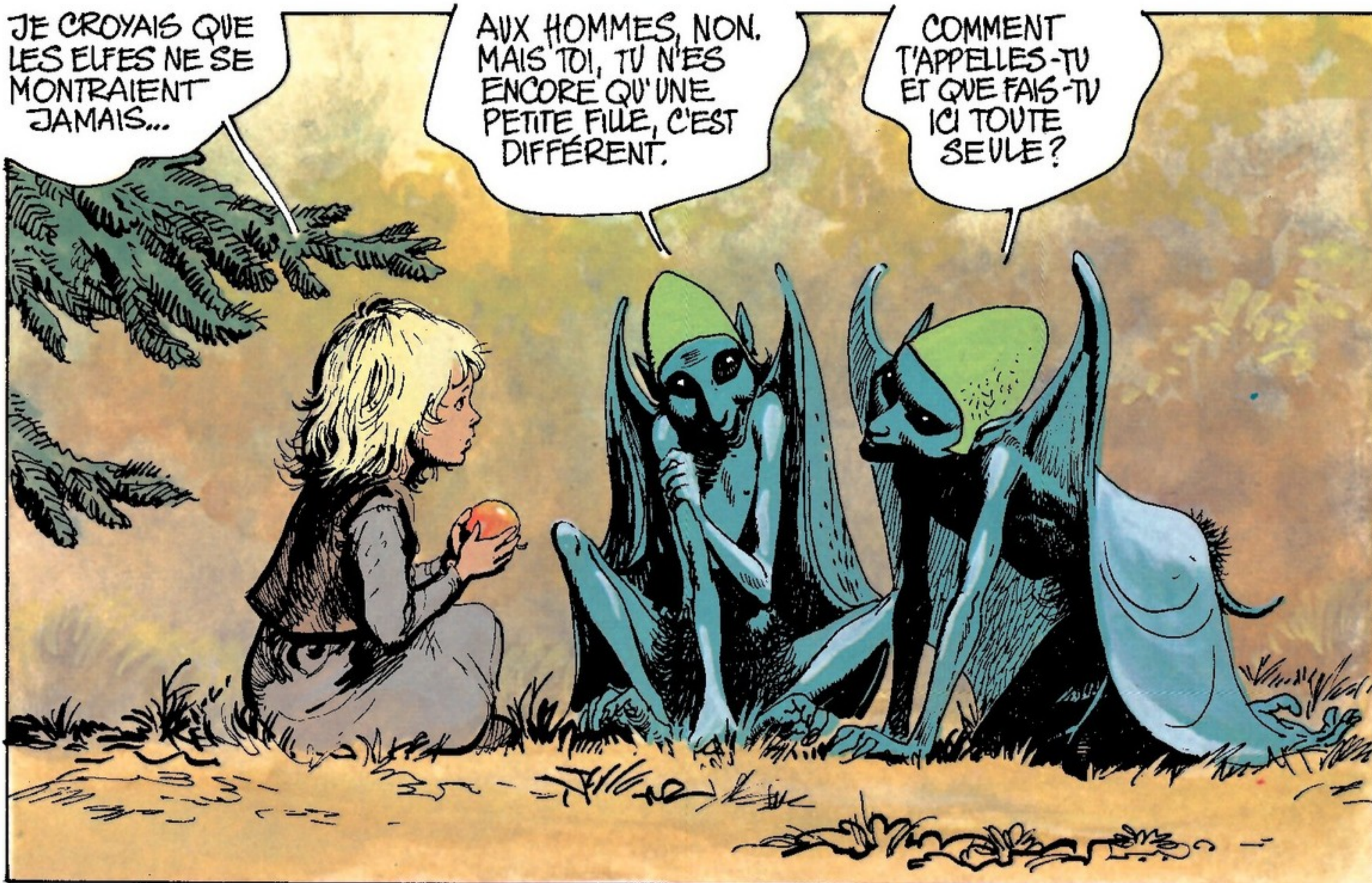
NOUS AVONS VEILLÉ SUR TON SOMMEIL.



NOUS SOMMES DES ELFES DES SOUS-BOIS, LES PROTECTEURS DE CETTE FORÊT.

TIENS, C'EST POUR TOI, POUR TON PETIT DÉJEUNER.

DES ELFES!?! MAIS JE CROYAIS...



JE CROYAIS QUE LES ELFES NE SE MONTRAIENT JAMAIS...

AUX HOMMES, NON. MAIS TOI, TU N'ES ENCORE QU'UNE PETITE FILLE, C'EST DIFFÉRENT.

COMMENT T'APPELLES-TU ET QUE FAIS-TU ICI TOUTE SEULE?



JE M'APPELLE AARICIA ET JE SUIS PARTIE RETROUVER MA MAMAN.



ELLE A QUITTÉ LE VILLAGE ILYA TROIS JOURS, ET ELLE A OUBLIÉ DE M'EMMENER AVEC ELLE...

CHHT, SILENCE!... J'ENTENDS DES HUMAINS QUI ARRIVENT...



PAR TOUS LES ANNEAUX  
TORDUS DU SERPENT  
DE MITGARD, CETTE  
SATANÉE GAMINE N'A  
TOUT DE MÊME PAS PU  
ALLER BIEN LOIN...



HO, THORGAL !  
ENCORE EN TRAIN  
DE RÉVER ?



J'ARRIVE,  
J'ARRIVE...

LES VOILÀ PARTIS,  
TOUT VA BIEN.



POURQUOI  
CES HOMMES  
TE POURSUI-  
VENT-ILS,  
AARICIA ?

PARCE QU'ILS  
SONT MÉCHANTS  
ET QU'ILS  
VEULENT  
M'EMPÊCHER  
DE REJOINDRE  
MA MAMAN.



PAUVRE PETITE,  
MAIS SAIS-TU AU  
MOINS OÙ ELLE  
SE TROUVE,  
TA MAMAN ?

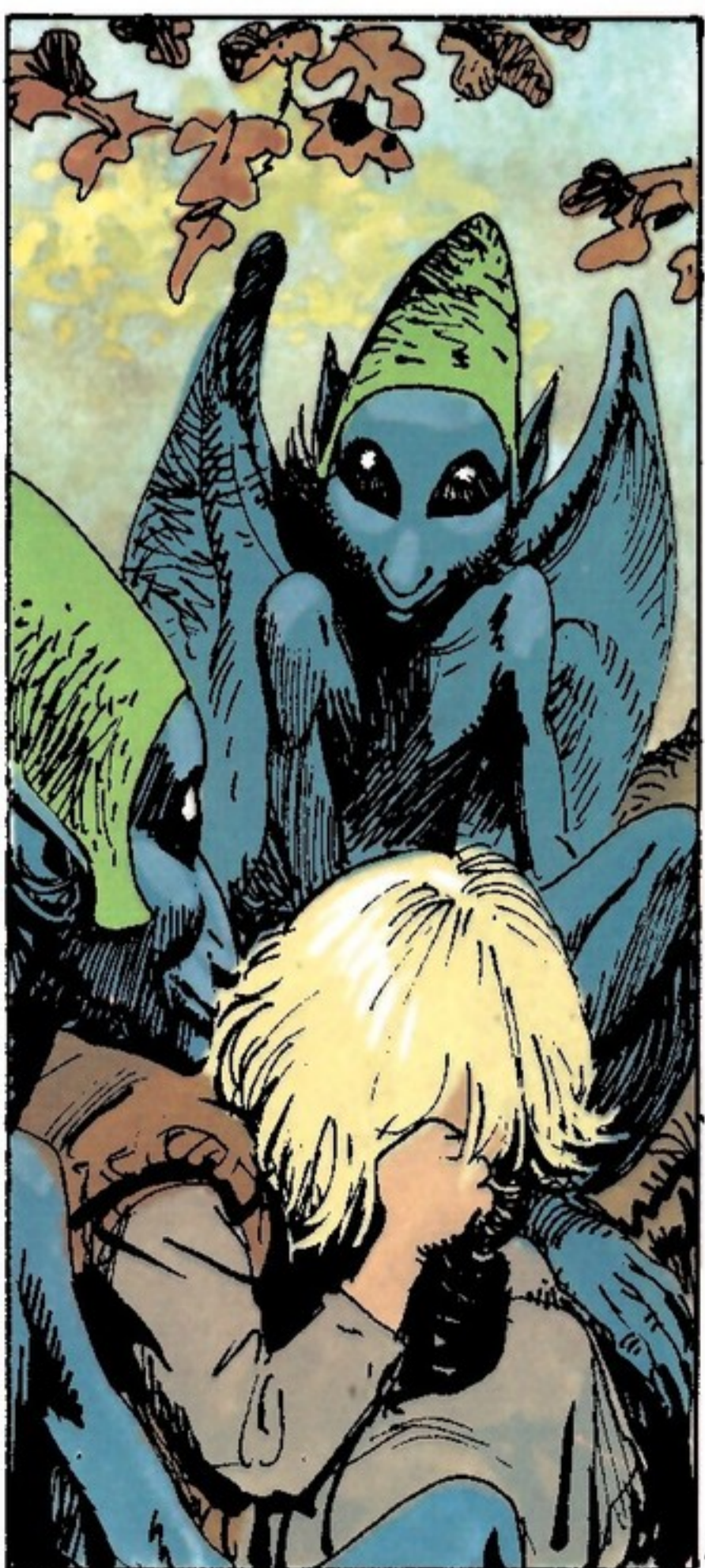
BIEN SÛR. MON PÈRE M'A EXPLIQUÉ  
QU'ELLE ÉTAIT ALLÉE VIVRE DANS UN GRAND  
PALAIS AU SOMMET D'UNE MONTAGNE SI  
HAUTE QU'ELLE TOUCHE LE CIEL. UN PALAIS  
MERVEILLEUX OÙ CHAQUE JOUR EST  
UN JOUR DE FÊTE.



ET IL M'A DIT AUSSI QU'ELLE  
AVAIT DÛ PARTIR TRÈS VITE. SI  
VITE QU'ELLE N'A PAS EU LE TEMPS  
DE M'EMMENER AVEC  
ELLE. MAIS MOI,  
JÉ VEUX LA  
RETROUVER.



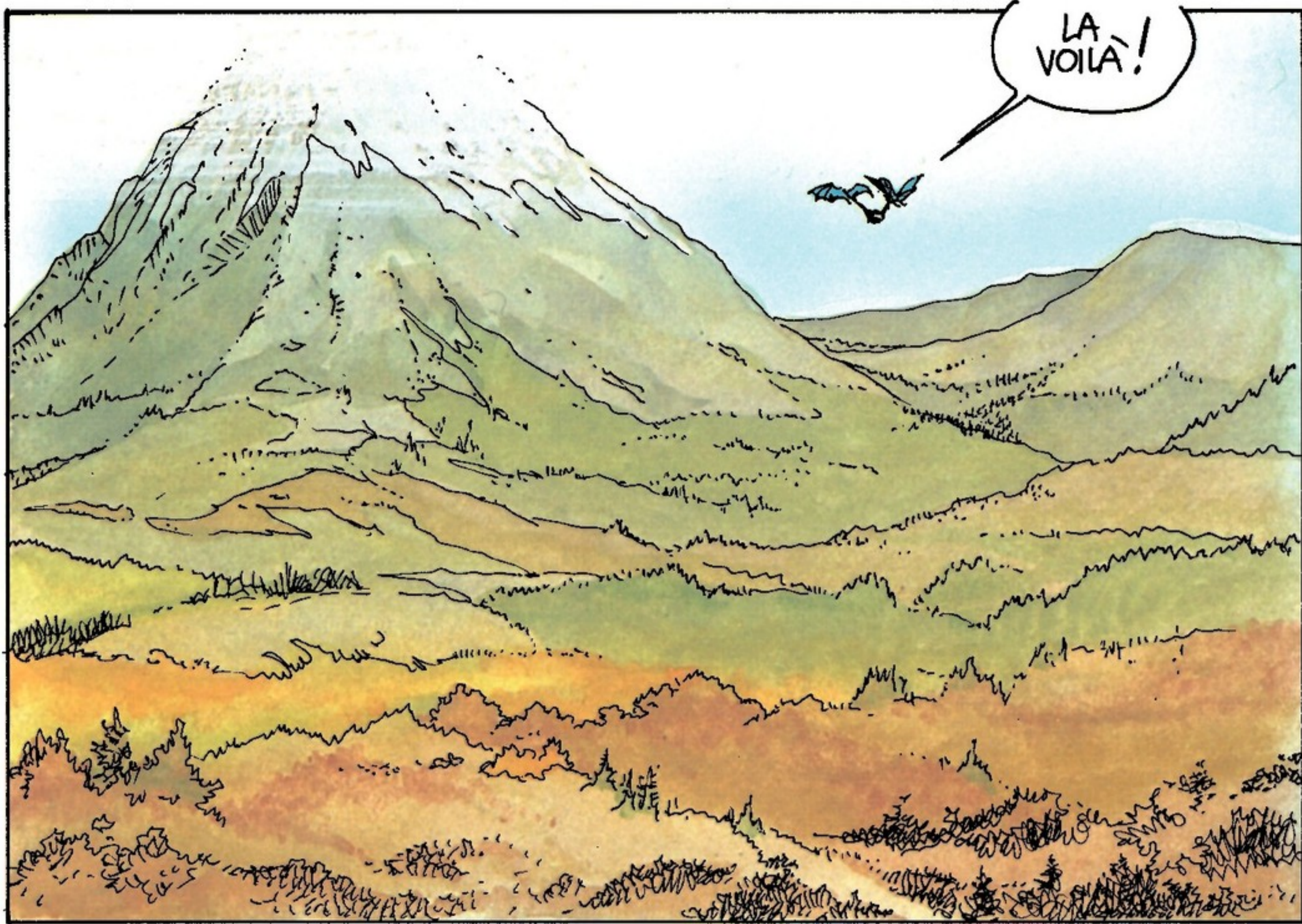
PEUT-ÊTRE  
POURRONS-NOUS  
T'AJDER,  
AARICIA.



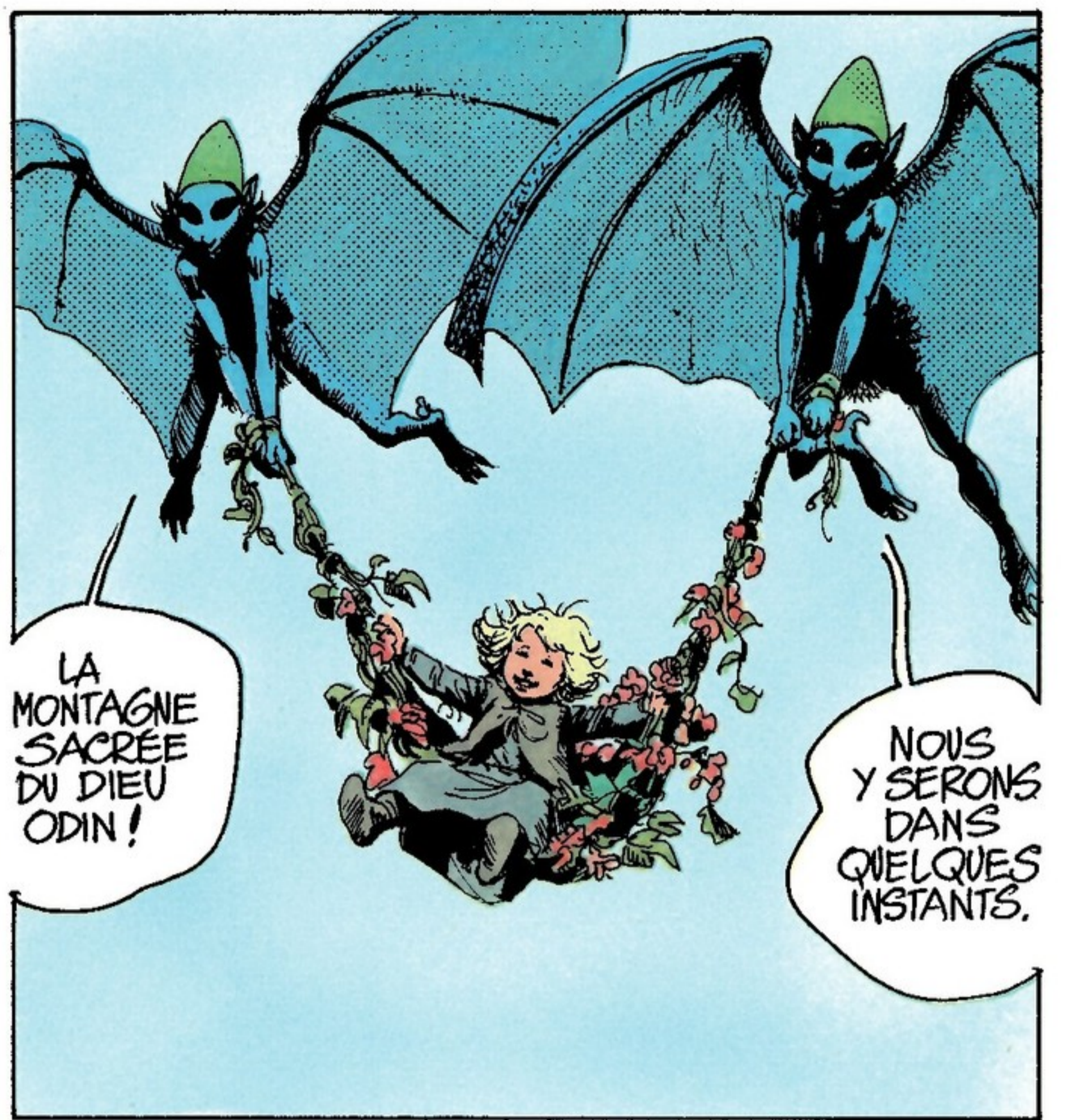
CONNAIS-TU  
LE NOM DE CETTE  
MONTAGNE ?



JE CROIS,  
OUI. C'EST  
LA MONTAGNE  
D'ODIN !

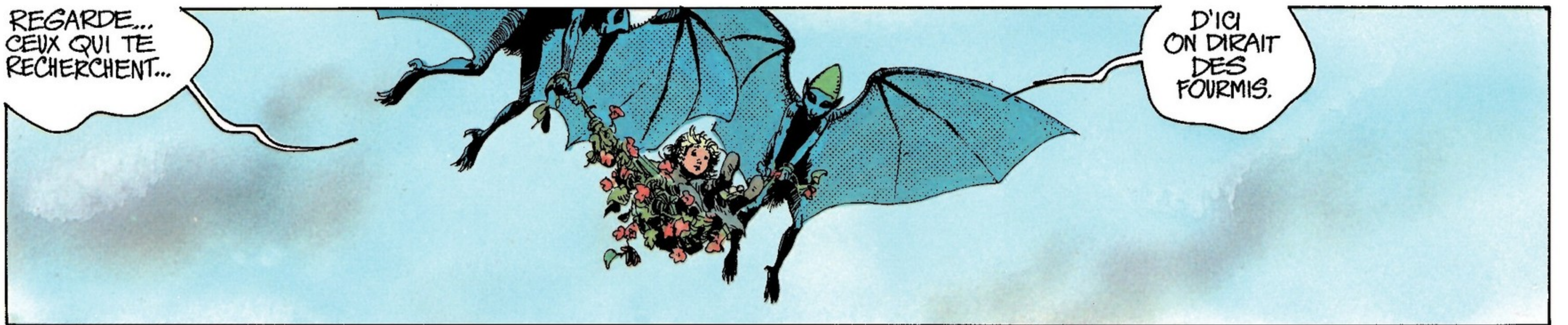


LA VOILA!



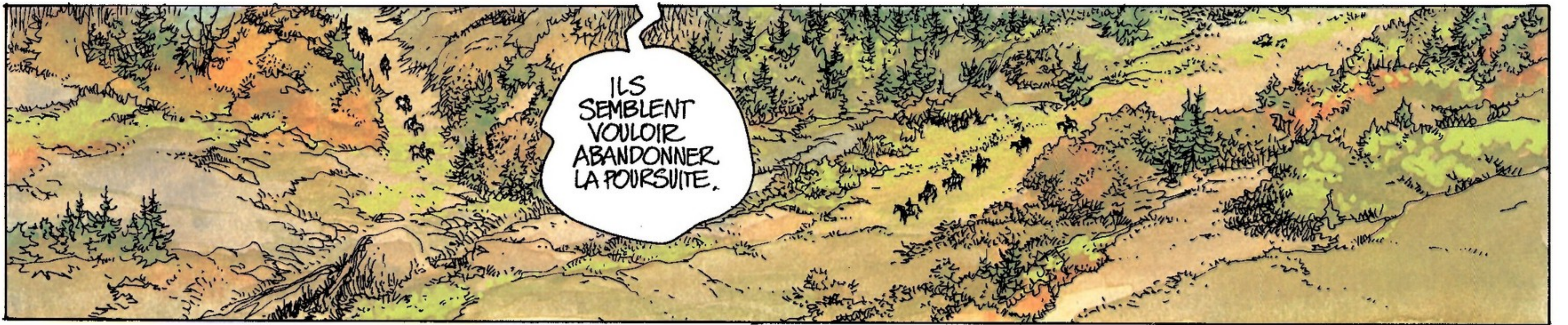
LA MONTAGNE SACREE DU DIEU ODIN!

NOUS Y SERONS DANS QUELQUES INSTANTS.

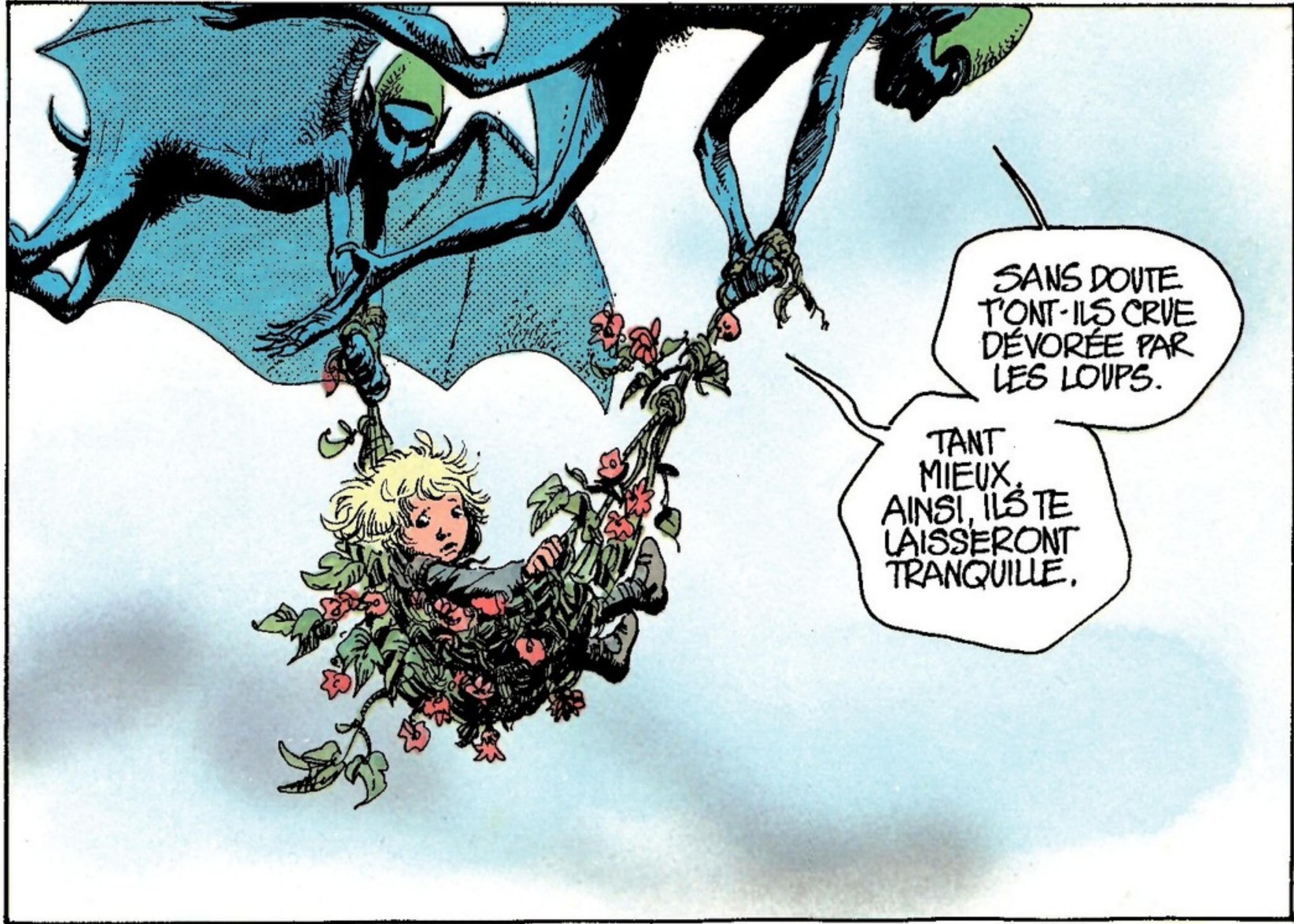


REGARDE... CEUX QUI TE RECHERCHENT...

D'ICI ON DIRAIT DES FOURMIS.



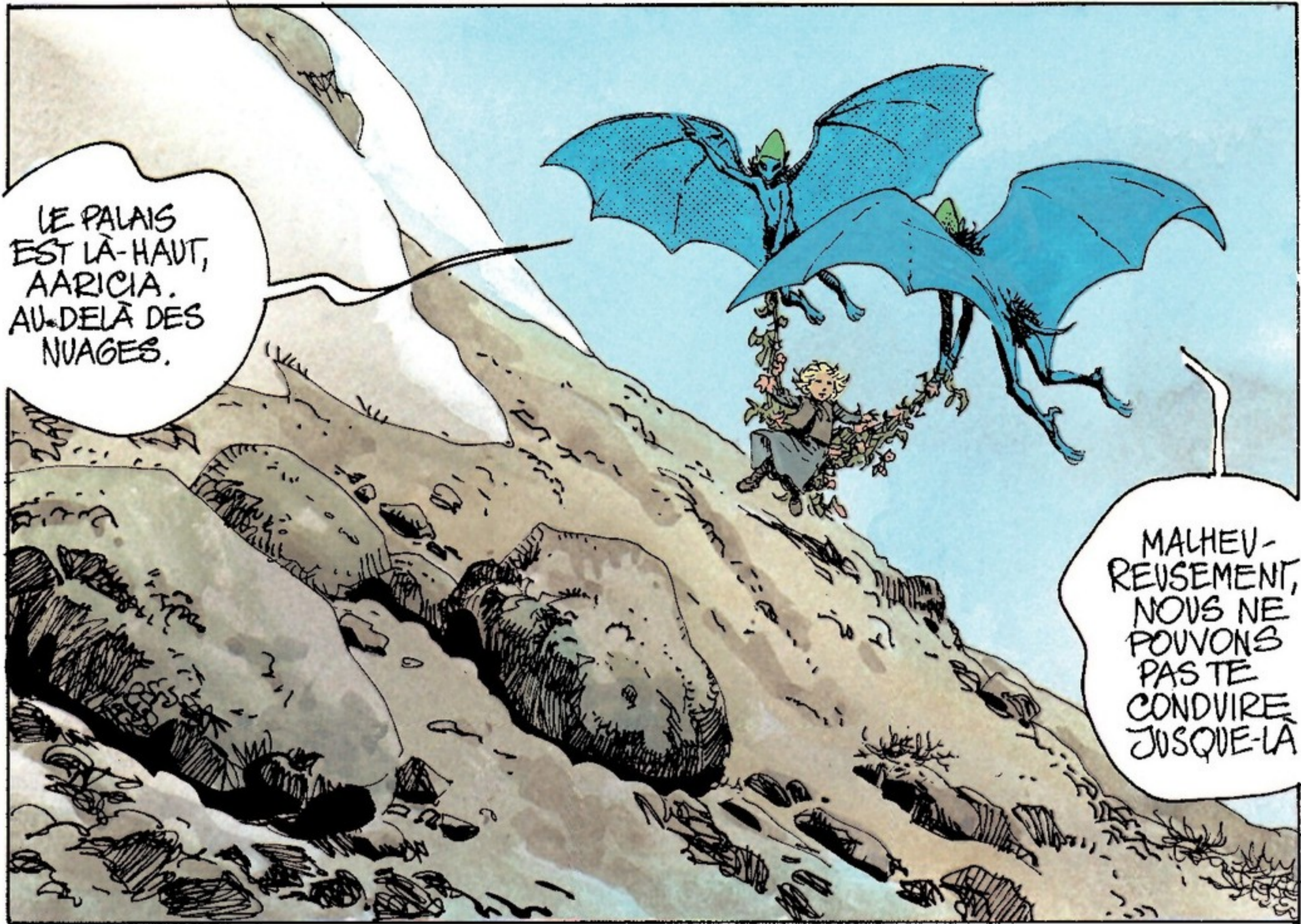
ILS SEMBLANT VOULOIR ABANDONNER LA POURSUITE.



SANS DOUTE T'ONT-ILS CRUE DEVOREE PAR LES LOUPS.

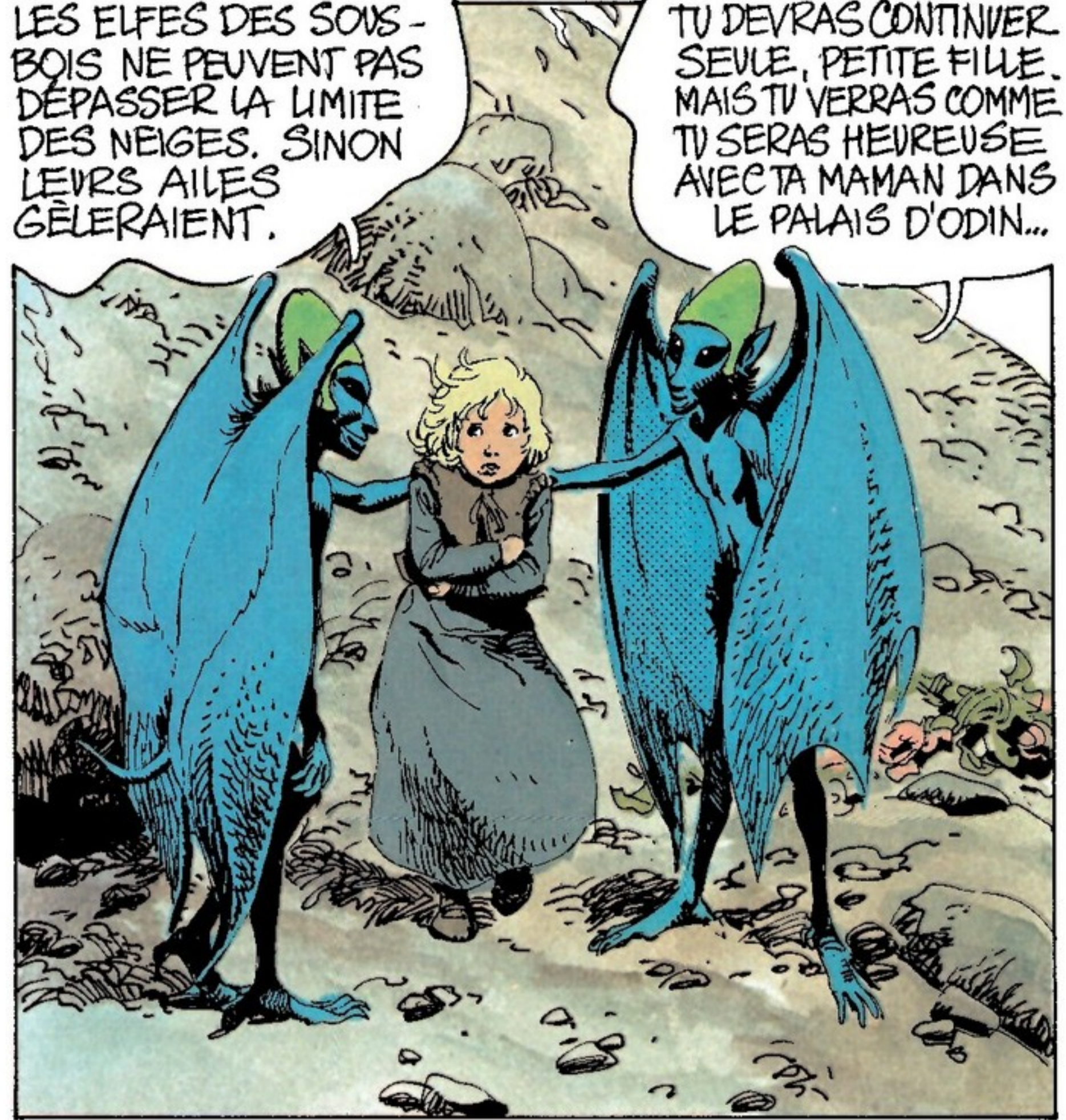
TANT MIEUX, AINSI, ILS TE LAISSERONT TRANQUILLE.





LE PALAIS EST LA-HAUT, AARICIA. AU-DELA DES NUAGES.

MALHEUREUSEMENT, NOUS NE POUVONS PAS TE CONDUIRE JUSQUE-LA.



LES ELFES DES SOIS-BOIS NE PEUVENT PAS DÉPASSER LA LIMITE DES NEIGES. SINON LEURS AILES GÉLERAIENT.

TU DEVRAS CONTINUER SEULE, PETITE FILLE. MAIS TU VERRAS COMME TU SERAS HEUREUSE AVEC TA MAMAN DANS LE PALAIS D'ODIN...



HEUREUSE ÉTERNELLEMENT, HA! HA! HA!

HA! HA! BONNE CHANCE ET ADIEU, AARICIA!

ADIEU GENTILS ELFES! ADIEU ET MERCI!



AARICIAAAA!...



REVIENS, AARICIA! REDESCENDS! IL N'Y A RIEN, LA-HAUT!

??



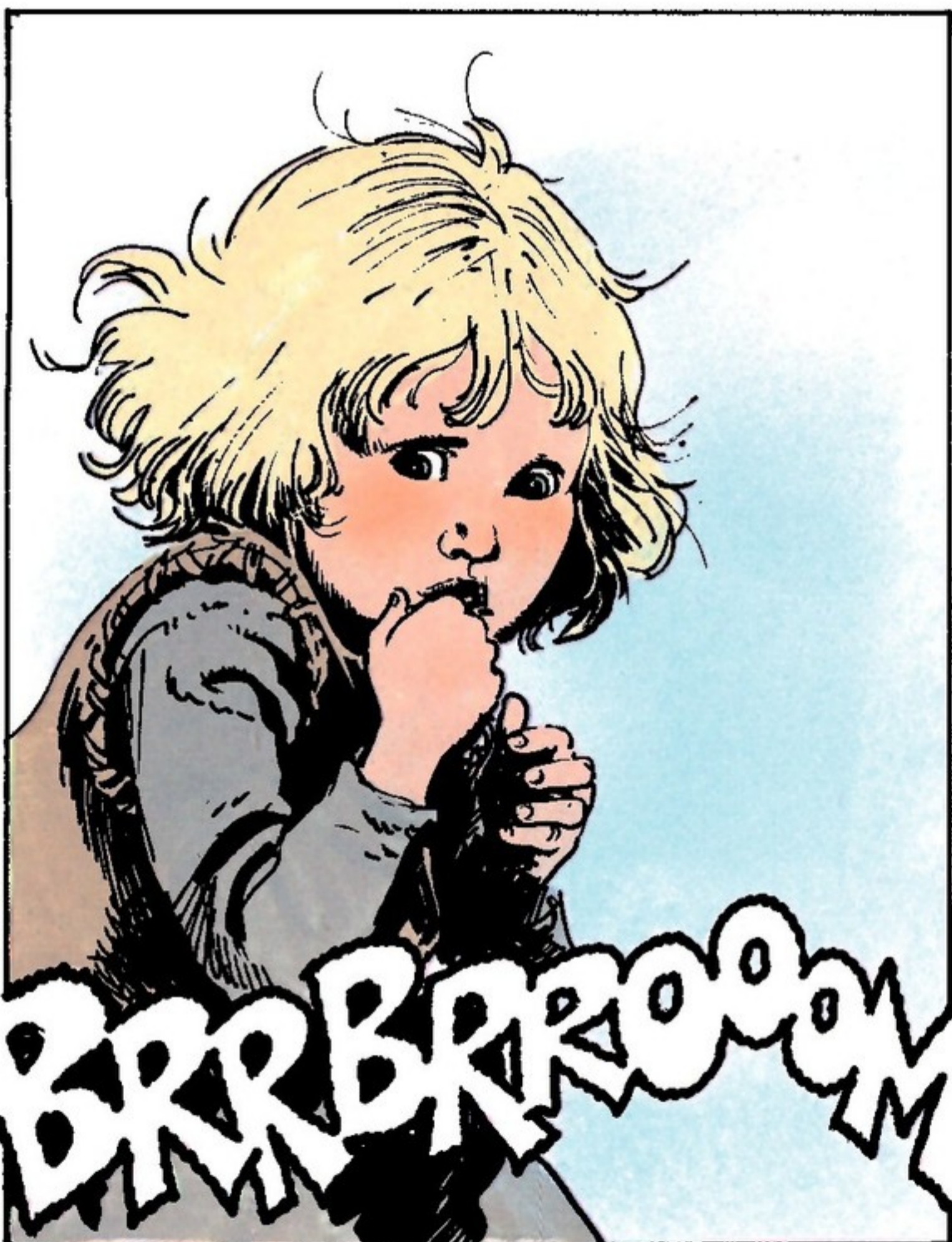
VAT'EN, THORGAL!  
LAISSE-MOI TRAN-  
QUILLE! JE VEUX  
RETRouver  
MA MAMAN!



C'EST IMPOSSIBLE,  
AARICIA! TU NE  
POURRAS PAS  
LA RETROUVER  
CAR TA MAMAN  
EST...



TAIS-TOI,  
SALE MENTEUR!  
TAIS-TOI!



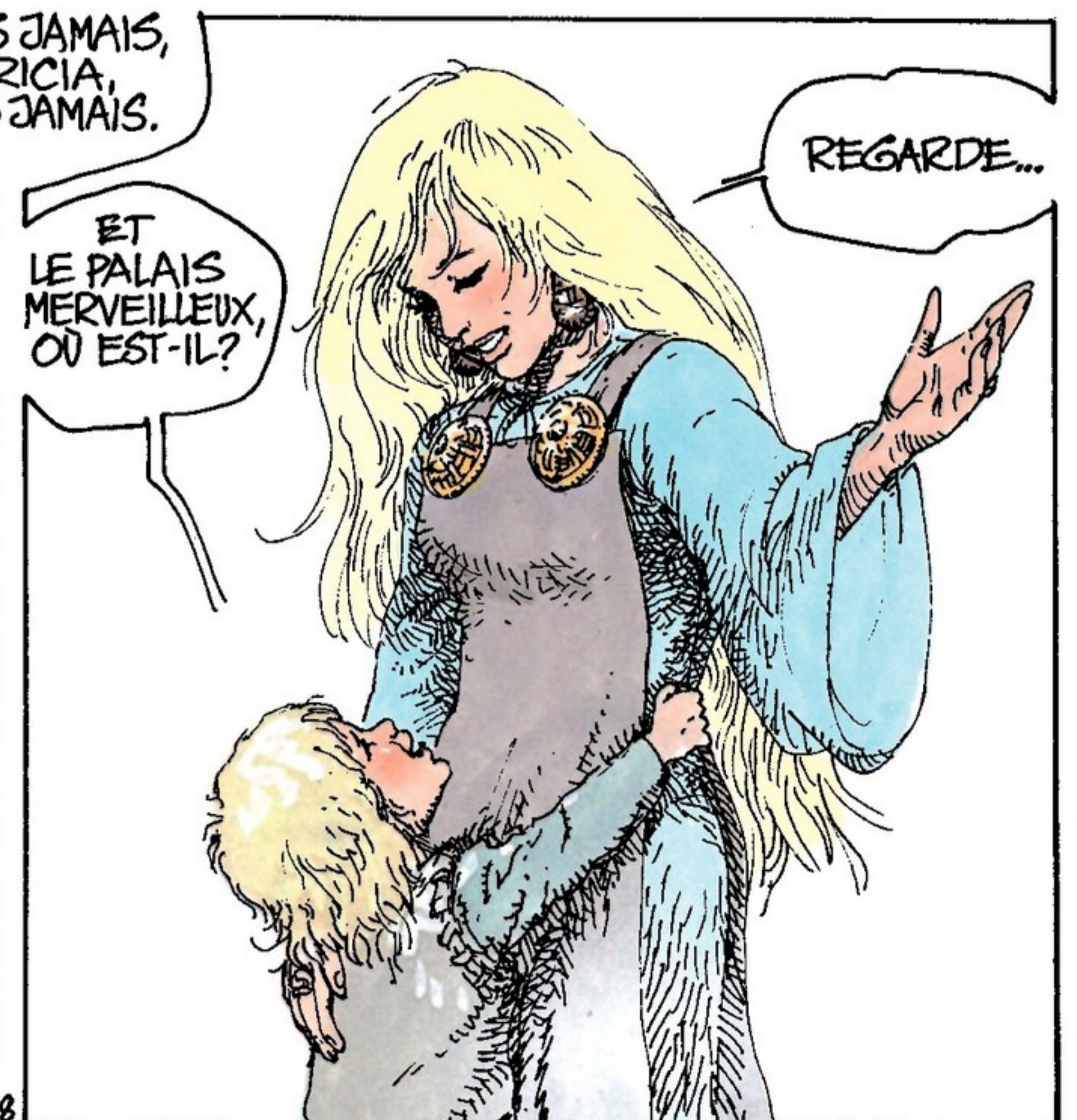
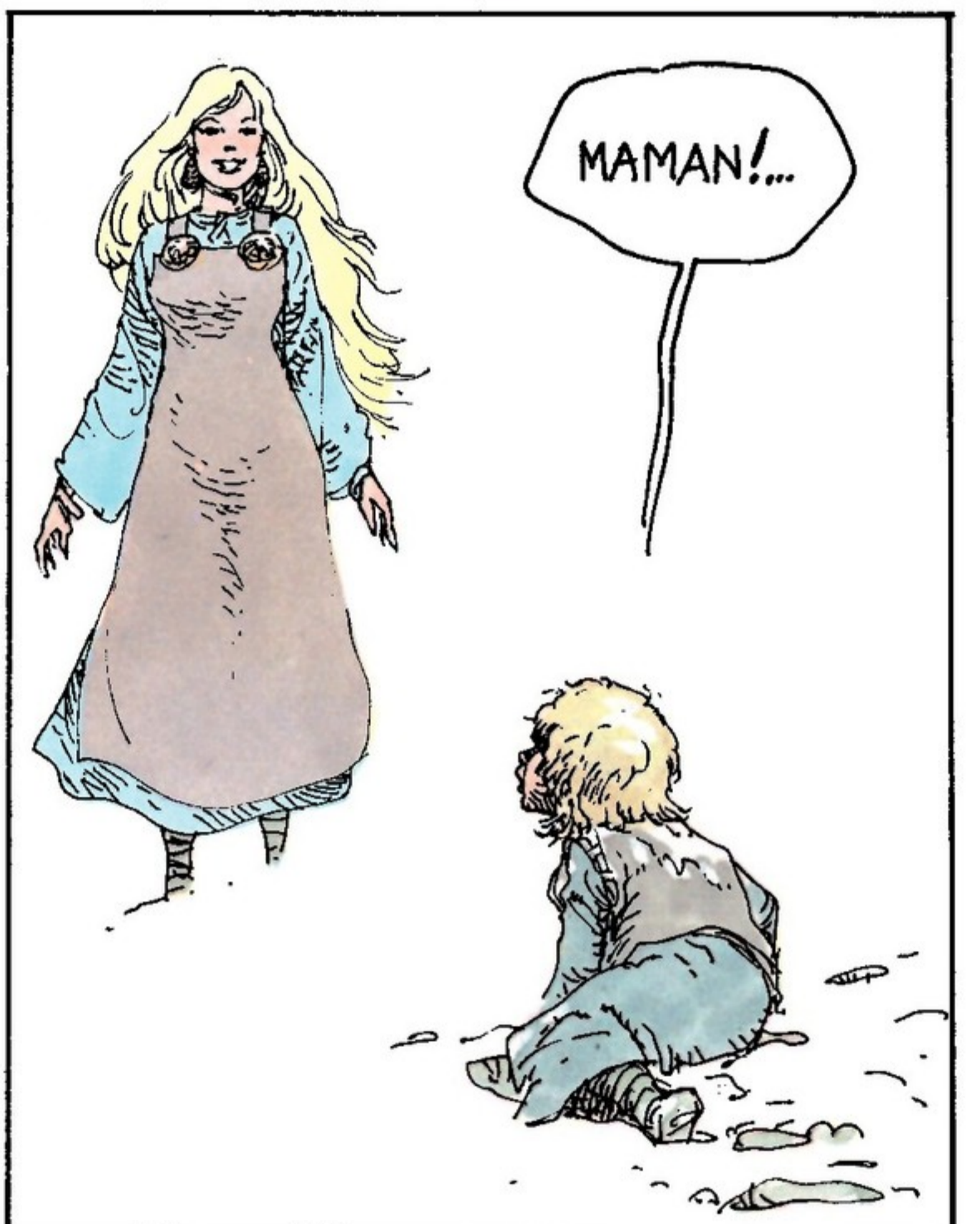
BRRBROOM

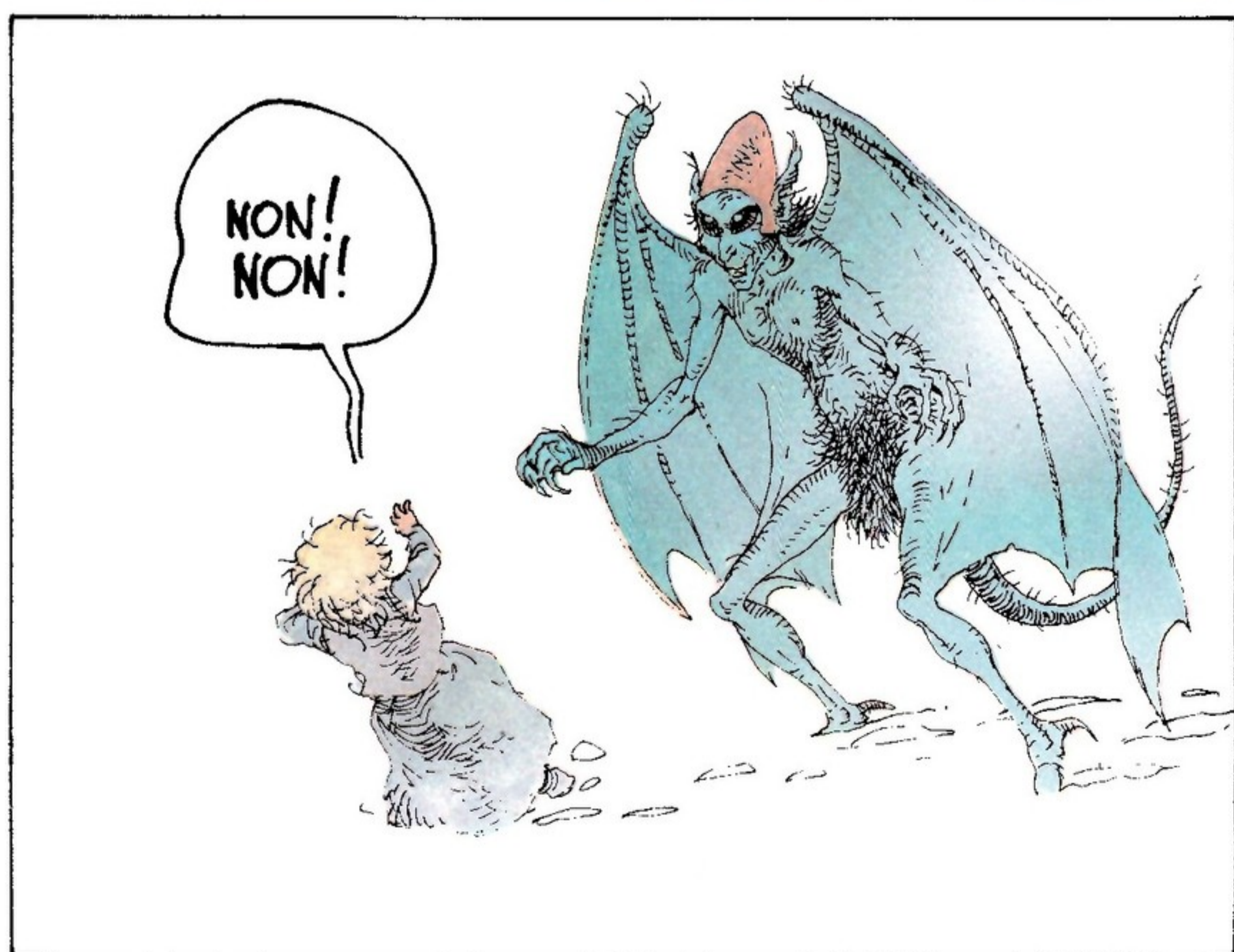
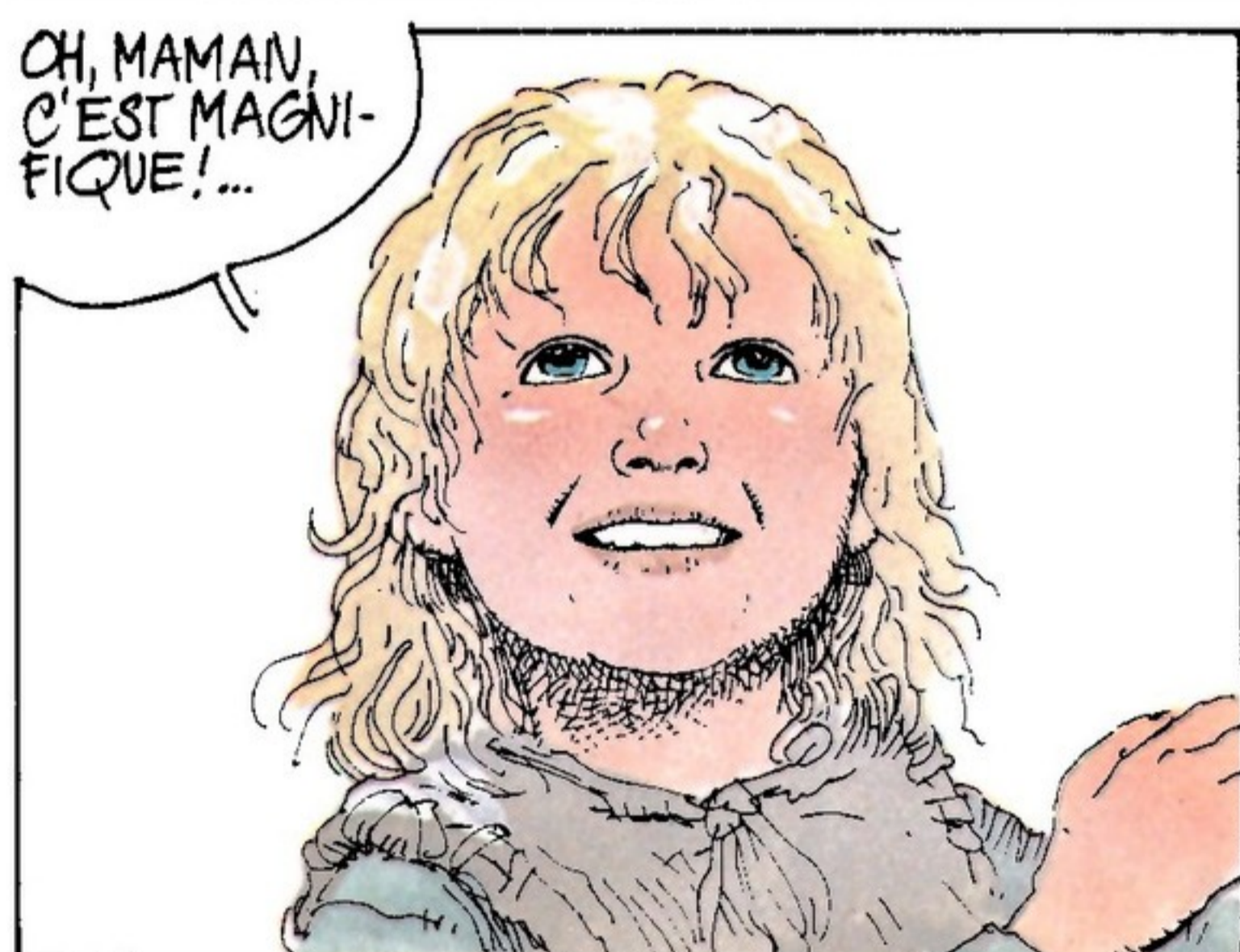


THORGAL?...  
THORGAL?...



JE NE VOULAIS  
PAS... C'EST... C'EST  
UN ACCIDENT...  
JE NE VOULAIS  
PAS...







AAH... QU'EST-CE QUE ?...

ENFIN TU TE REVEILLES...



SURTOUT N'OTE PAS TON BANDEAU, TES YEUX ONT ÉTÉ BLESSÉS PAR L'ÉCLAT DE LA NEIGE.

C'EST... C'EST TOI, THORGAL? JE... JE NE TAI PAS TUÉ?



TU AS BIEN FAILLI. CE QUI NE M'AURAIT PAS PERMIS D'ARRIVER JUSTE À TEMPS POUR T'EMPÊCHER DE GLISSER DANS CETTE CREVASSE.

J'AI EU TELLEMENT PEUR, SI TU SAVAIS...



ALORS, C'ÉTAIT VRAI, CE QU'ILS DISAIENT?... QUE MA MAMAN NE REVIENDRA PLUS?... PLUS JAMAIS?...

HÉLAS OUI, PETITE FILLE. ET C'EST VRAI AUSSI QU'ELLE VIT À PRÉSENT AU WALHALLA, LE GRAND PALAIS D'ODIN. MAIS CE PALAIS N'EST PAS DANS NOTRE MONDE, ET CETTE MONTAGNE N'EST PAS LA MONTAGNE DU DIEU.



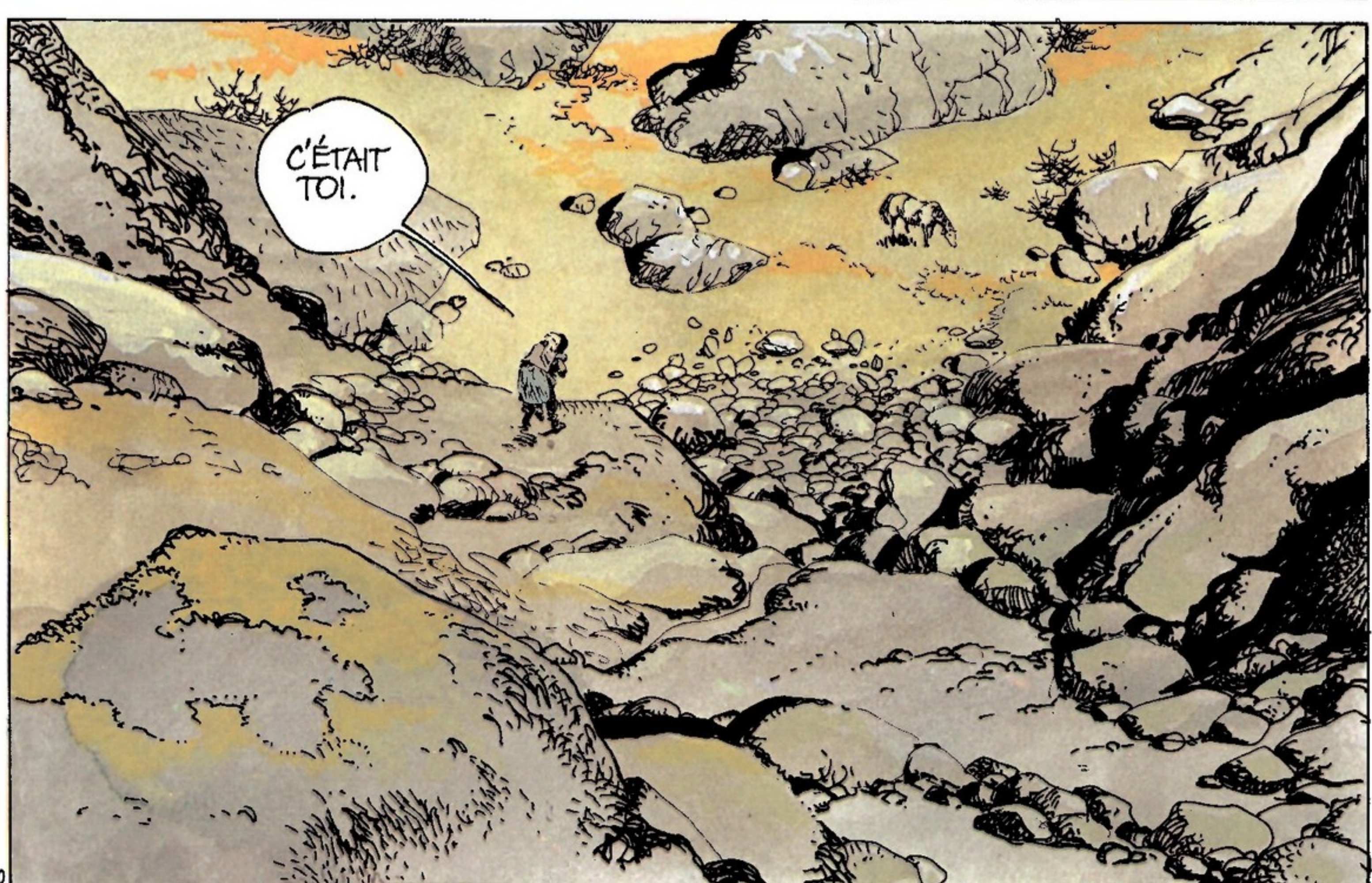
POURTANT, LES ELFES...

CE N'ÉTAIENT PAS DES ELFES, AARCIA. C'ÉTAIENT DES NIXES, DES DÉMONS MENTEURS, QUI S'AMUSENT À ENTRAÎNER LES HUMAINS DANS LES PIÈGES MORTELS.



TU AS EU BEAUCOUP DE CHANCE DE LEUR ÉCHAPPER.

C'ÉTAIT MIEUX QUE DE LA CHANCE, THORGAL...

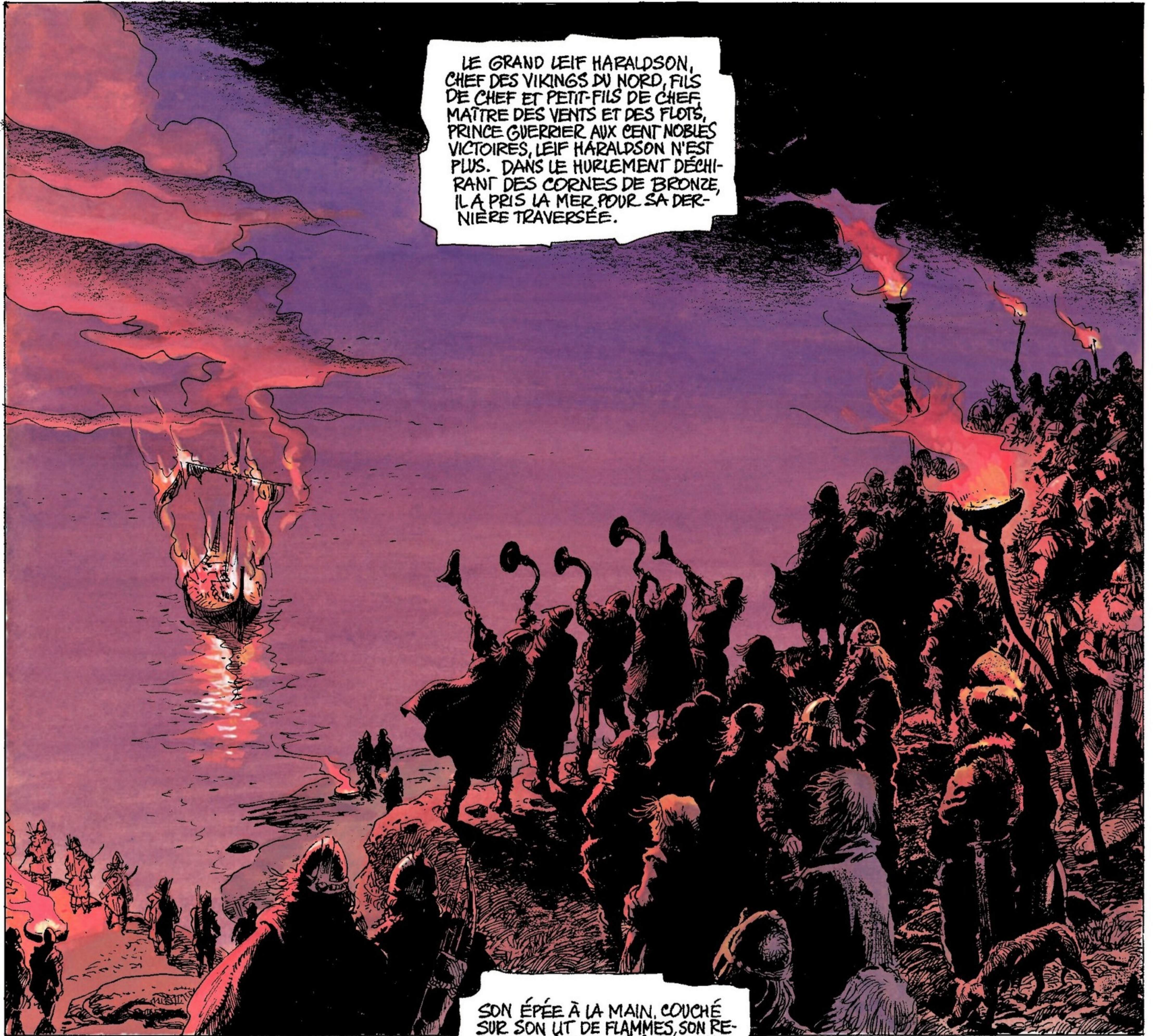


C'ÉTAIT TOI.

ROTHMIL & VAN HAMME 84

# Première Neige

LE GRAND LEIF HARALDSON, CHEF DES VIKINGS DU NORD, FILS DE CHEF ET PETIT-FILS DE CHEF, MÂTRE DES VENTS ET DES FLOTS, PRINCE GUERRIER AUX CENT NOBLES VICTOIRES, LEIF HARALDSON N'EST PLUS. DANS LE HURLEMENT DÉCHIRANT DES CORNES DE BRONZE, IL A PRIS LA MER POUR SA DERNIÈRE TRAVERSÉE.



SON ÉPÉE À LA MAIN, COUCHÉ SUR SON LIT DE FLAMMES, SON REGARD IMPÉRIEUX FIXÉ À JAMAIS SUR L'ÉTERNITÉ, IL EST PARTI SANS RETOUR VERS LES COMBATS GLORIEUX QUI L'ATTENDENT AU VALHALLA DU GRAND ODIN.

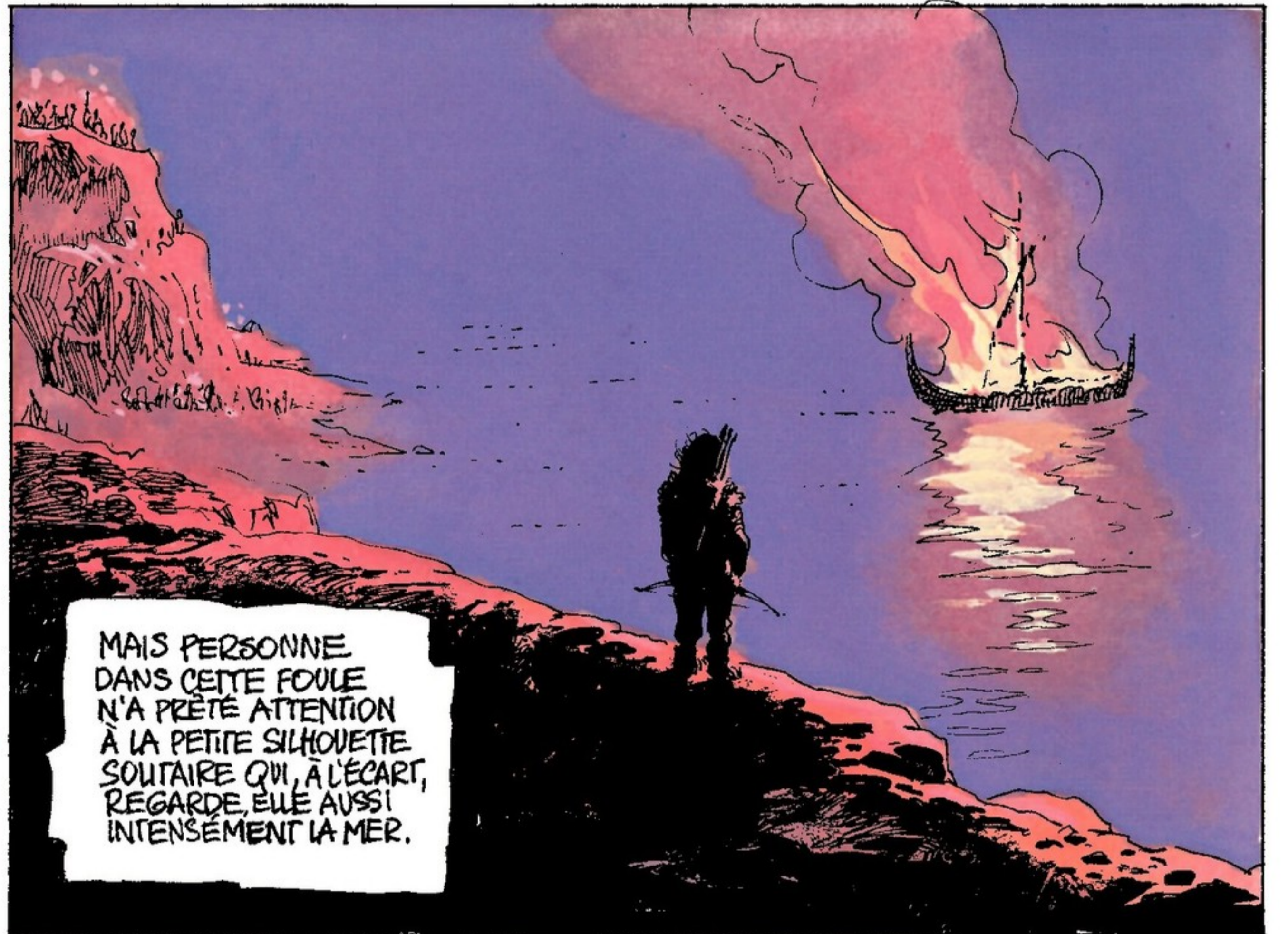




ET TOUS SONT VENUS, CEUX DE SON CLAN, LES FIERS MARINS DU NORD, POUR ADRESSER UN ULTIME SALUT À CELUI DONT ILS REGRETTENT DÉJÀ L'ABSENCE. TOUS SONT LÀ, HOMMES, FEMMES ET ENFANTS, LE COEUR SERRÉ DANS LA FROIDE NUIT DU NORTHLAND.



UN SEUL, PARMI EUX, N'ÉPROUVE AUCUNE TRISTESSE. IL DISSIMULE, AU CONTRAIRE, À GRAND-PEINE SA JOIE CAR IL SAIT QU'À PRÉSENT, SON HEURE EST ENFIN VENUE.



MAIS PERSONNE DANS CETTE FOULE N'A PRÊTÉ ATTENTION À LA PETITE SILHOUETTE SOLITAIRE QUI, À L'ÉCART, REGARDE, ÉLLE AUSSI INTENSEMENT LA MER.



PERSONNE SAUF...

THORGAL!



AARICIA! QUE FAIS-TU ICI? RETOURNE AVEC LES AUTRES, TU VAS PRENDRE FROID.

JE... JE NE VOULAIS PAS QUE TU RESTES TOUT SEUL QUAND TU AS DU CHAGRIN...



C'EST PARCE QUE TU AS HONTE DE PLEURER QUE TU N'ES PAS AVEC LES AUTRES? MAIS C'EST NORMAL DE PLEURER QUAND ON EST TRISTE, TU SAIS, TU NE DOIS PAS AVOIR HONTE.

NON, CE N'EST PAS ÇA...



C'EST QUOI, ALORS ? ET POURQUOI TU AS PRIS TON ARC ? ET CE SAC ?

JE M'EN VAIS, AARICIA. JE QUITTE LE VILLAGE CETTE NUIT MÊME.



TU... TU T'EN VAS ! ? MAIS... POURQUOI ! ?

PARCE QUE DEMAIN, TON PÈRE SERA LE NOUVEAU CHEF DES VIKINGS DU NORD, ET QUE SON PREMIER ACTE D'AUTORITÉ SERA DE S'APPROPRIER LES TERRES ET LES BIENS DE LEIF HARALDSON.



MAIS... IL N'A PAS LE DROIT DE FAIRE ÇA ? LEIF ÉTAIT TON PÈRE ET SES BIENS SONT À TOI, MAINTENANT.

C'EST JUSTEMENT LÀ MON CRIME AUX YEUX DE GANDALF-LE-FOU. LEIF M'AVAIT ADOPTÉ... ET JE NE SUIS PAS DE VOTRE RACE. TON PÈRE NE ME TRAITE-T-IL PAS DÉJÀ OUVERTEMENT DE BÂTARD ?



SI JE RESTE, IL S'ARRANGERA POUR ME FAIRE DISPARAITRE. TOUS LE CRAIGNENT, ICI, ET LI OBEÏRONT. OU FERMERONT LES YEUX. TU COMPRENDS, À PRÉSENT, POURQUOI JE DOIS PARTIR ?

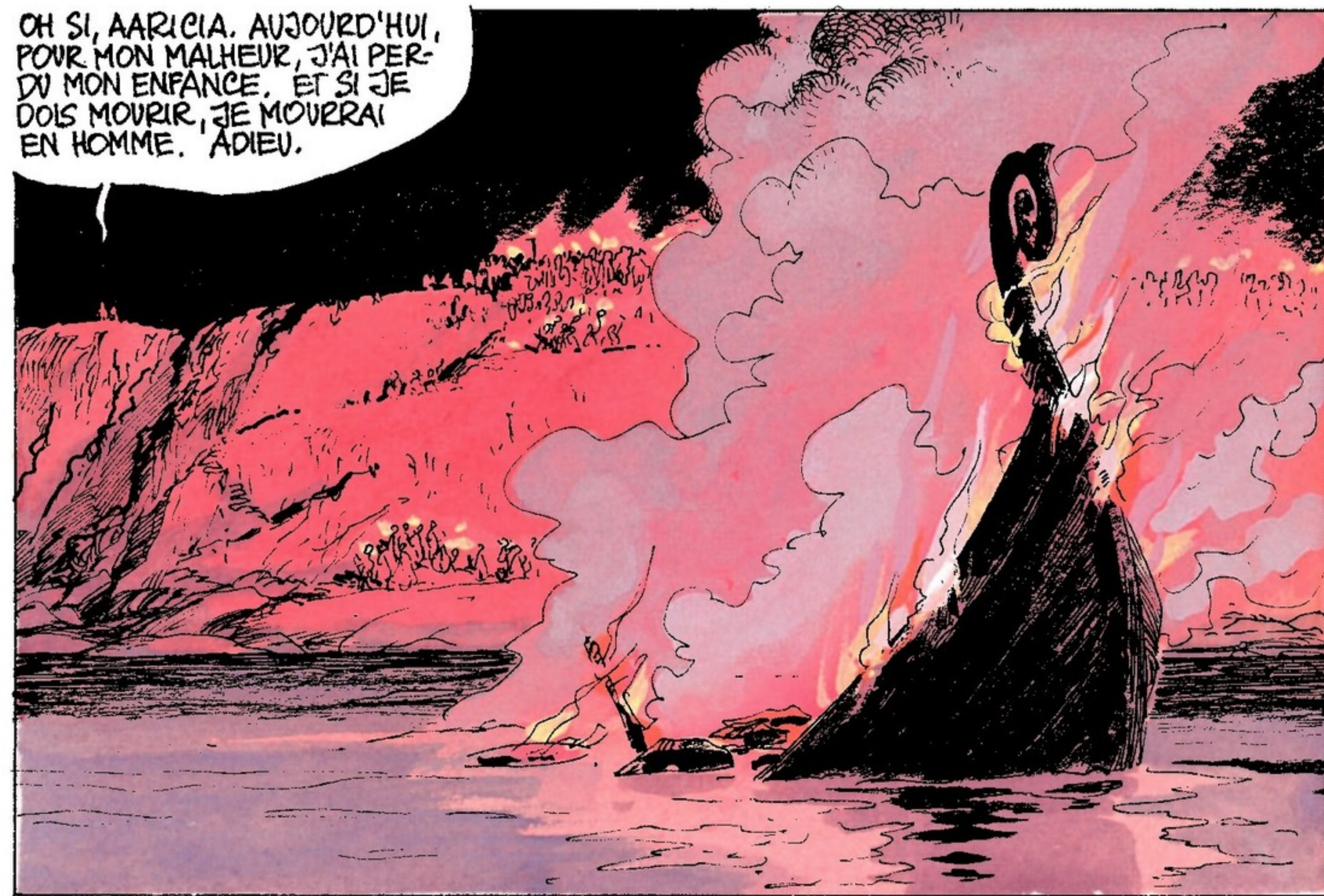


MAIS JE NE VEUX PAS QUE TU PARTES, MOI ! JE... JE T'AIME, THORÉAL ! JE VEUX QUE TU RESTES, ET JE TE DÉFENDRAI CONTRE GANDALF. JE L'EMPÊCHERAI DE TE FAIRE DU MAL.



MOI AUSSI, JE T'AIME, PETITE FILLE. MAIS TU M'OUBUERAS VITE, TU VERRAS.

C'EST... C'EST PAS VRAI ! ET PUIS... ET PUIS, L'HIVER VA COMMENCER... ET ILYAURA LES LOUPS... ET LES OURS... TOUT SEUL, LOIN DU VILLAGE, TU VAS MOURIR... TU N'ES PAS ENCORE ASSEZ GRAND...



OH SI, AARICIA. AUJOURD'HUI, POUR MON MALHEUR, J'AI PERDU MON ENFANCE. ET SI JE DOIS MOURIR, JE MOURRAI EN HOMME. ADIEU.





EH BIEN, PETITE SORTE, POURQUOI PLEURES-TU?



DEMAIN SERA UN GRAND JOUR POUR NOUS ET TU DEVRAIS TE RÉJOUIR, AU CONTRAIRE. NOTRE PÈRE SERA LE CHEF DE TOUT LE NORTHLAND ET NOUS DEVIENDRONS TRÈS RICHES.

ÇA... ÇA M'EST ÉGAL. LAISSE-MOI TRANQUILLE, BJORN.



ET PUIS, TU NE SAIS PAS QUOI? IL PARAÎT QUE L'ALTHING\* A ACCEPTÉ QUE NOTRE TERRITOIRE SOIT ÉTABLI EN ROYAUME, COMME CELUI DE DANES\*\* DU JUTLAND.

ET ALORS?



PARTI!? LE BÂTARD A QUITTÉ LE VILLAGE ET C'EST POUR ÇA QUE TU PLEURES? MAIS C'EST LA DEUXIÈME BONNE NOUVELLE DE LA SOIRÉE, ÇA!

JE... JE M'EN MOQUE... THORGAL EST PARTI...



ALORS!? MAIS ÇA VEUT DIRE QUE GANDALF DEVIENDRA ROI, ESPÈCE D'IDIOTE! ET QUE MOI, JE SERAI SON HÉRITIER. ET TOI, TU SERAS PRINCESSE. AARICIA, PRINCESSE DES VIKINGS DU NORD... TU TE RENDS COMPTE?



ALORS J'ESPÈRE QU'IL NEIGERA TRÈS BIENTÔT ET QU'IL MOURRA GELÉ, TON THORGAL. OU QU'IL SE FERA DÉVORER PAR LES LOURS. BONNE NUIT, PETITE SŒUR ADORÉE, FAIS DE BEAUX CAUCHEMARS, HA! HA! HA!



OH!

\* SORTE DE COUR DE JUSTICE "NATIONALE" REGROUPEANT LES DIFFÉRENTS CLANS VIKINGS.

\*\* LES DANOIS.



QUE COMPTES-TU FAIRE  
DES TERRES DE LEIF  
HARALDSON, GANDALF?

J'EN PRENDRAI POSSESSION  
DEMAIN. JE VEUX DIRE... AU  
NOM DU CLAN, BIEN ENTENDU.

HMM... ET COMME IL PARAÎT  
QUE LE JEUNE THORGAL  
A QUITTÉ LE VILLAGE, ÇA  
TOMBE BIEN...



QU'ESSAIES-TU D'INSINUER,  
IVAR? CE PETIT BÂTARD  
S'EST ENFUI DE SON PROPRE  
GRÉ, CE N'EST PAS MOI QUI  
L'AI CHASSÉ, MAIS PUISQU'IL  
EST PARTI, JE NE VEUX PLUS  
ENTENDRE PARLER DE LUI,  
**EST-CE BIEN  
COMPRIS!?**



ALORS, TU  
NE TROUVERAS  
JAMAIS LE  
TRÉSOR.

QU'EST-CE QUE C'EST? QUI A PARLÉ?  
AI-DE ENTENDU LE MOT TRÉSOR?  
DE QUEL TRÉSOR S'AGIT-IL?



DU TRÉSOR  
SECRET DES  
CHEFS VIKINGS  
DONT SEUL LEIF  
HARALDSON  
CONNAISSAIT  
LA CACHETTE

MAIS THORGAL  
M'A DIT QU'AVANT  
DE MOURIR, LEIF  
LUI AVAIT  
RÉVÉLÉ...

PAR LES CENT MILLE  
DÉMONS GLACÉS DU  
NIFLHEL!



UN TRÉSOR! IL Y AVAIT UN TRÉSOR  
ET NOUS N'EN SAVIONS RIEN! QU'EST-  
CE QUE VOUS ATTENDEZ, VOUS  
AUTRES? SAUTEZ SUR VOS CHEVAUX  
ET RAMENEZ-MOI CE SALE GOSSE!  
JE LE VEUX VIVANT, VOUS  
M'ENTENDEZ!?! **VIVANT!**



EUH... ON POURRAIT  
PEUT-ÊTRE ATTENDRE  
DEMAIN?

EN PLEINE  
NUIT, NOUS  
NE...

J'AI DIT: TOUT DE SUITE!  
ET TOI, MA PETITE PRINCESSE,  
VIENS AVEC MOI ME RACONTER  
TOUT CE QUE TU SAIS SUR CE  
TRÉSOR, HMMM?



OUI,  
PÈRE.









MON NOM EST HIERULF-LE-PENSEUR, ET J'AVAIS ETÉ CHARGÉ PAR L'ALTHING DE REMETTRE CETTE COURONNE AU GRAND LEIF HARALDSON. TU L'AS SUCCÉDÉ, MAIS JE ME DEMANDE SI TU LA MÉRITES...

TON OPINION M'INDIFFÈRE, VIEIL HOMME. DONNE-MOI CETTE COURONNE, ELLE ME REVIENT DE DROIT.



UN INSTANT, JE N'AI PAS TERMINÉ...



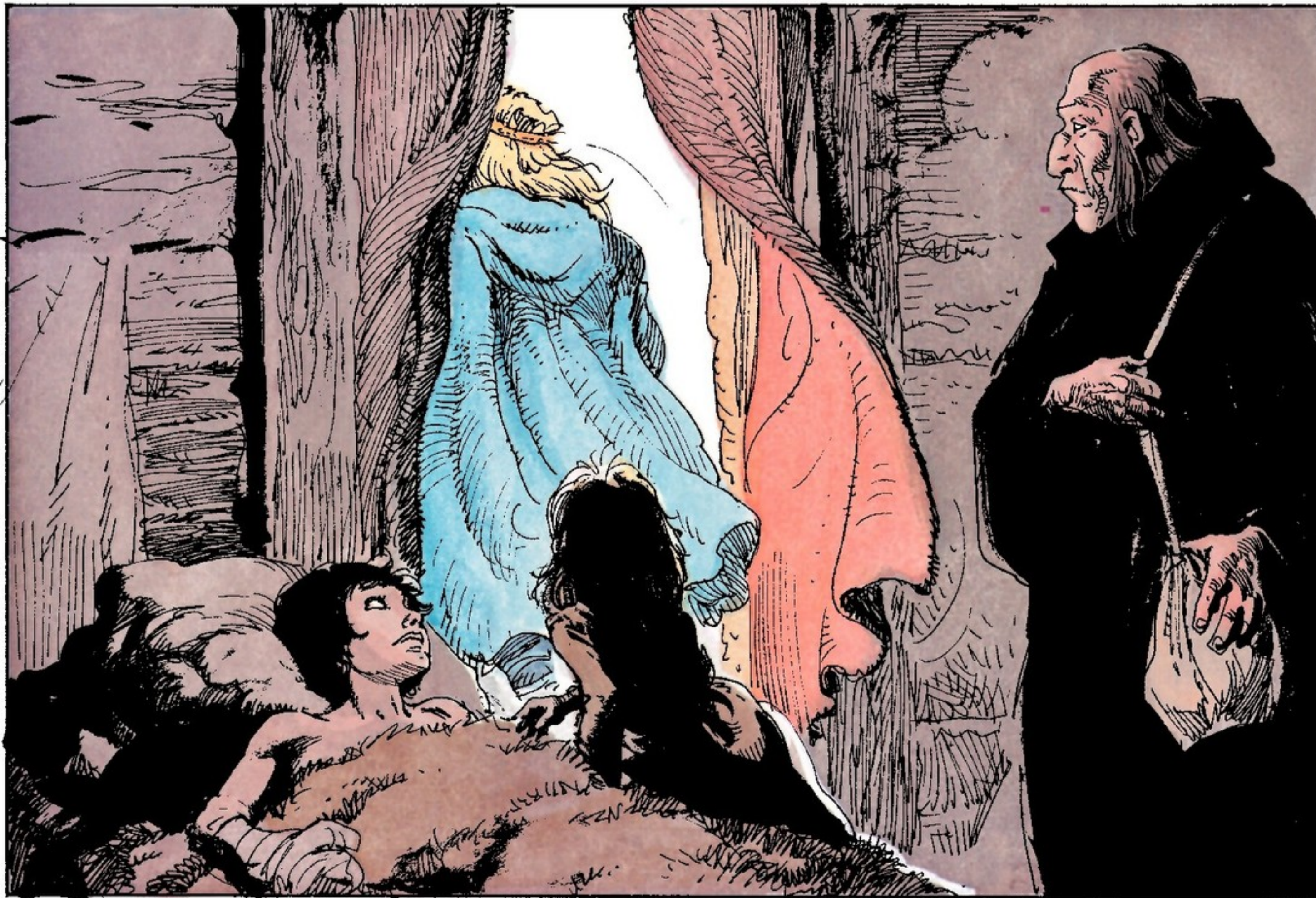
AFIN DE TE RECONNAÎTRE COMME ROI, L'ALTHING ORDONNE QUE JE RESTE À TES CÔTÉS, AFIN DE VEILLER AU RESPECT DE NOS LOIS ANCESTRALES. LOIS QUI EXIGENT NOTAMMENT LA PROTECTION DES FAIBLES ET DES ENFANTS. TA COURONNE EST À CE PRIX, GANDALF-LE-FOU. ACCEPTES-TU?



TRÈS BIEN.

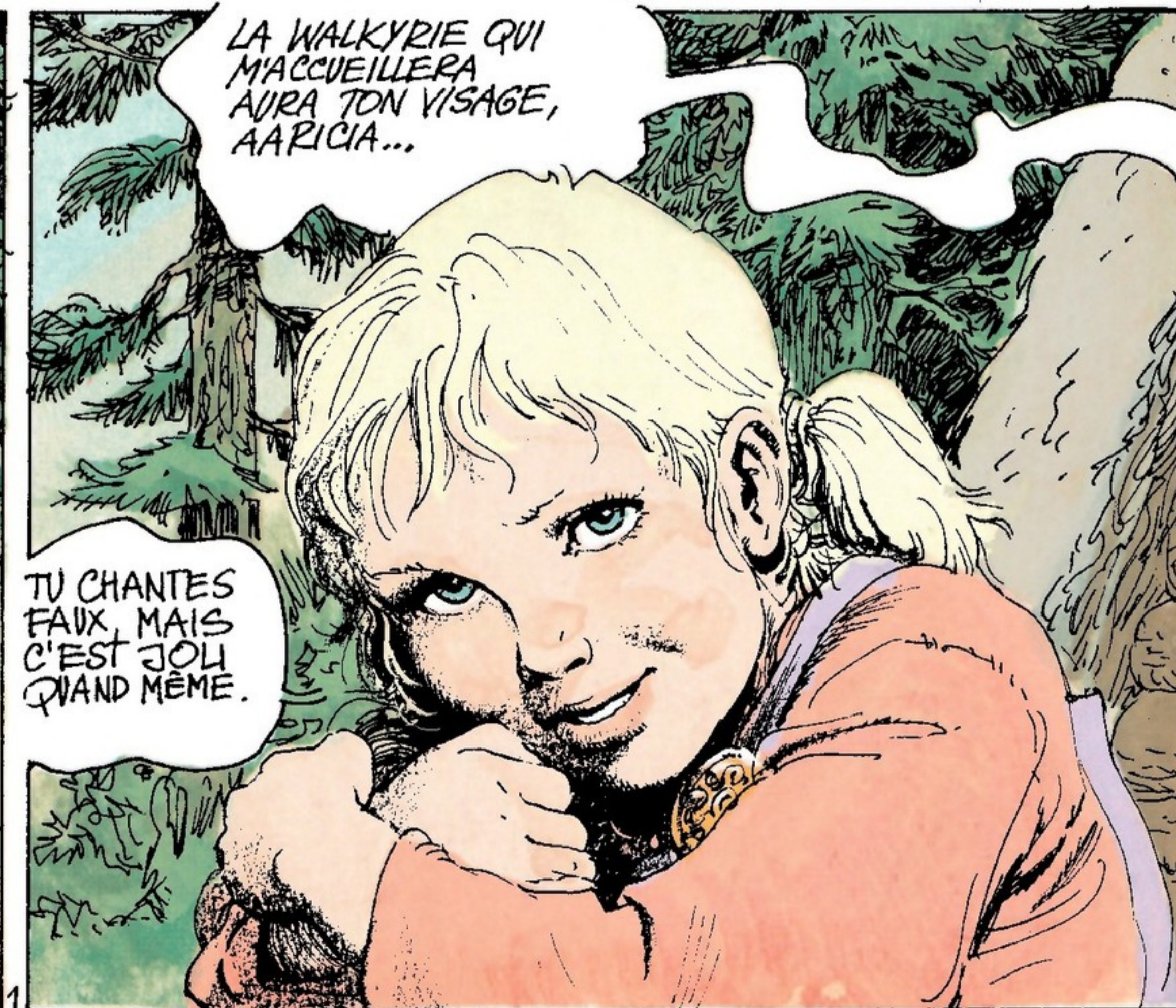
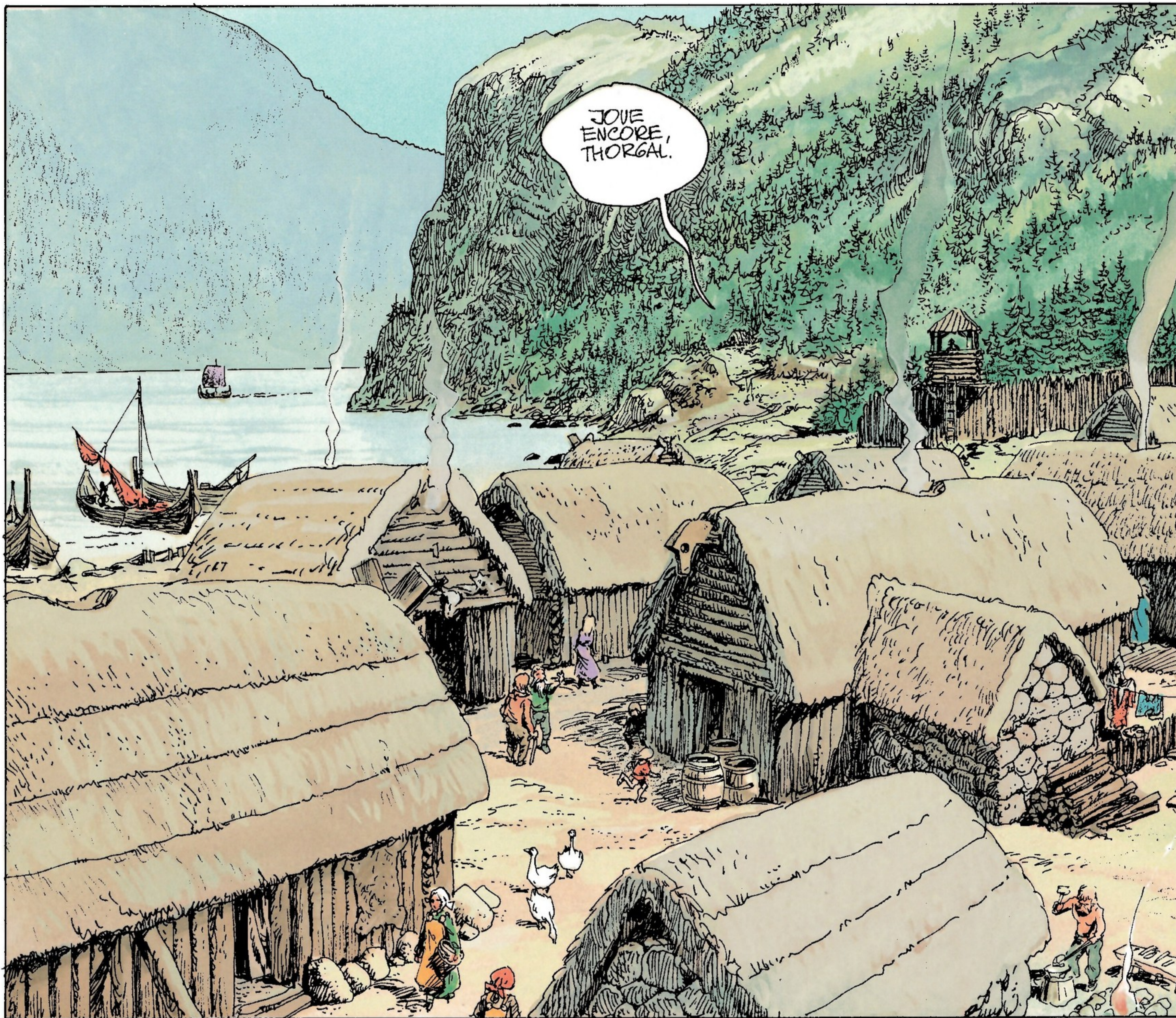


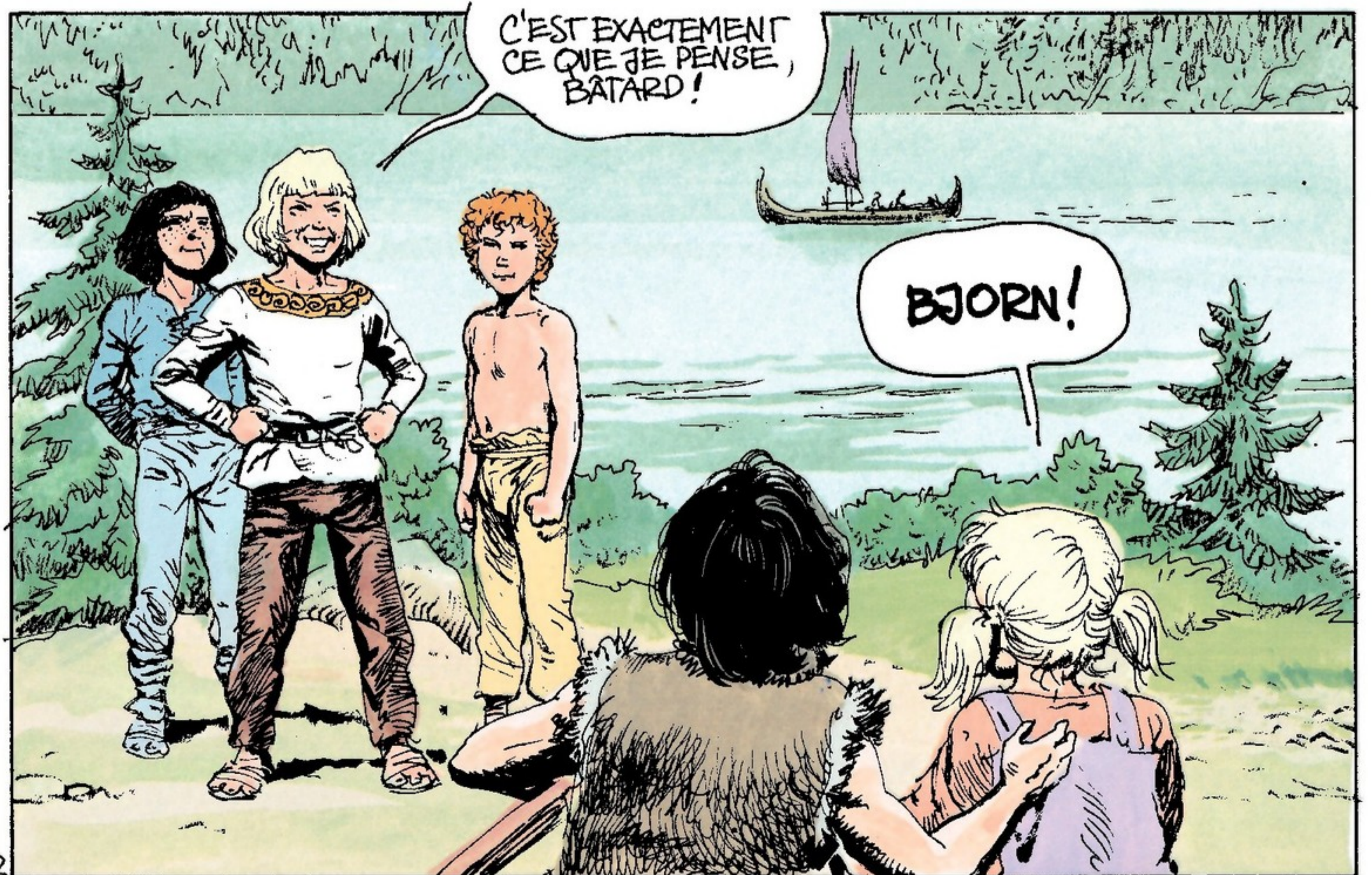
J'ÉPARGNERAI DONC LA VIE DE CE PETIT BÂTARD, POUR L'INSTANT ! MAIS EN TANT QU'ÉTRANGER AU CLAN, IL VIVRA À L'ÉCART DU VILLAGE ET N'AURA DROIT POUR TOUTE ARME QU'AU WIT DES SCADES. J'AI DIT !



THORGAL, TU AS VU ? IL A CESSÉ DE NEIGER.

FIN





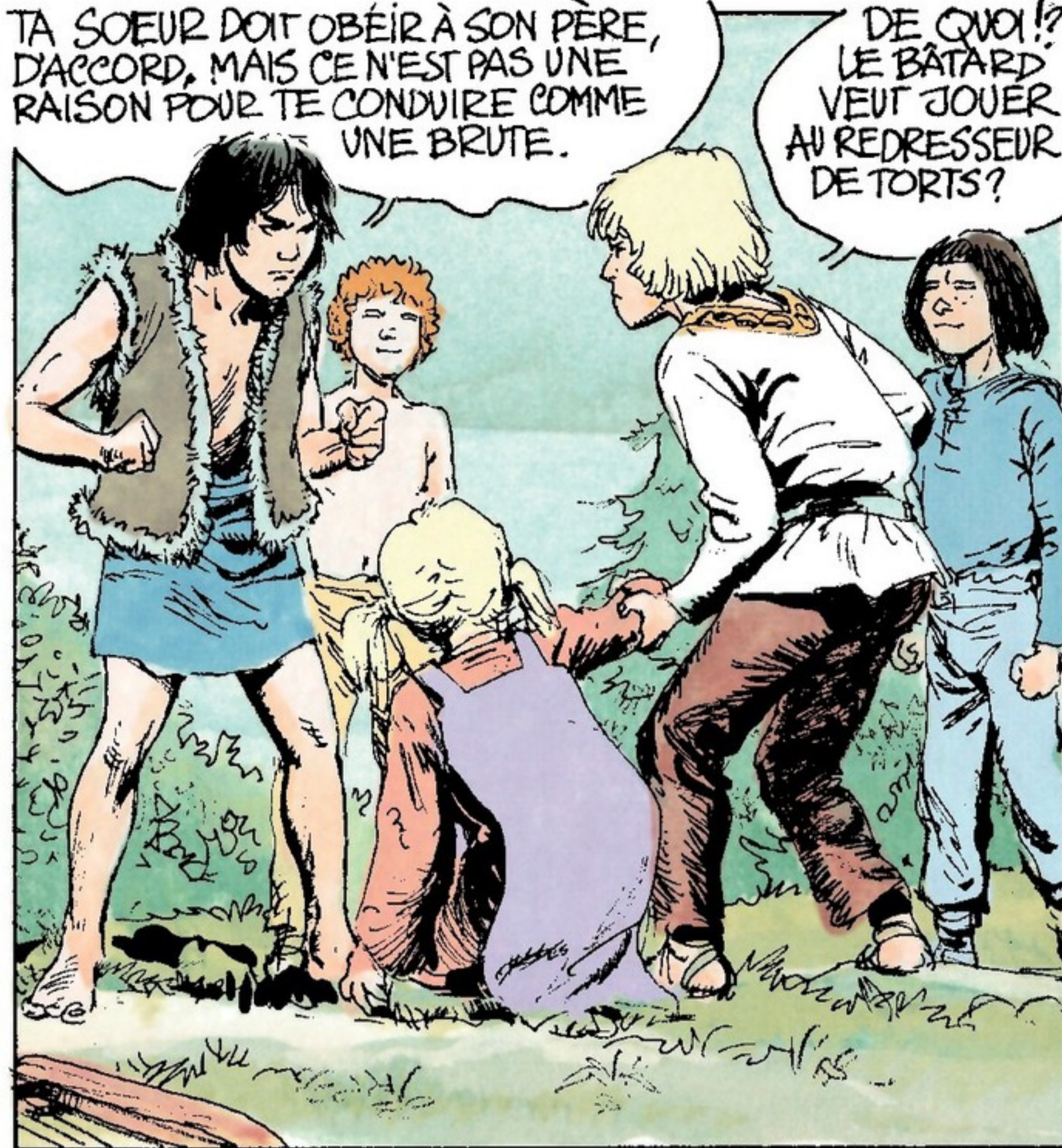
\* POÈTE CHANTEUR CHEZ LES ANCIENS SCANDINAVES.



VIENS ICI, TOI ! TU SAIS TRÈS BIEN QUE NOTRE PÈRE T'A INTERDIT D'ALLER CHEZ CE POUVILLEUX.

AÏE, TU ME FAIS MAL !

ARRÊTE !



TA SOEUR DOIT OBÉIR À SON PÈRE, D'ACCORD, MAIS CE N'EST PAS UNE RAISON POUR TE CONDUIRE COMME UNE BRUTE.

DE QUOI !? LE BÂTARD VEUT JOUER AU REDRESSEUR DE TORTS ?



POUR ÇA, IL FAUDRAIT QUE TU SOIS CAPABLE DE TE BATTRE COMME UN VRAI VIKING, PLUTÔT QUE DE GRATTER LES CORDES DE TON LUTH DANS TON TROU À RATS !



L'UN N'EMPÊCHE PAS L'AUTRE COMME TU VOIS.



TU VEUX QU'ON LUI ?...

NON ! C'EST UNE AFFAIRE ENTRE LUI ET MOI.



C'EST CE QUE NOUS VERRONS, NOUBLIE PAS QUE JE SUIS LE FILS DU ROI.



TU M'AS GRAVEMENT OFFENSÉ DEVANT MES AMIS, MAUDIT BÂTARD. JE DEMANDERAI À GANDALF D'ORDONNER LA HOLMGANGA.

NE SOIS PAS RIDICULE, BJORN. D'AILLEURS, NOUS SOMMES TROP JEUNES POUR LA HOLMGANGA.



J'AI ÉCOUTÉ VOS GRIEFS À TOUS DEUX ET, QUOI QU' THORGAL NE SOIT PAS VRAIMENT DES NÔTRES, JE CONSENS À CE QUE VOTRE DIFFÉREND SOIT TRANCHÉ PAR LA HOLMGANGA, LE JUGEMENT D'ODIN.



HIÉRVLF VOUS CONDUIRA DEMAIN À L'AUBE SUR L'ÎLOT SACRÉ ET VOUS Y REMETTRA VOS ARMES. QUE LE PLUS JUSTE L'EMPORTE, J'AI DIT!

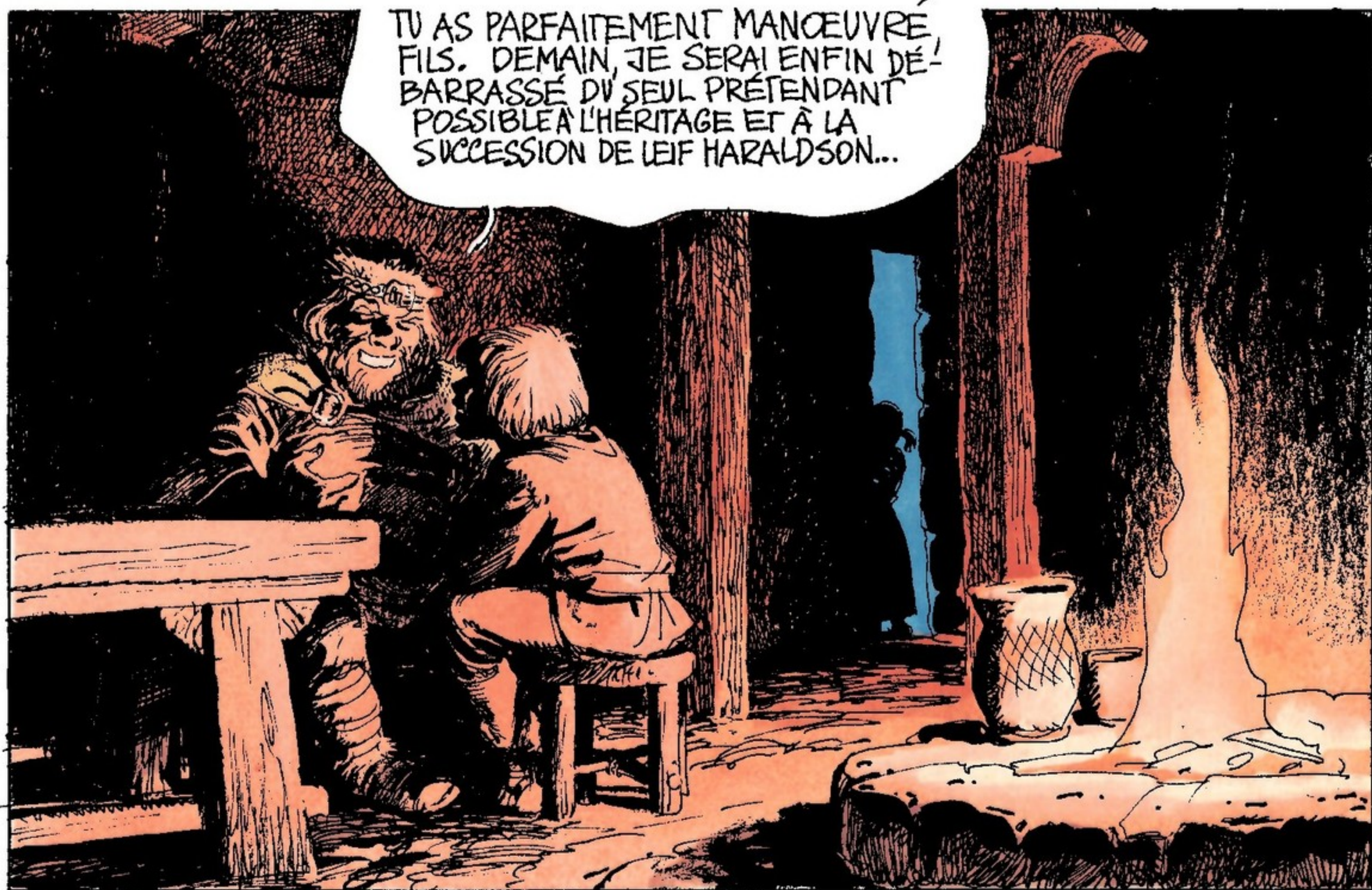


LA HOLMGANGA POUR CES GAMINS!... GANDALF EST VRAIMENT DEVENU FOU!

ET POUR UNE SIMPLE DISPUTE, EN PLUS. COMME NOS GARÇONS EN ONT TOUS LES JOURS.

SON PROPRE FILS... ÇA CACHE SÛREMENT QUELQUE CHOSE...

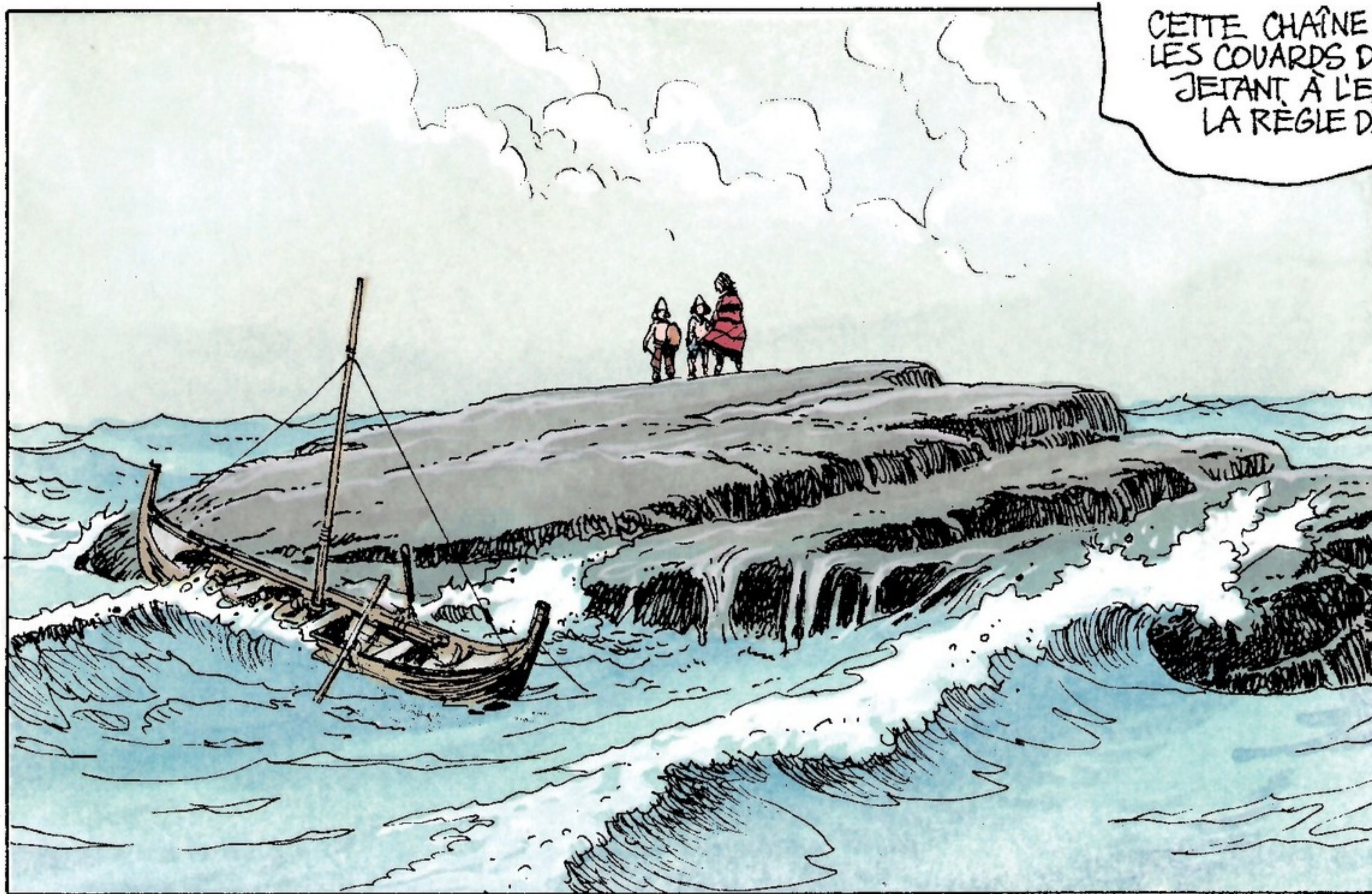
PAS SÛR. HIÉRVLF EST UN HOMME INTÈGRE, LUI.



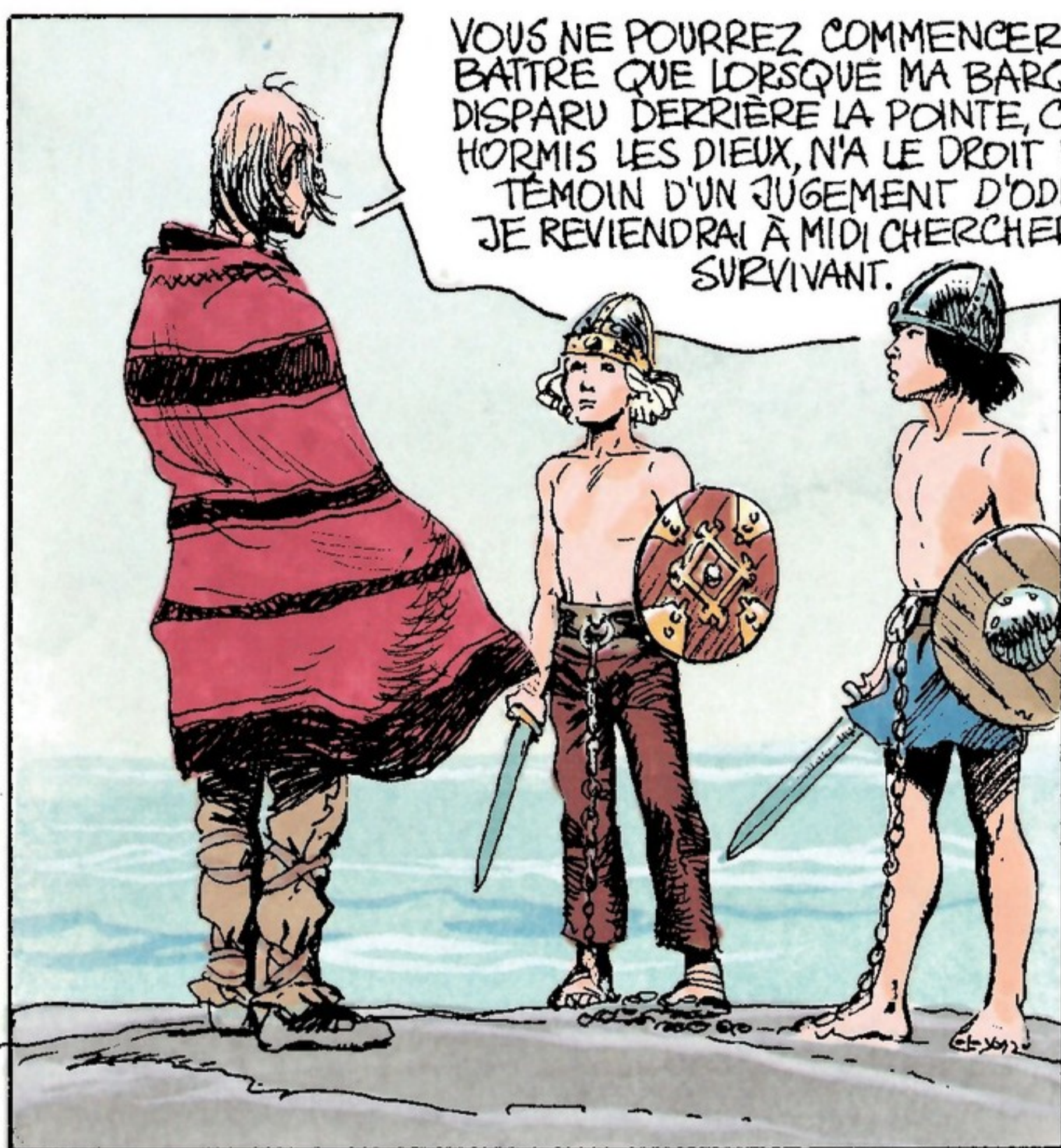
TU AS PARFAITEMENT MANŒVRÉ, FILS. DEMAIN, JE SERAI ENFIN DÉBARRASSÉ DU SEUL PRÉTENDANT POSSIBLE À L'HÉRITAGE ET À LA SUCCESSION DE LEIF HARALDSON...



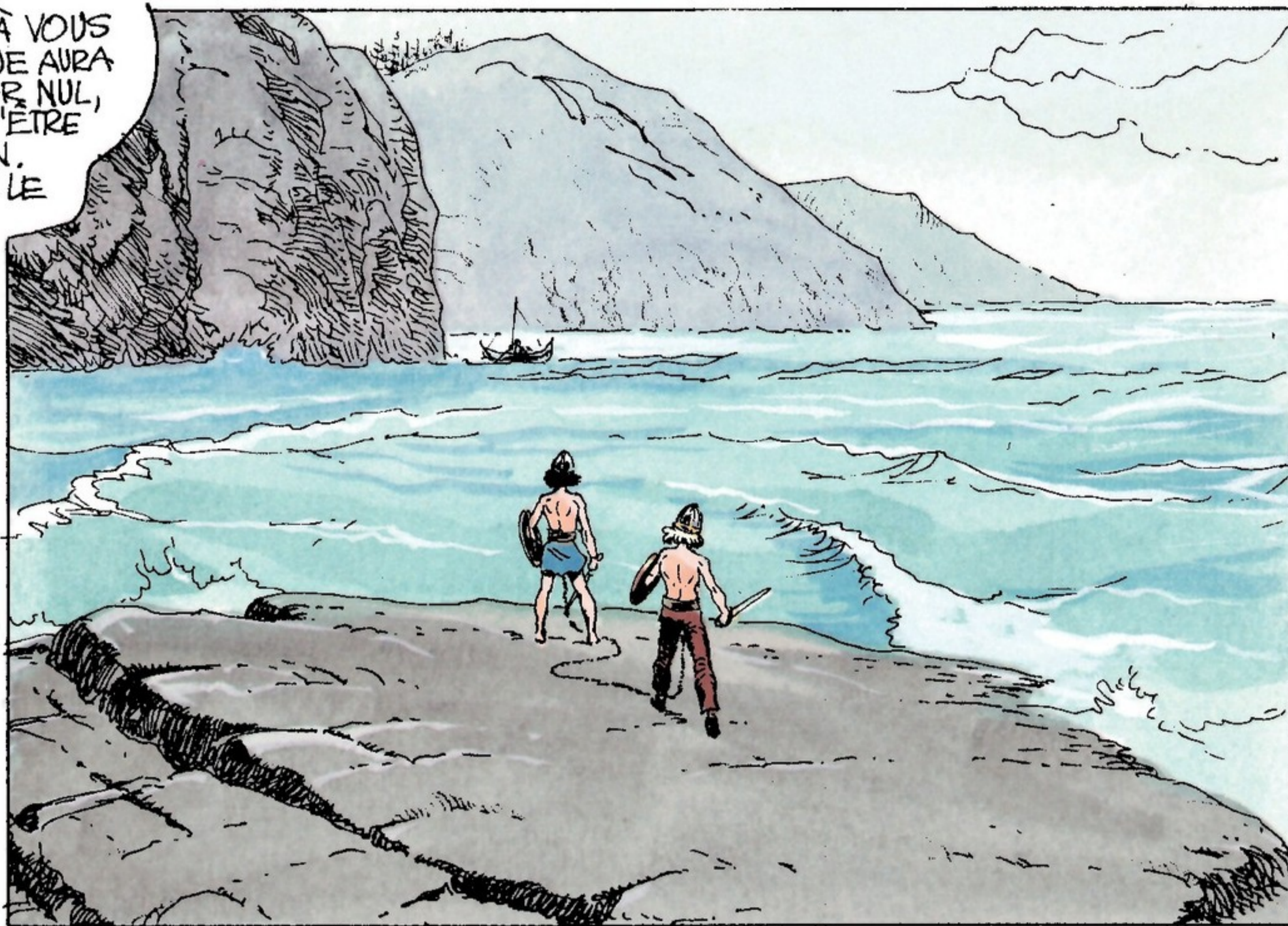
ET CELA EN PLEINE CONFORMITÉ AVEC NOS LOIS ANCESTRALES, HA! HA! HA!



CETTE CHAÎNE A POUR BUT D'EMPÊCHER LES COVARDS DE FUIR LE COMBAT EN SE JETANT À L'EAU, AINSI LE VEUT LA RÉGIE DE LA HOLMGANGA.

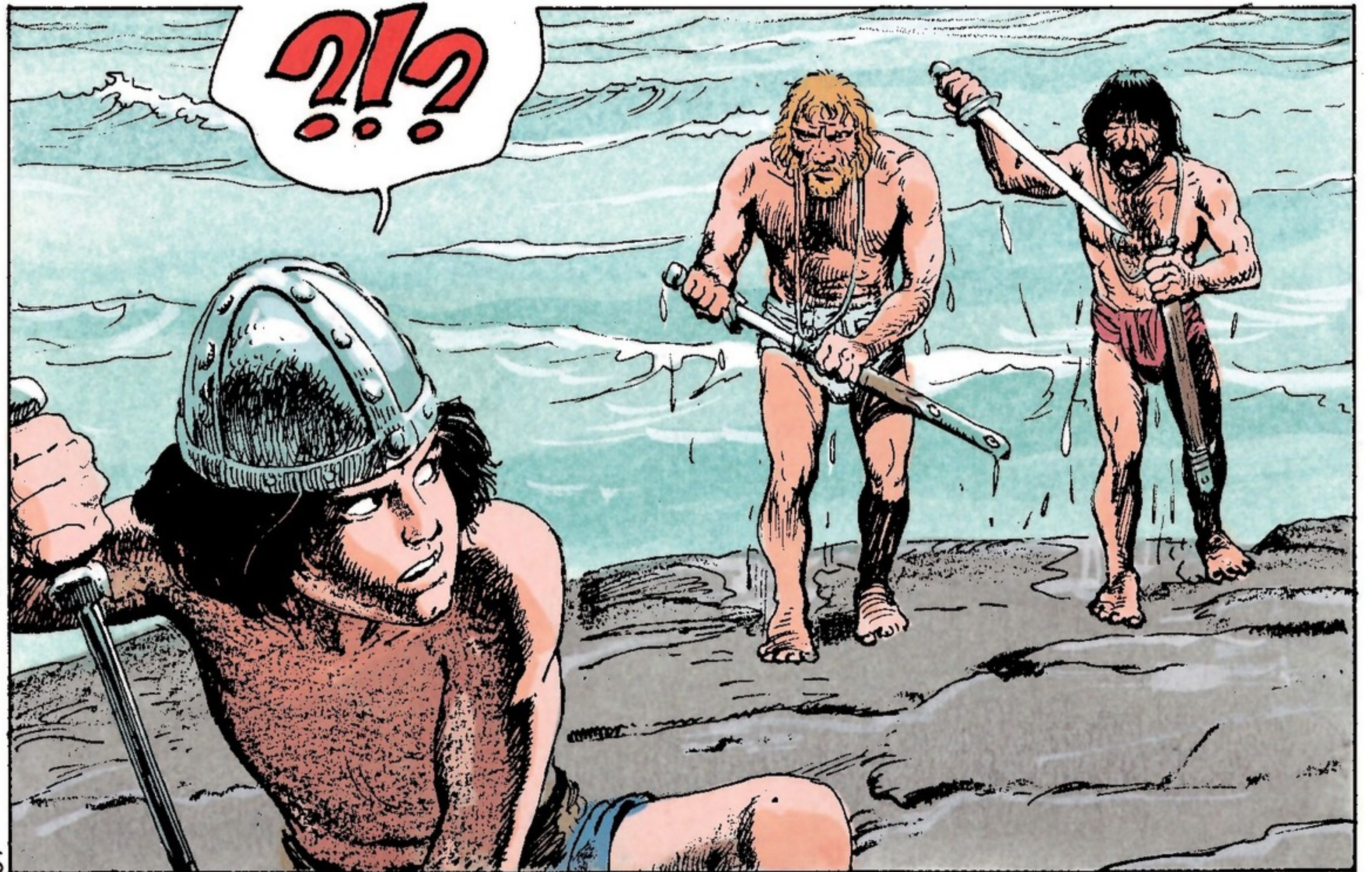


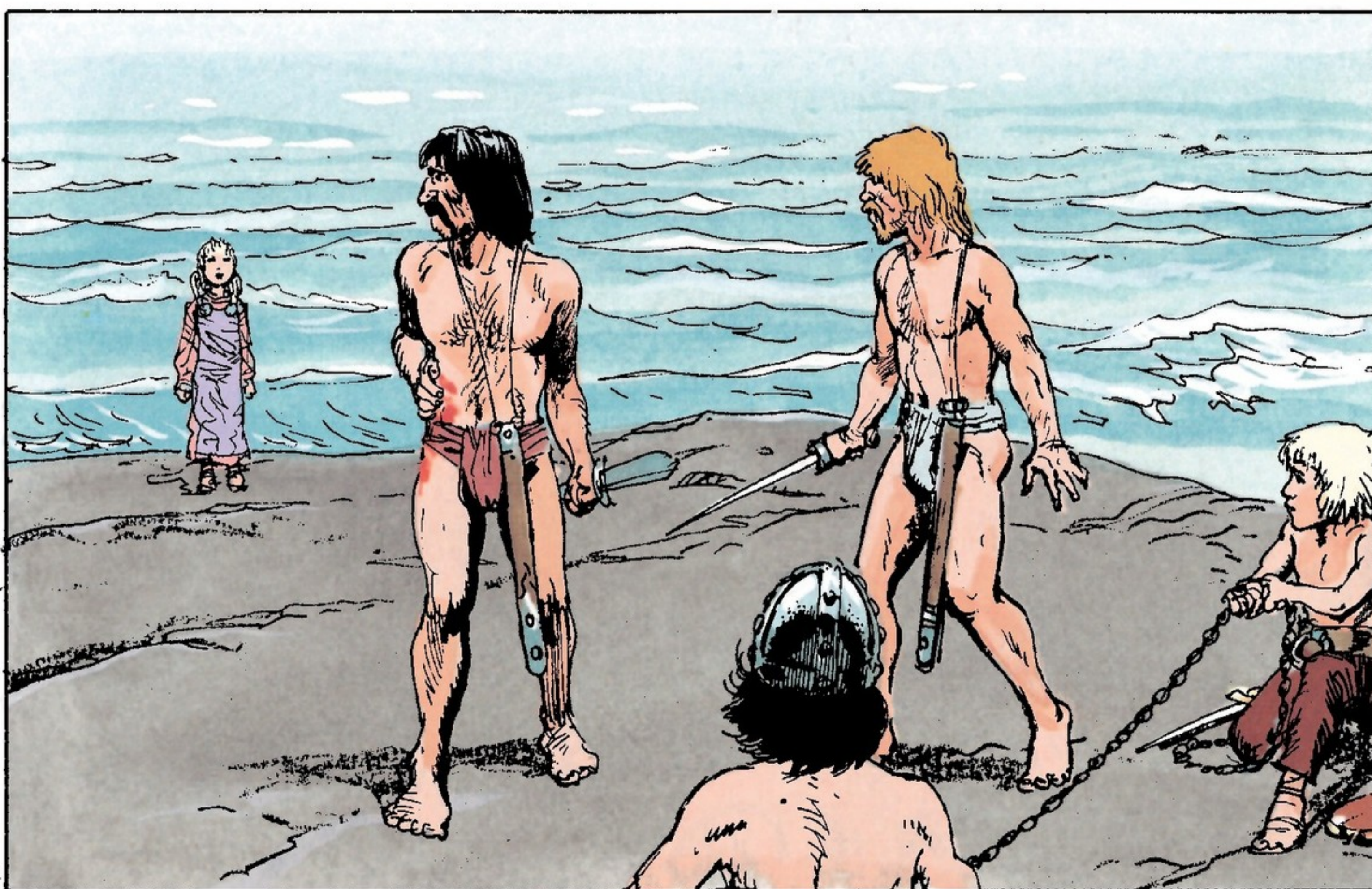
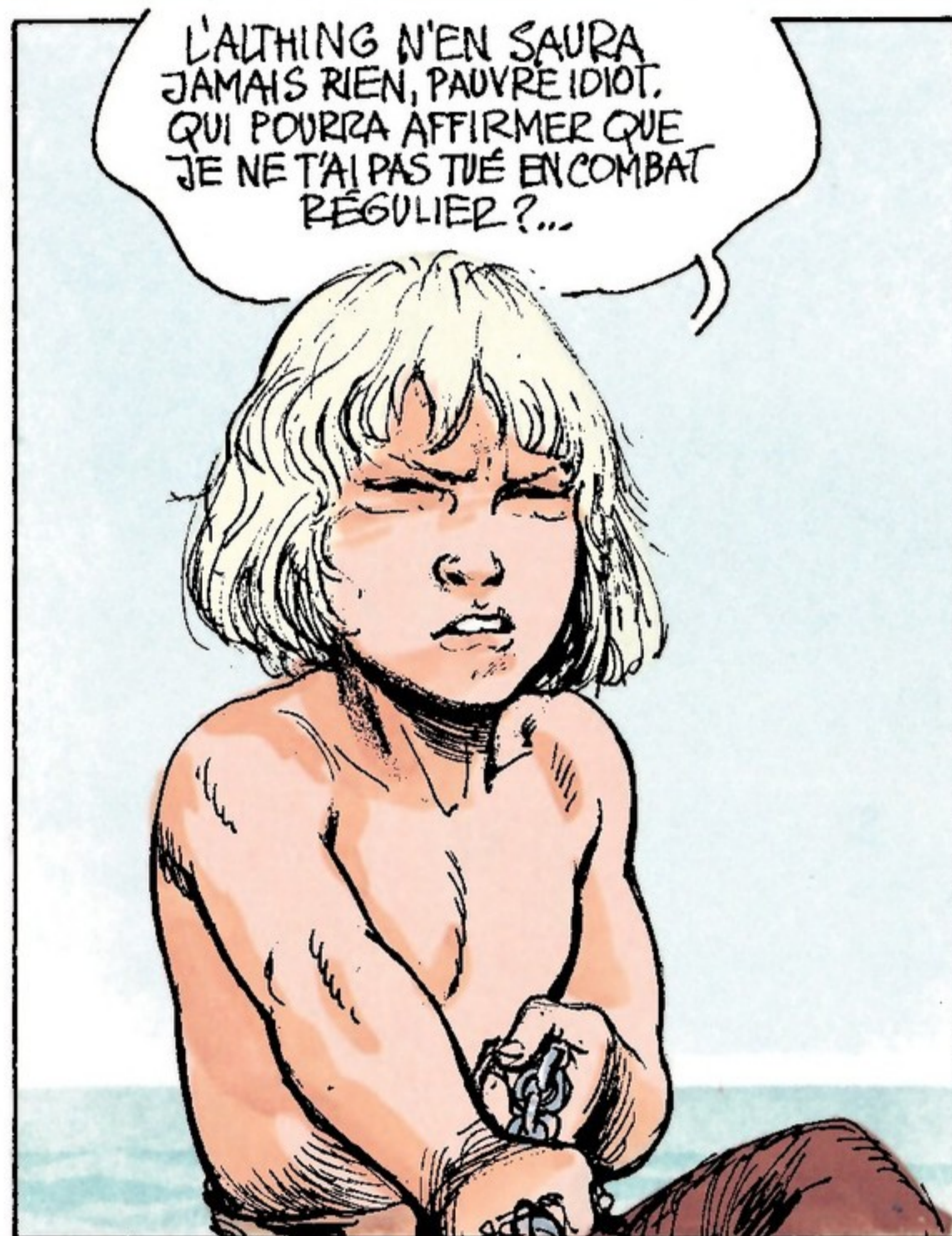
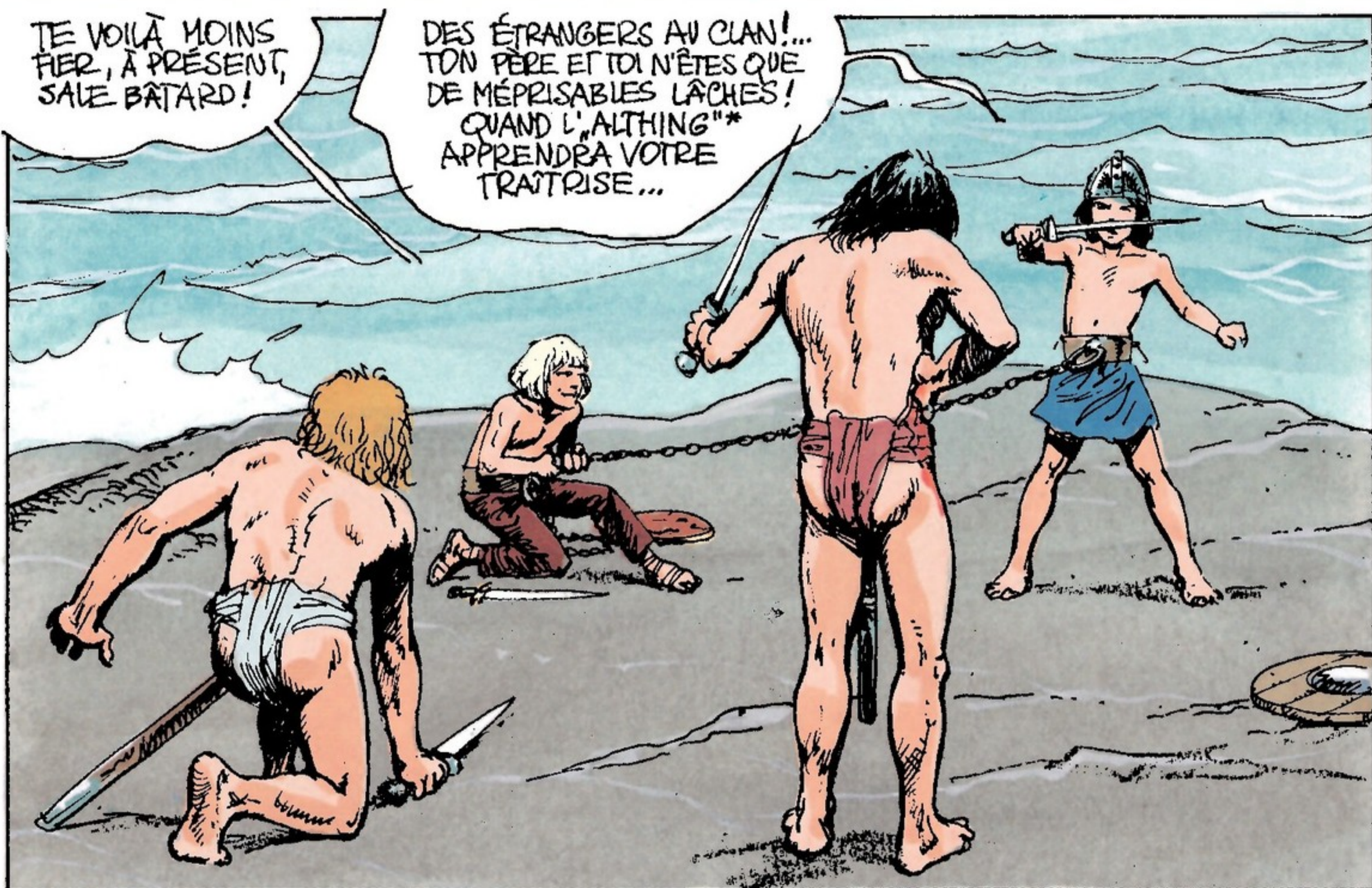
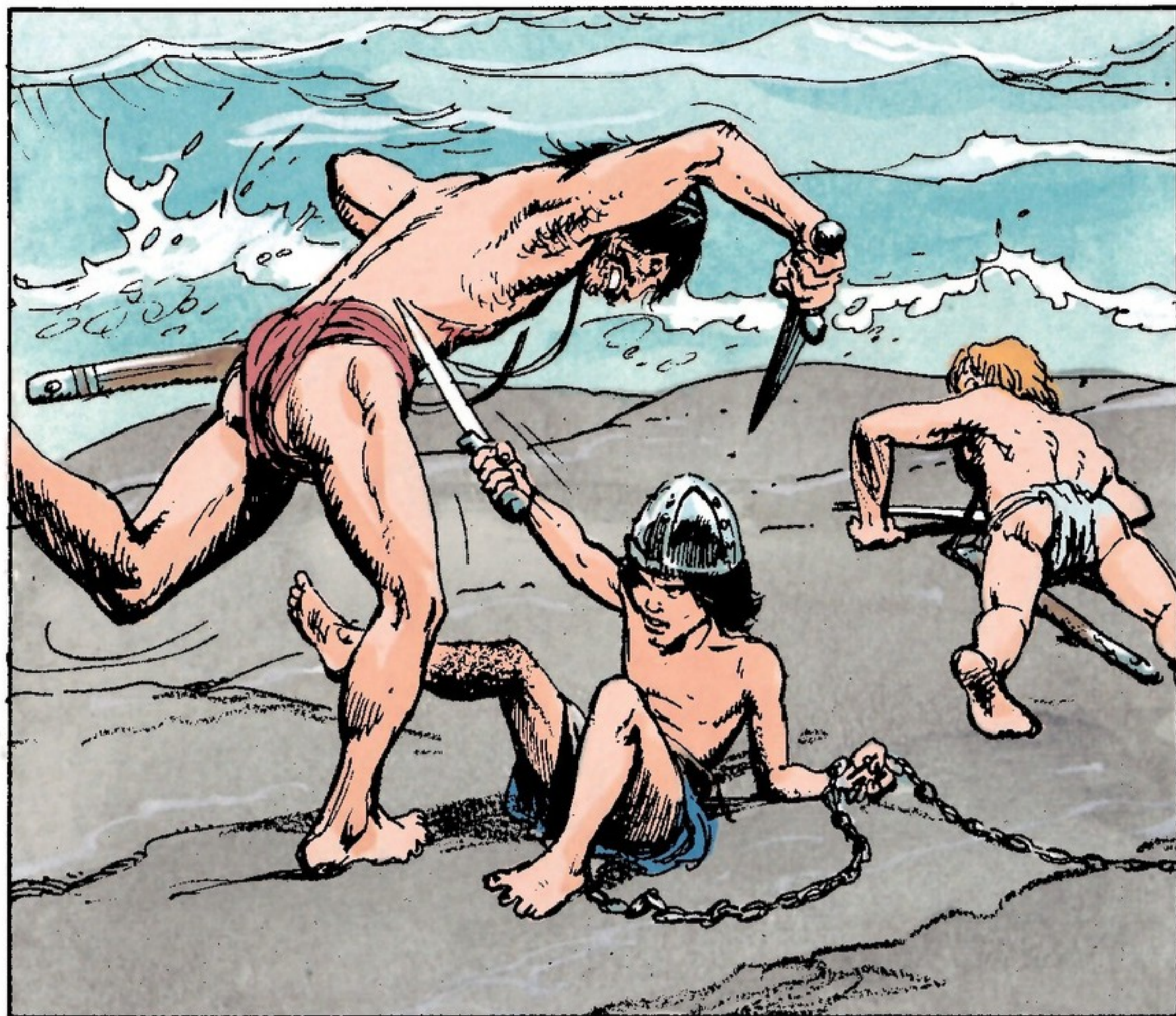
VOUS NE POURREZ COMMENCER À VOUS BATTRE QUE LORSQUE MA BARQUE AURA DISPARU DERRIÈRE LA POINTE, CAR NUL, HORMIS LES DIEUX, N'A LE DROIT D'ÊTRE TÉMOIN D'UN JUGEMENT D'ODIN. JE REVIENDRAI À MIDI CHERCHER LE SURVIVANT.



TU NE POUVAIS PAS ATTENDRE, HEIN ? ESSAIE AU MOINS DE TE BATTRE HONNÊTEMENT, PUISQUE C'EST TOI QUI AS VOULU CE DUEL ABSURDE.







\* ASSEMBLÉE DE JUSTICE „NATIONALE”, SUPÉRIEURE AUX ASSEMBLÉES RÉGIONALES (LES „THINGS”) DE CHAQUE CLAN.

PAR TOUS LES DIEUX, QU'EST-CE QU'ELLE FAIT ICI, CETTE GAMINE, HEIN!?

JE VOUS DÉNONCERAI SI VOUS FAITES DU MAL À THORGAL.



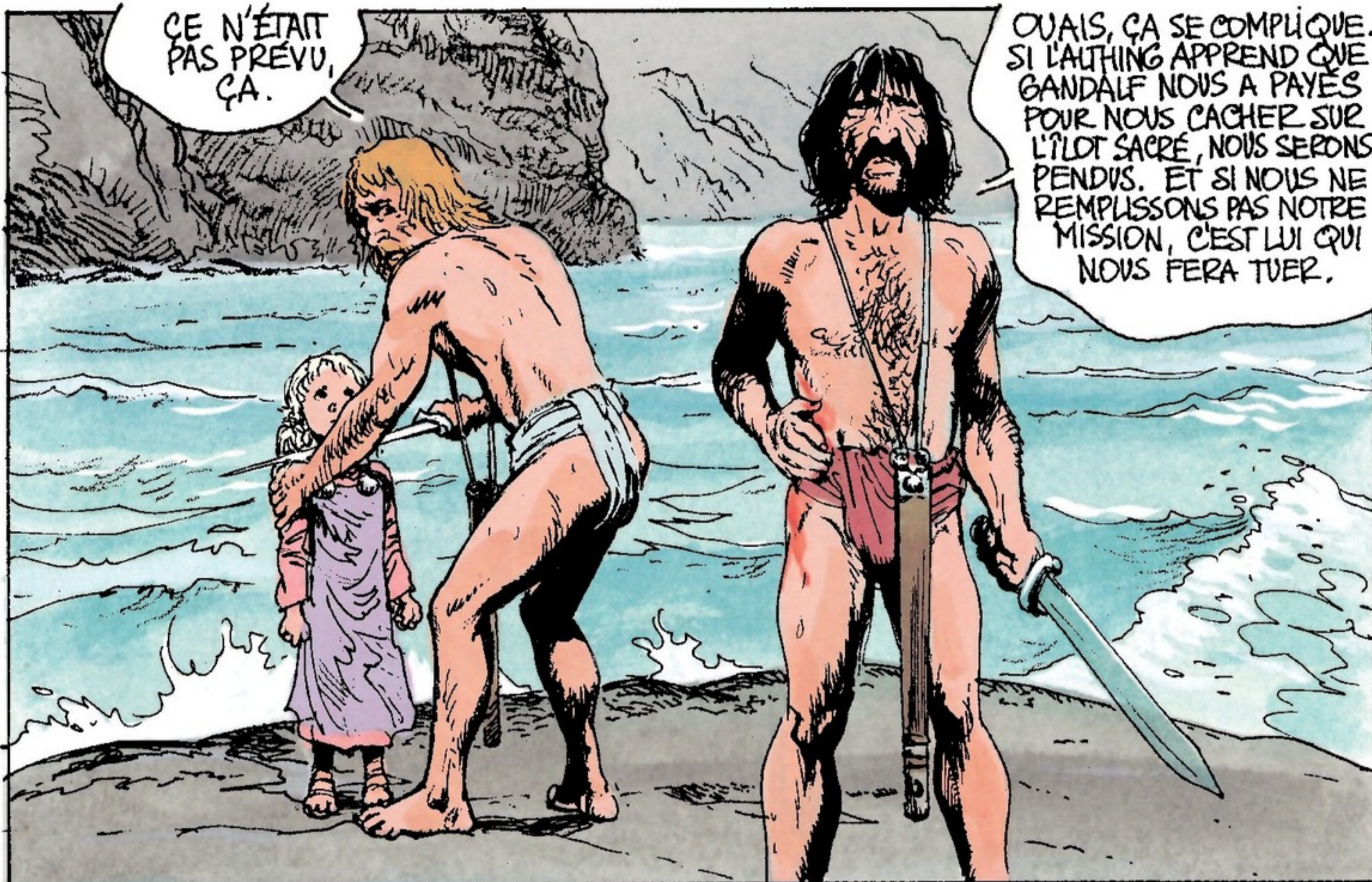
TANT PIS POUR ELLE, IL FAUT LA FAIRE DISPARAITRE.

NON! NE FAITES PAS ÇA, C'EST... C'EST MA SOEUR.

LÂCHE IMMÉDIATEMENT AARICIA, ESPECE DE BRUTE!



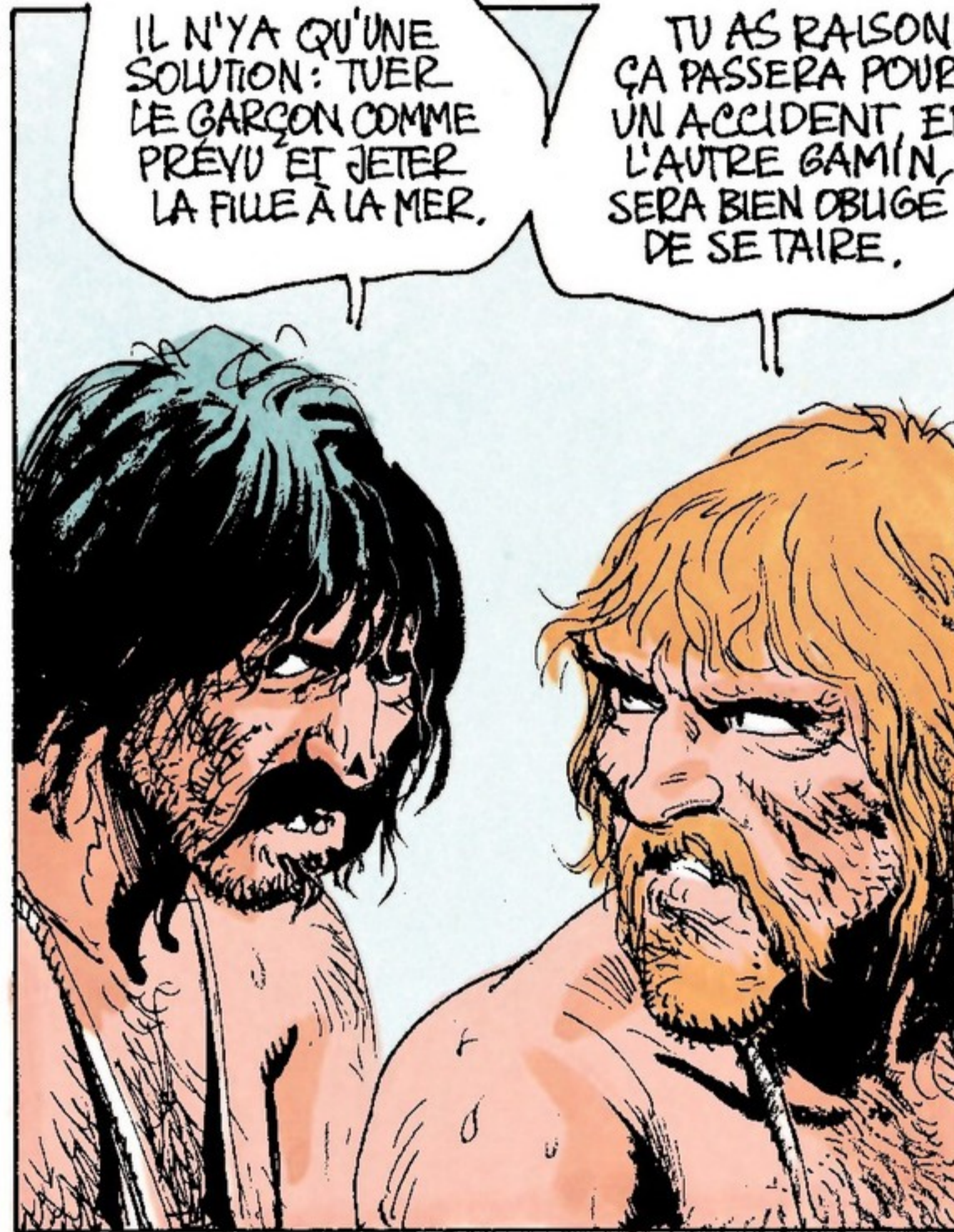
CE N'ÉTAIT PAS PRÉVU, ÇA.



Ouais, ça se complique. Si l'athing apprend que Gandalf nous a payés pour nous cacher sur l'îlot sacré, nous serons pendus. Et si nous ne remplissons pas notre mission, c'est lui qui nous fera tuer.

IL N'Y A QU'UNE SOLUTION: TUER LE GARÇON COMME PRÉVU ET JETER LA FILLE À LA MER.

TU AS RAISON. ÇA PASSERA POUR UN ACCIDENT ET L'AUTRE GAMIN, SERA BIEN OBLIGÉ DE SE TAIRE.



EN AVANT, BJORN! IL FAUT LES EMPÊCHER DE...



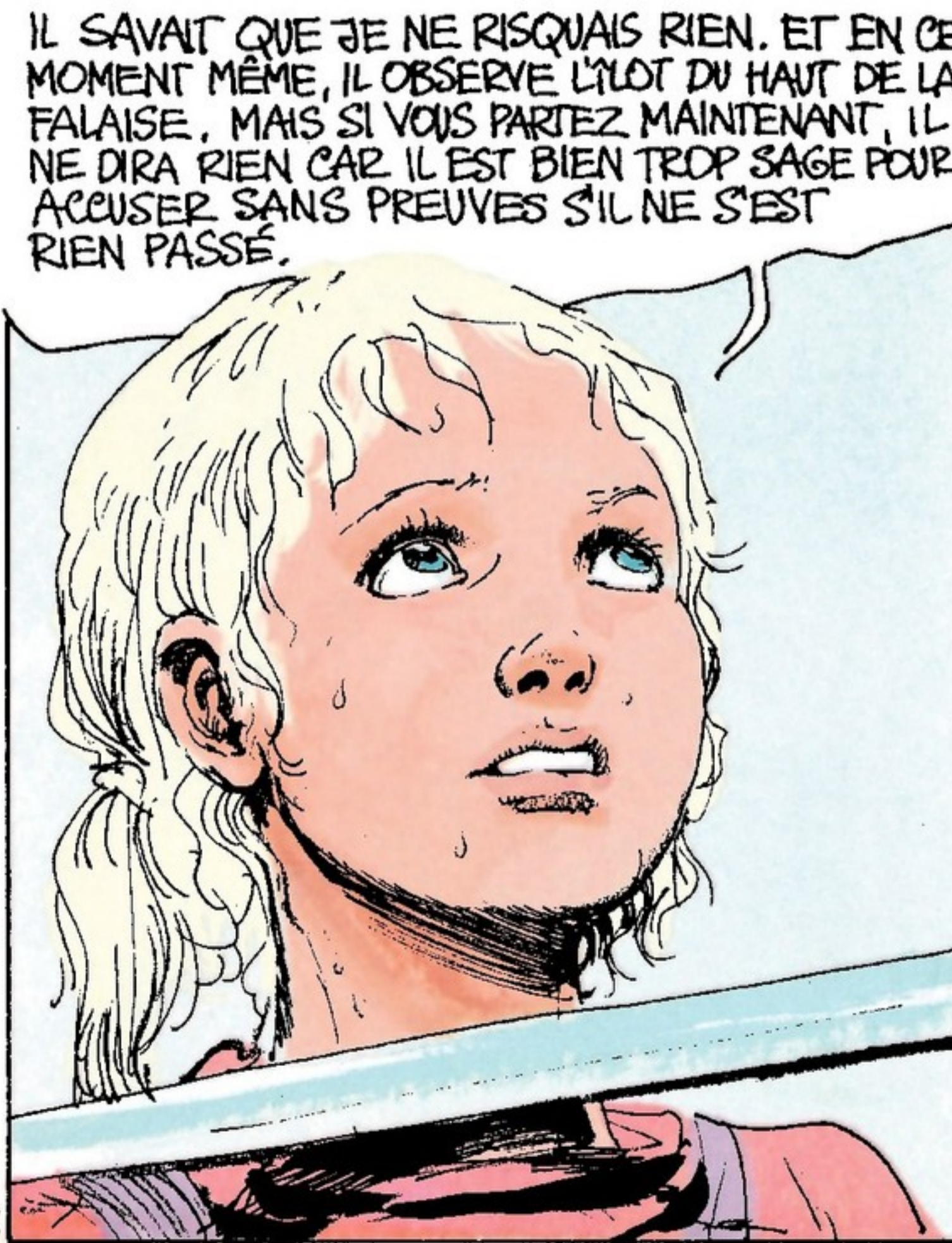
NON, THORGAL!

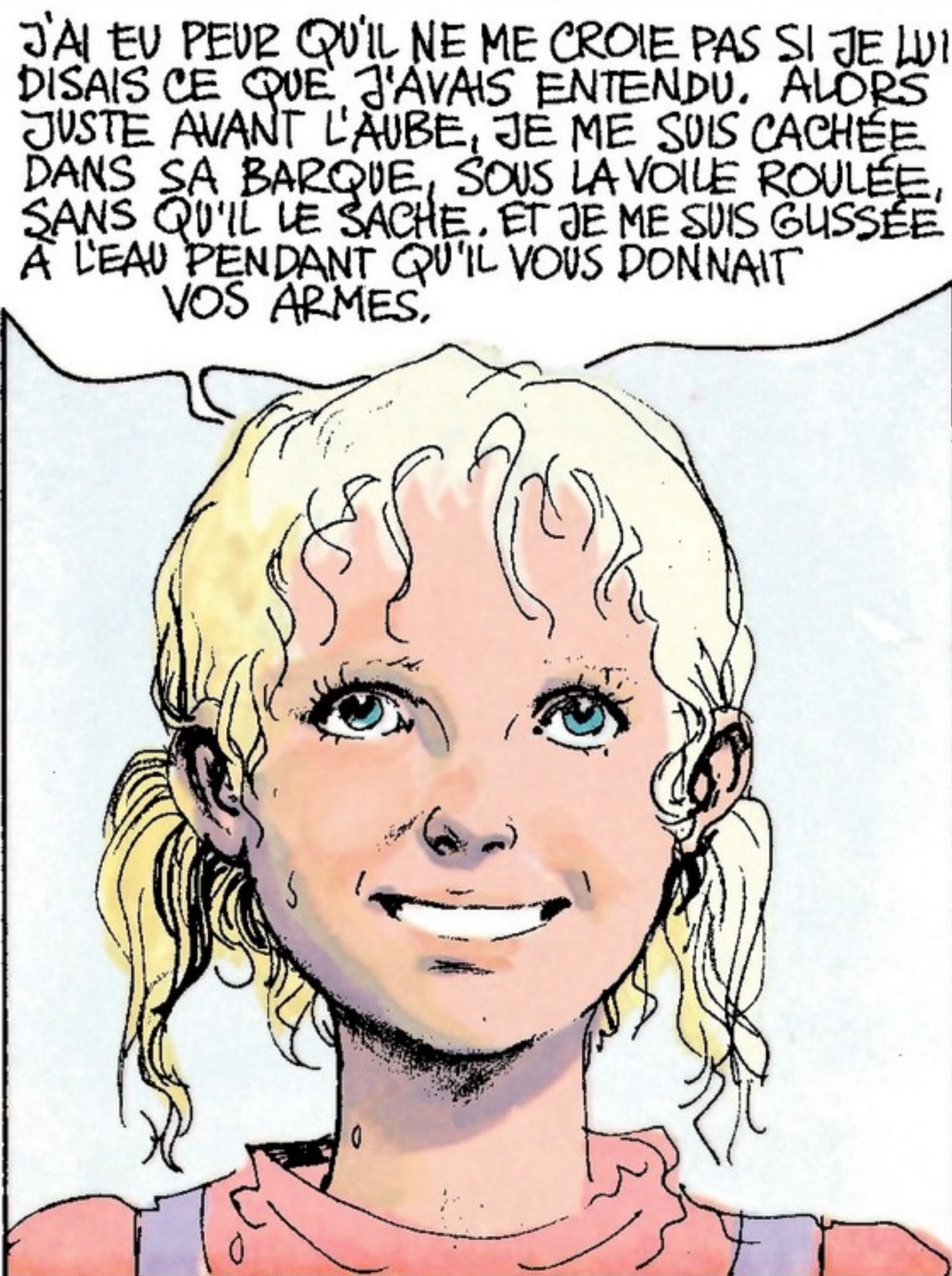
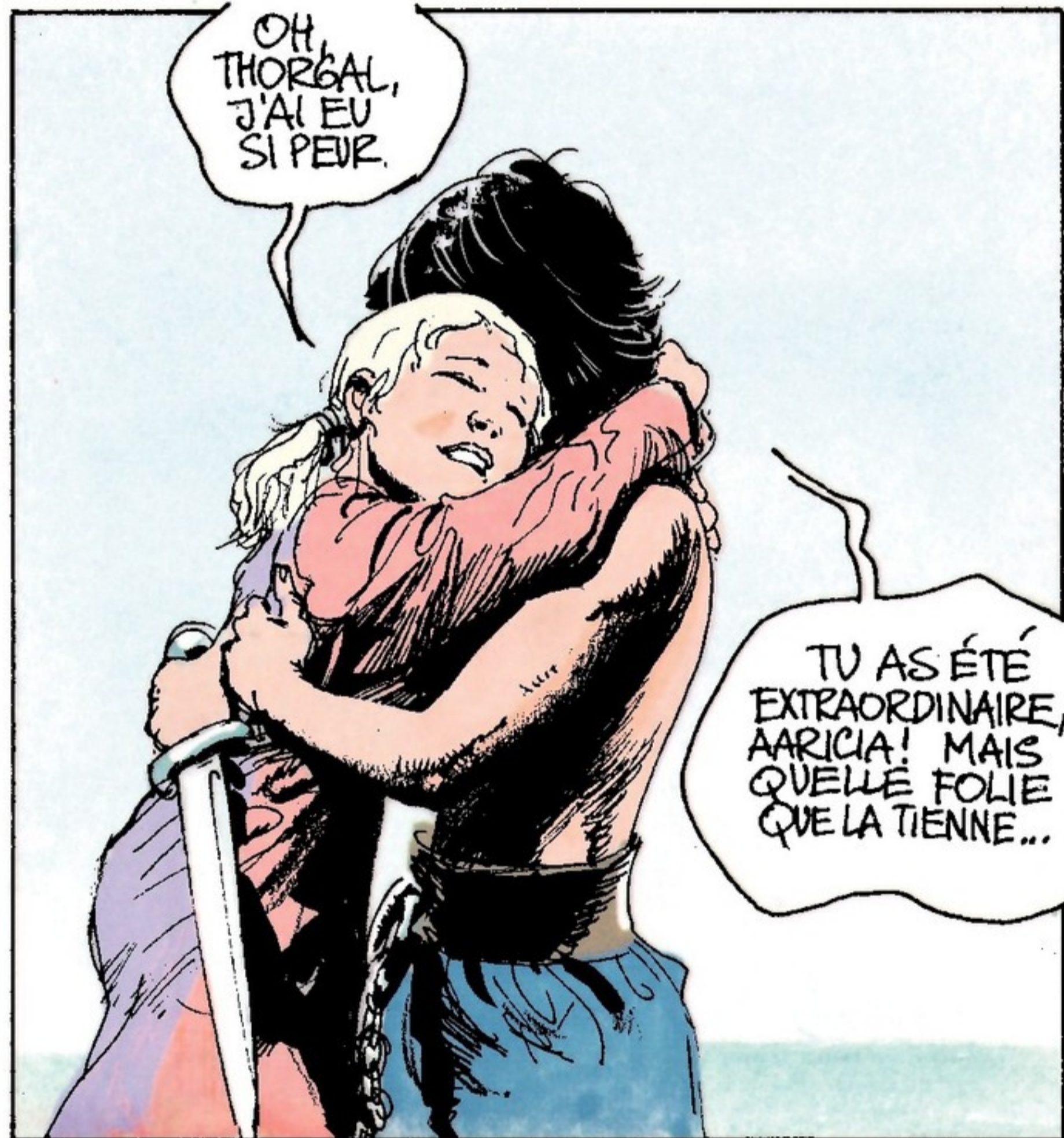
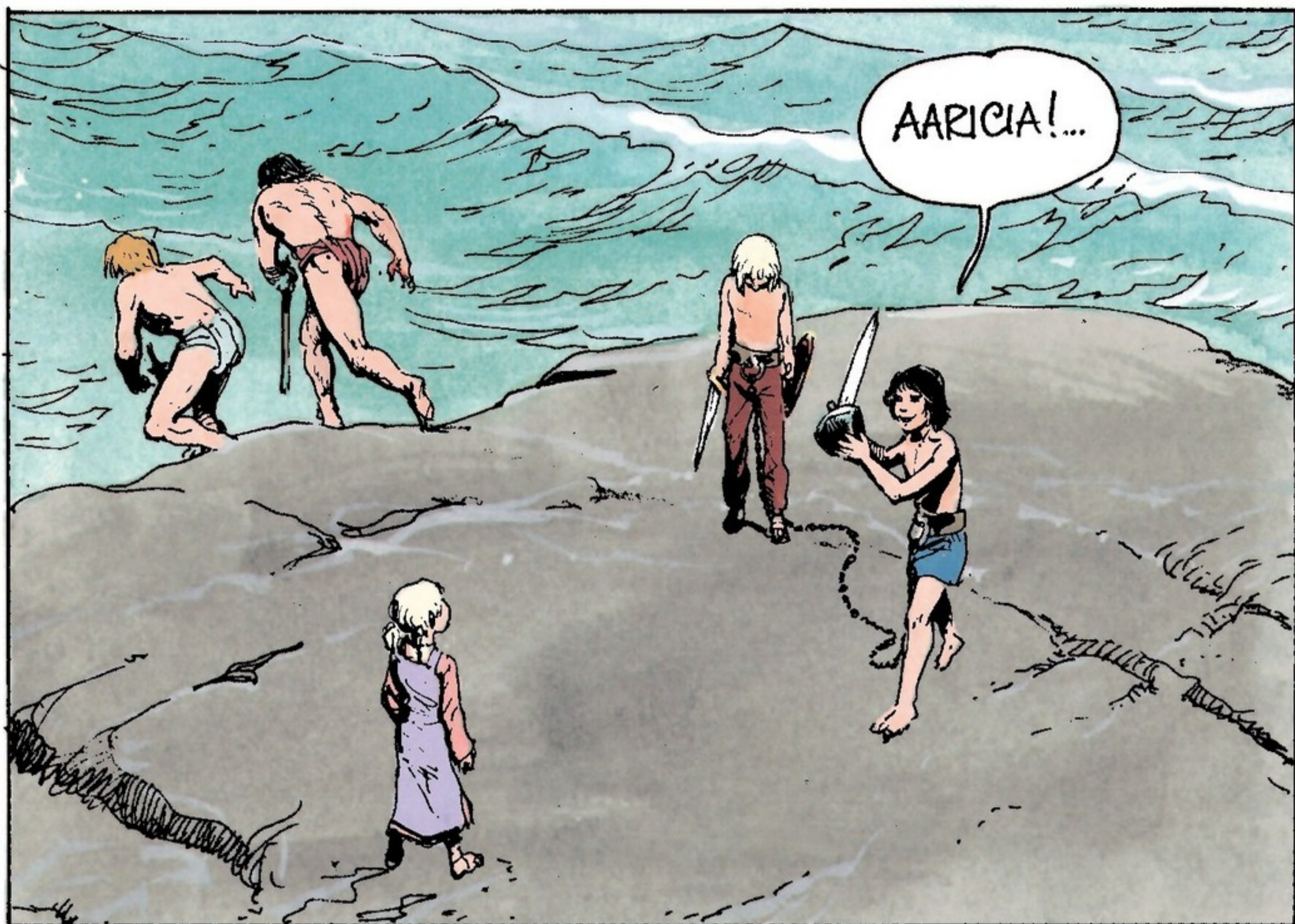
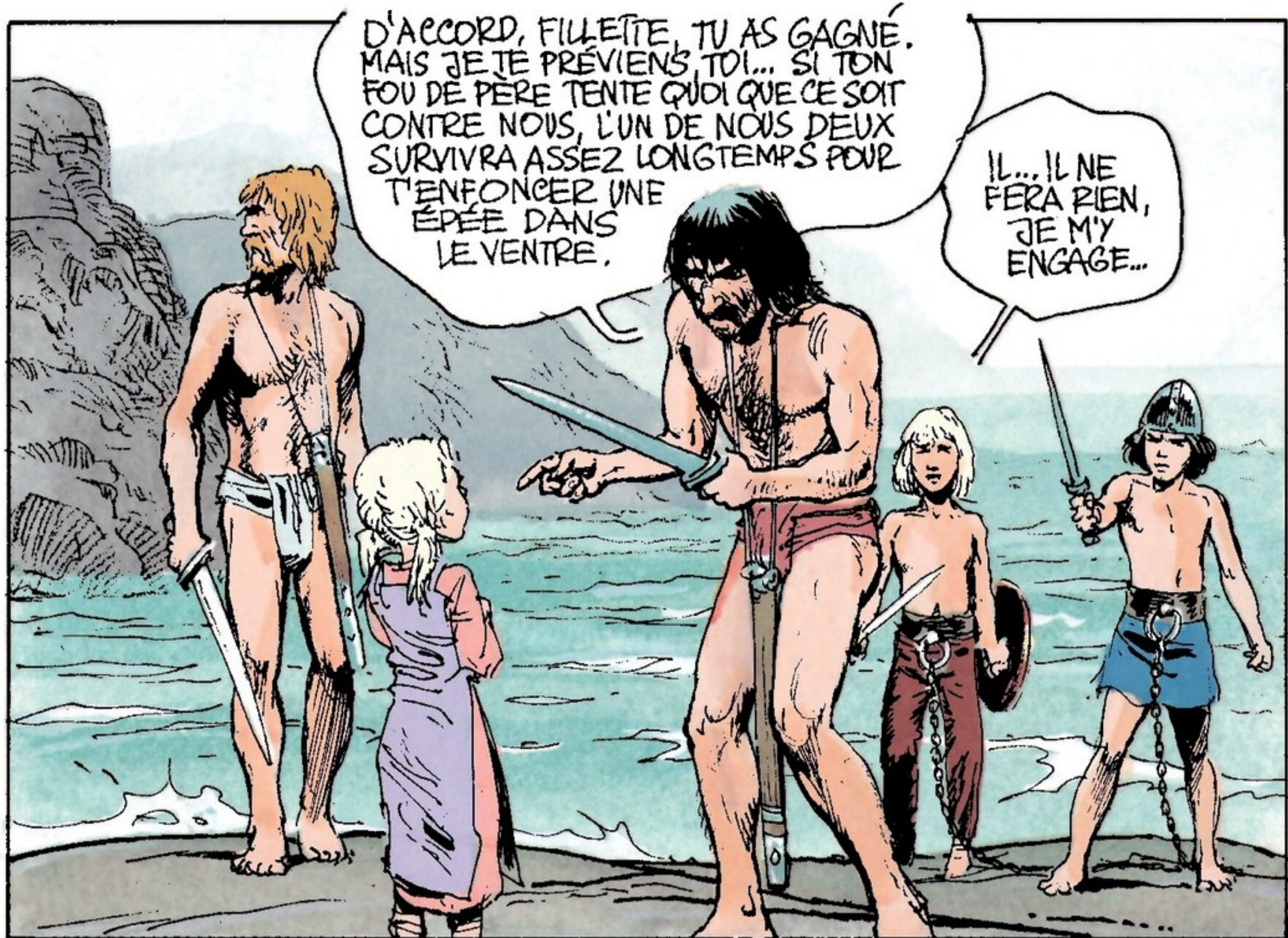
C'EST INUTILE, ILS NE PEUVENT RIEN ME FAIRE CAR HIERVOLF SAIT QUE JE SUIS ICI. QUAND JE SUIS ALLÉE LE TROUVER APRÈS AVOIR ENTENDU CE QUE PRÉPARAIENT BJORN ET GANDALF, IL A ACCEPTÉ DE ME CACHER DANS SA BARQUE.

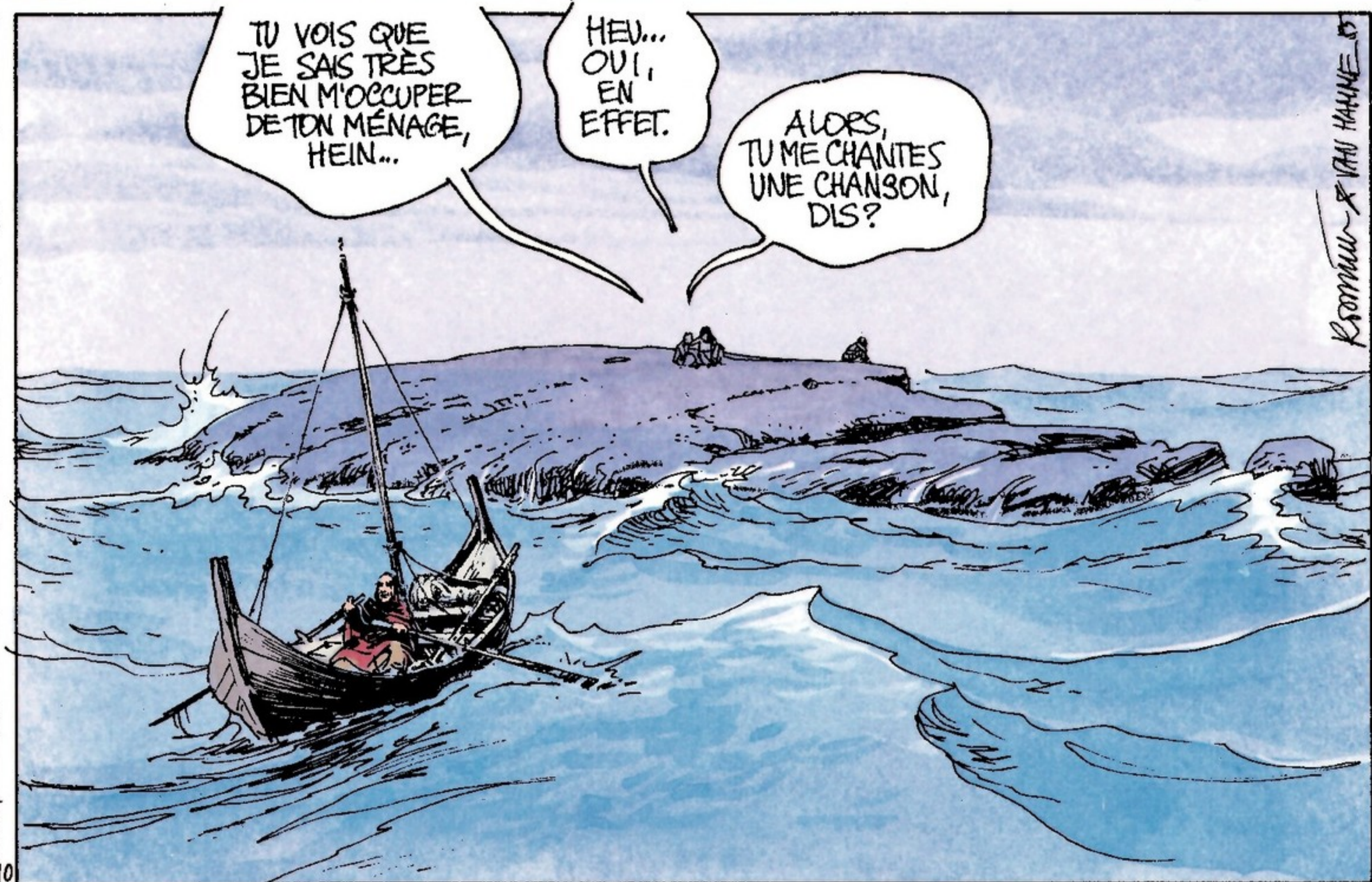
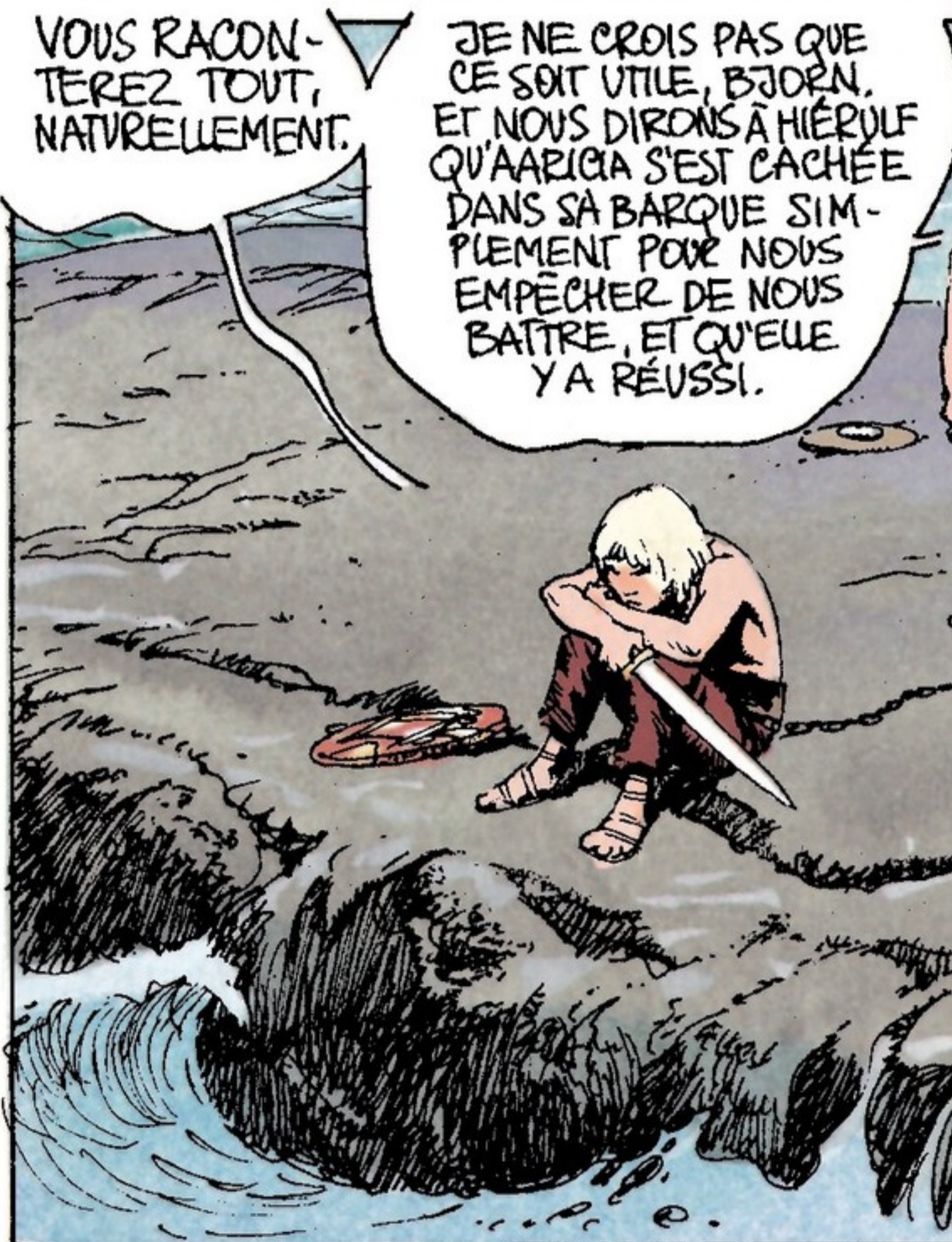
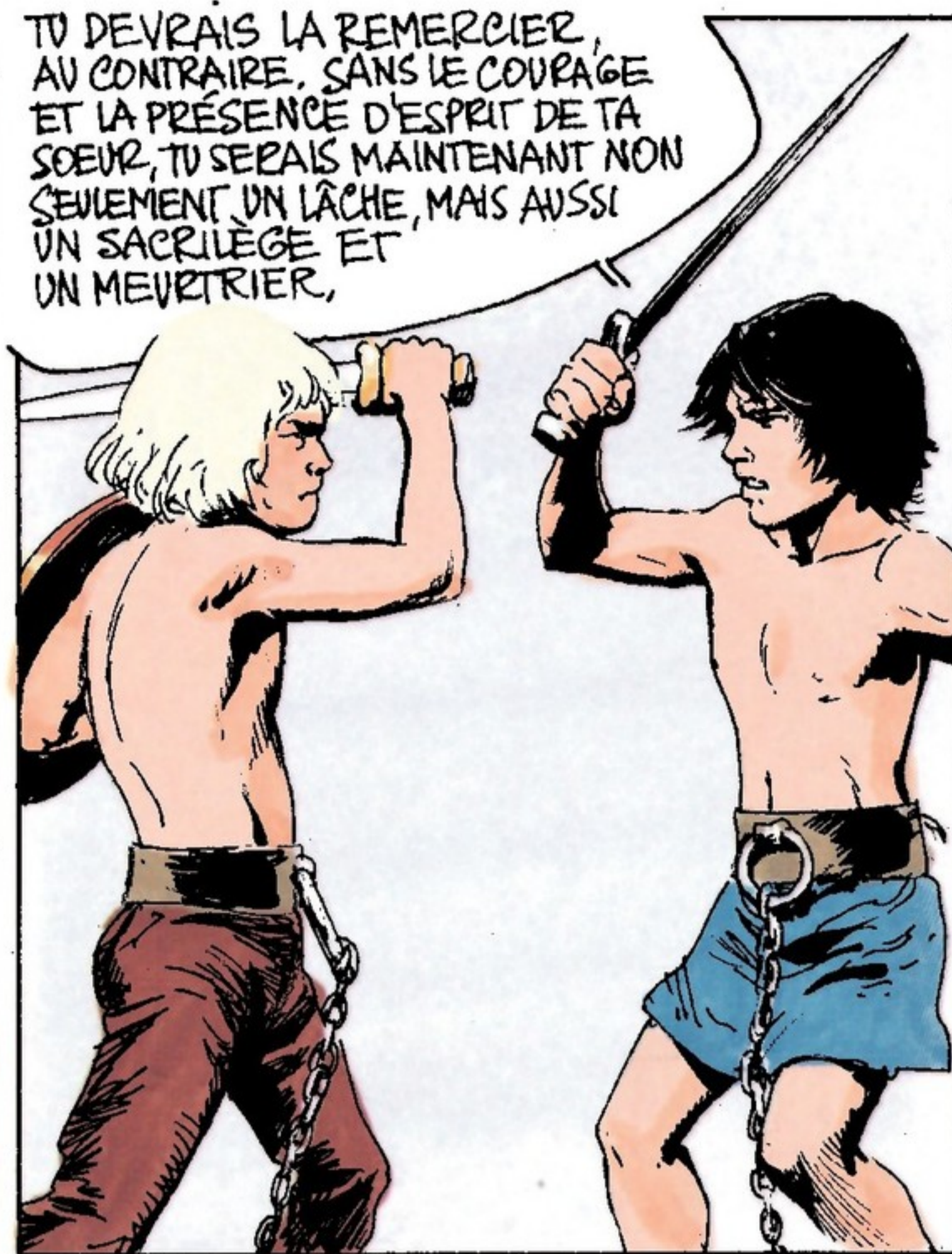


!?

IL SAVAIT QUE JE NE RISQUAIS RIEN. ET EN CE MOMENT MÊME, IL OBSERVE L'ÎLOT DU HAUT DE LA FALAISE, MAIS SI VOUS PARTEZ MAINTENANT, IL NE DIRA RIEN CAR IL EST BIEN TROP SAGE POUR ACCUSER SANS PREUVES S'IL NE S'EST RIEN PASSÉ.







ROMMEL & THU HANNE

ENTÊTE DES DIEUX D'ASGARD, LE ROYAUME CÉLESTE DU GRAND ODIN, VENAIENT LES DIVINITÉS MAJEURES, CEUX DONT LES HOMMES DU NORD CHANTAIENT LES HAUTS FAITS HÉROÏQUES ET LES AMOURS TUMULTEUSES.

ODIN, BIEN SÛR, ET LA PUISSANTE DÉESSE FRIGG, THOR ET SIF, SON ÉPOUSE. HIEMDAL, LOKI, BALDER, TYR, IDUN ET D'AUTRES ENCORE.

MAIS IL Y AVAIT AUSSI LES DIEUX OBSCURS, CEUX DONT LES MORTELS N'INVOQUAIENT QUE RAREMENT LE NOM.

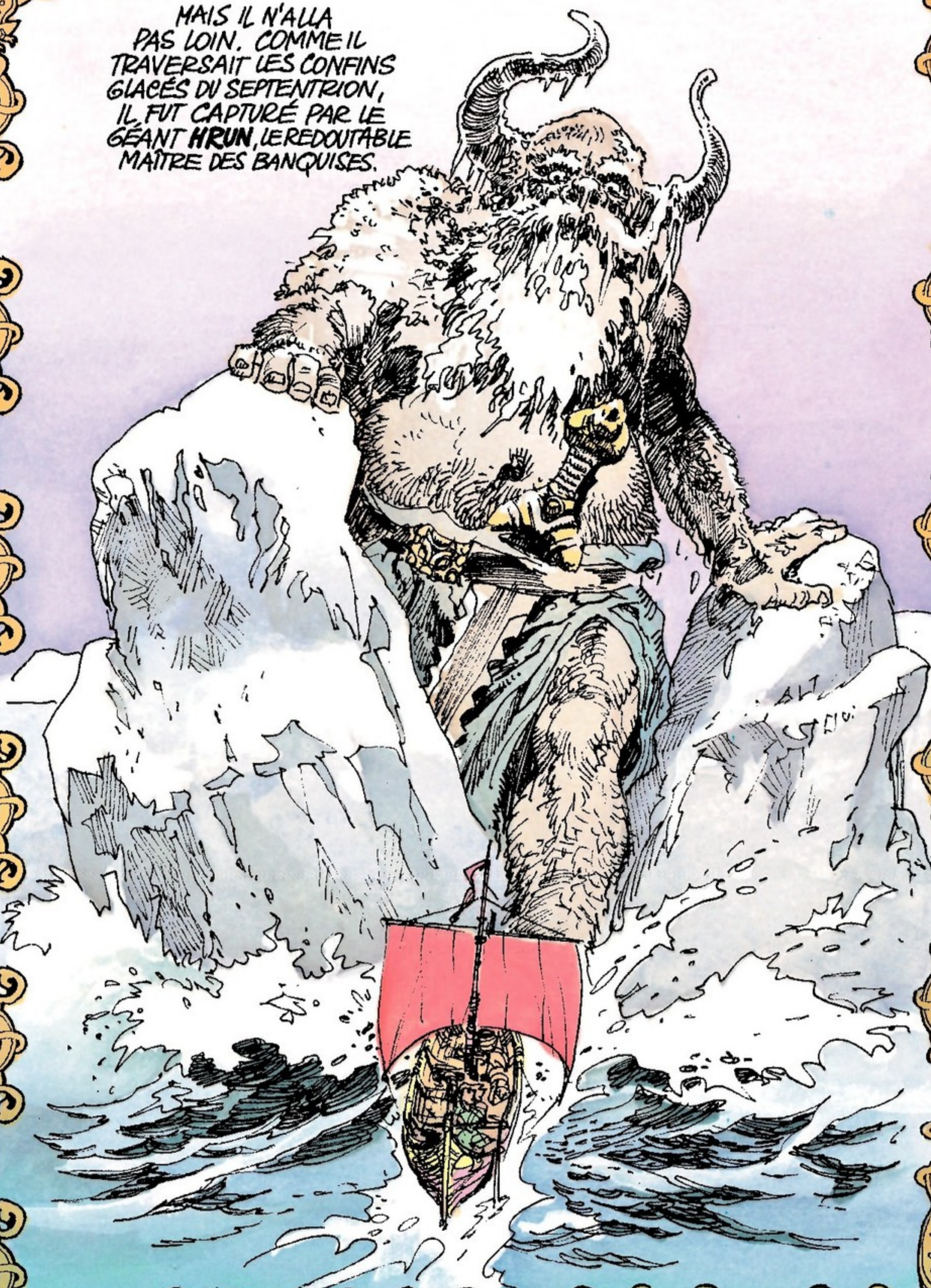
ET DE CEUX-LÀ, L'UN DES PLUS IGNORÉS ÉTAIT SANS AUCUN DOUTE LE JEUNE VIGRID.

VIGRID ÉTAIT UN DIEU POÈTE, DOUX RÉVEUR, N'AYANT JAMAIS TOUCHÉ UN ARC OU UNE ÉPÉE IL N'EN ASPIRAIT PAS MOINS À ACCOMPLIR UN EXPLOIT QUI ÉTABLIRAIT SA RENOMMÉE DANS LA MÉMOIRE DU MONDE.

C'EST AINSI QU'UN JOUR, COMME L'AVAIENT FAIT AVANT LUI SES ILLUSTRÉS AÎNÉS, IL RÉSOLOUT DE PARCOURIR MITGARD, LA TERRE DU MILIEU OÙ VIVENT LES HUMAINS.

QUITTANT ASGARD PAR LA PORTE DE L'HORIZON, LÀ OÙ LE CIEL ET LA MER SE REJOIGNENT, IL CINGLA VERS L'AVENTURE LE CŒUR GONFLÉ DE PROJETS AMBITIEUX.

MAIS IL N'ALLA PAS LOIN. COMME IL TRAVERSAIT LES CONFINES GLACÉES DU SEPTENTRION, IL FUT CAPTURÉ PAR LE GÉANT HRUN, LE REDOUTABLE MAÎTRE DES BANQUISES.



JADIS EXILÉ PAR ODIN EN CES LIEUX DÉSOLÉS, HRUN NOURRISSAIT DEPUIS UNE HAINE MORTELLE ENVERS TOUS LES HABITANTS D'ASGARD.



MAIS IL S'APERÇUT QU'IL N'AVAIT FAIT LA QU'UNE BIEN MAIGRE PRISE. QUELLE SATISFACTION POURRAIT-IL TIRER DE LA CAPTURE D'UN PETIT DIEU DE SI PEU DE RENOM ?



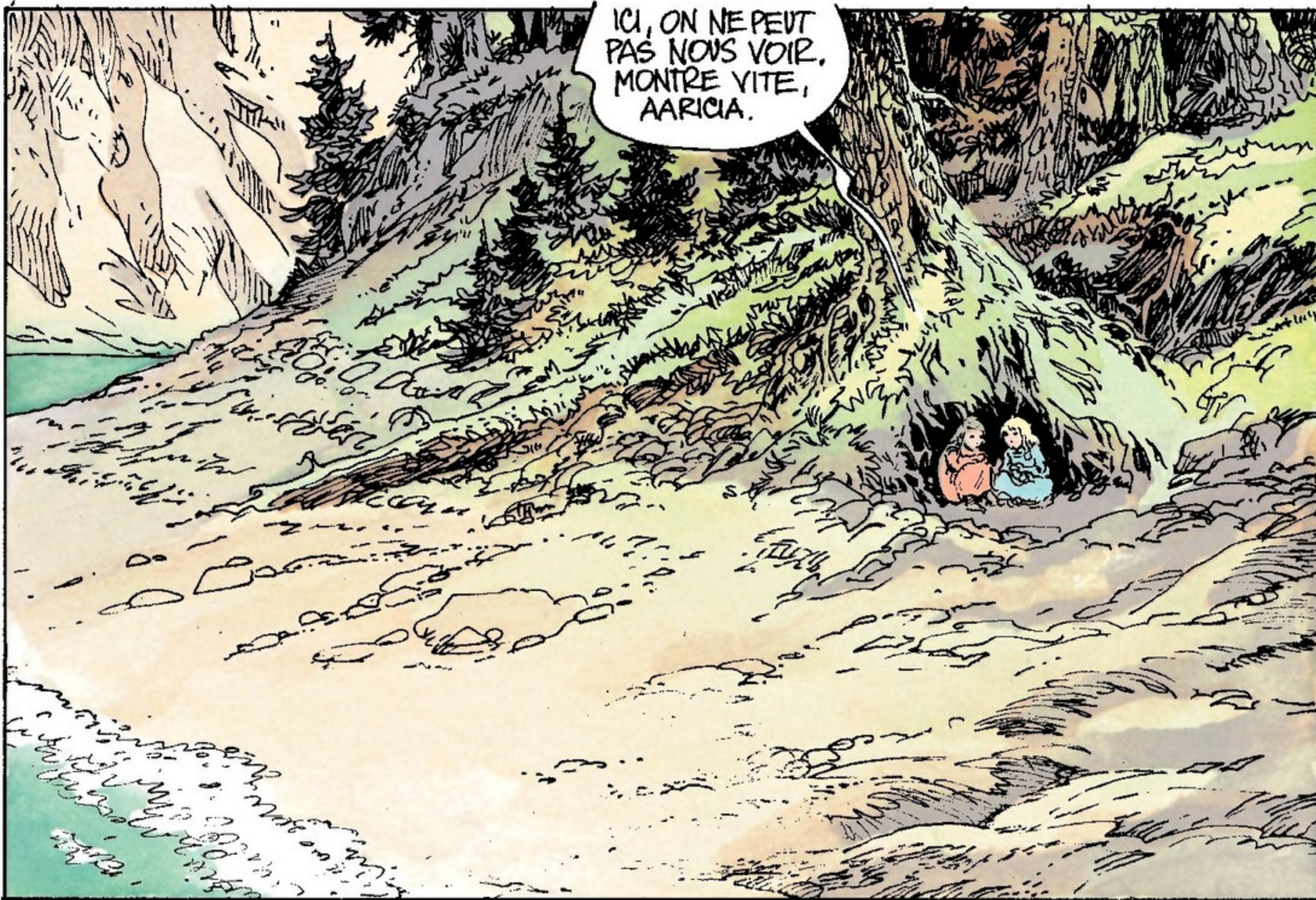
NE POUVANT LE TUER, IL LUI SOUFFLA AU VISAGE UNE HALEINE PLUS FROIDE QUE TOUS LES FROIDS CONNUS.

ET LES YEUX DE VIGRID GELÈRENT.



SA CRUAUTÉ AINSI ASSOUVIE, LE GÉANT ABANDONNA SA VICTIME AUX FLOTS GLACÉS. PRIVÉ DE LA VUE, L'INFORTUNÉ VIGRID SERAIT INCAPABLE DE RETROUVER LE CHEMIN D'ASGARD ET ERERRAIT ÉTERNELLEMENT SUR LA TERRE DU MIUEU.





ICI, ON NE PEUT PAS NOUS VOIR, MONTRE VITE, AARICIA.



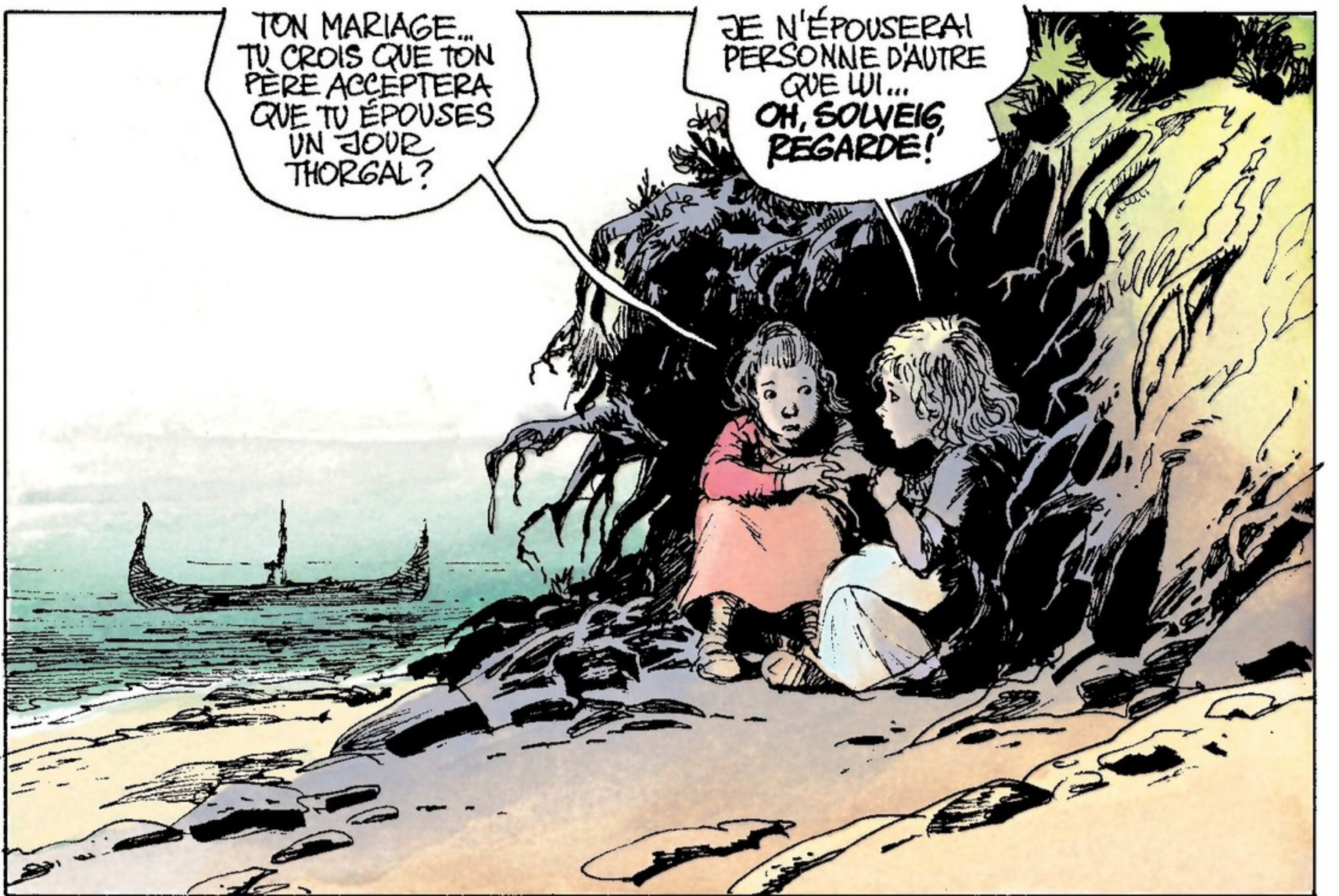
COMME ELLES SONT BELLES! ET SI ÉTRANGES... TRANSPARENTES COMME DES GOUTTES D'EAU DE SOURCE...

MON PÈRE SERAIT FURIEUX S'IL SAVAIT QUE JE LES AI PRISES DANS LEUR CACHETTE POUR TE LES MONTRER.



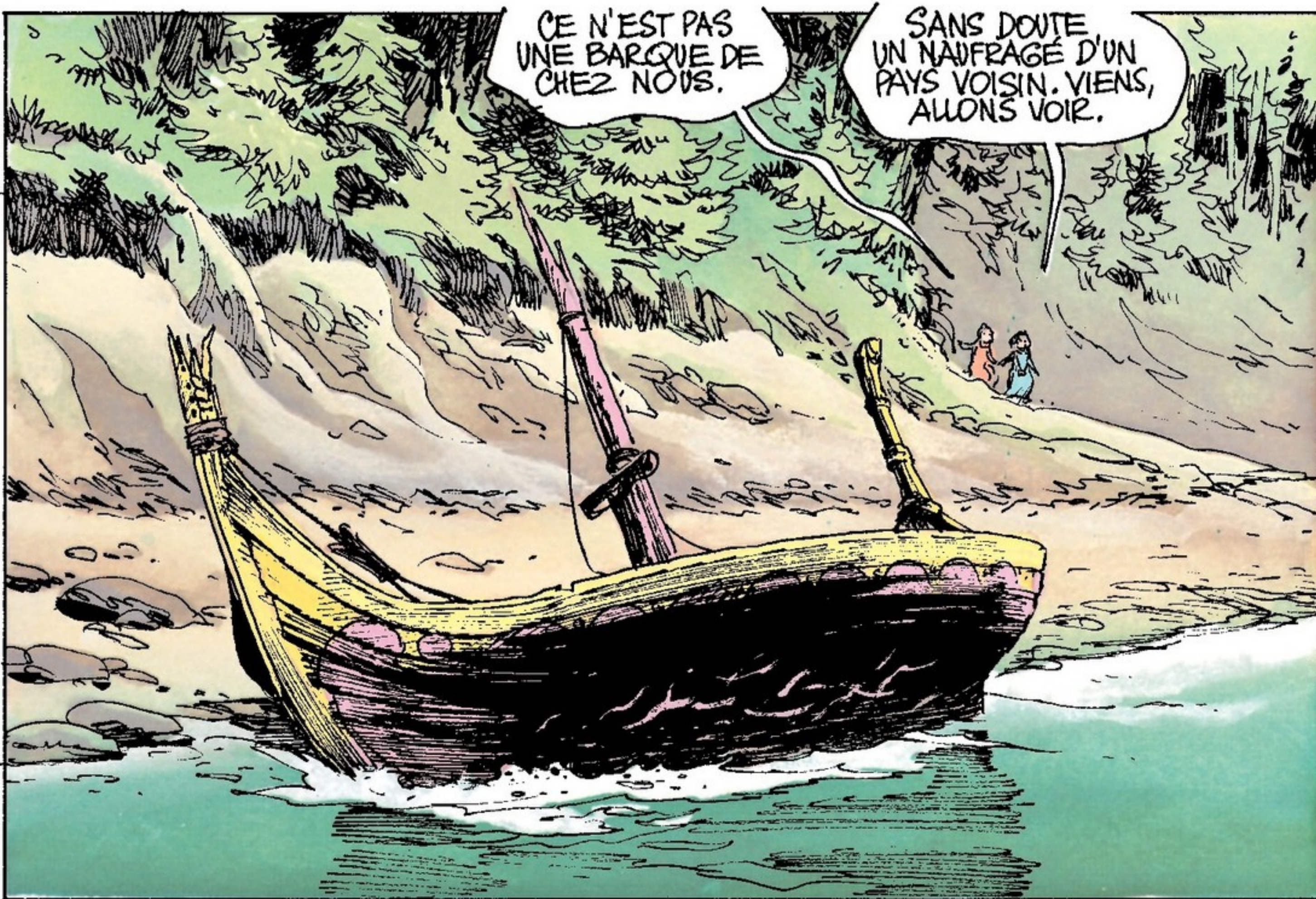
MAIS CES PERLES SONT À TOI. NE M'AS-TU PAS DIT QU'ELLES ÉTAIENT DANS TES POINGS QUAND TU ES NÉE?\*

C'EST VRAI, MAIS GANDALF REFUSE QUE JE LES PORTE AVANT LE JOUR DE MON MARIAGE.



TON MARIAGE... TU CROIS QUE TON PÈRE ACCEPTERA QUE TU ÉPOUSES UN JOUR THORGAL?

JE N'ÉPOUSERAI PERSONNE D'AUTRE QUE LUI... OH, SOLVEIG, REGARDE!



CE N'EST PAS UNE BARQUE DE CHEZ NOUS.

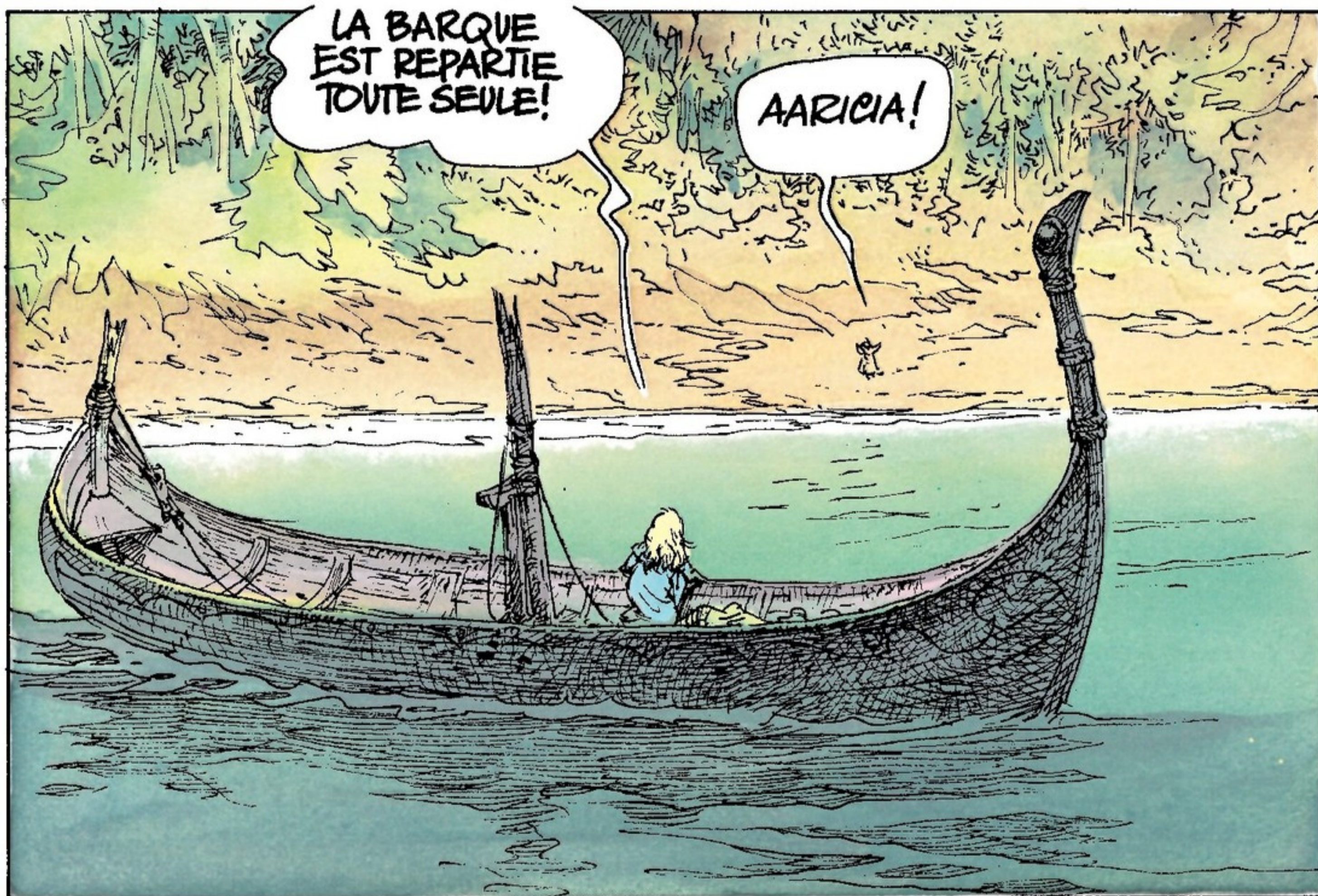
SANS DOUTE UN NAUFRAGÉ D'UN PAYS VOISIN. VIENS, ALLONS VOIR.

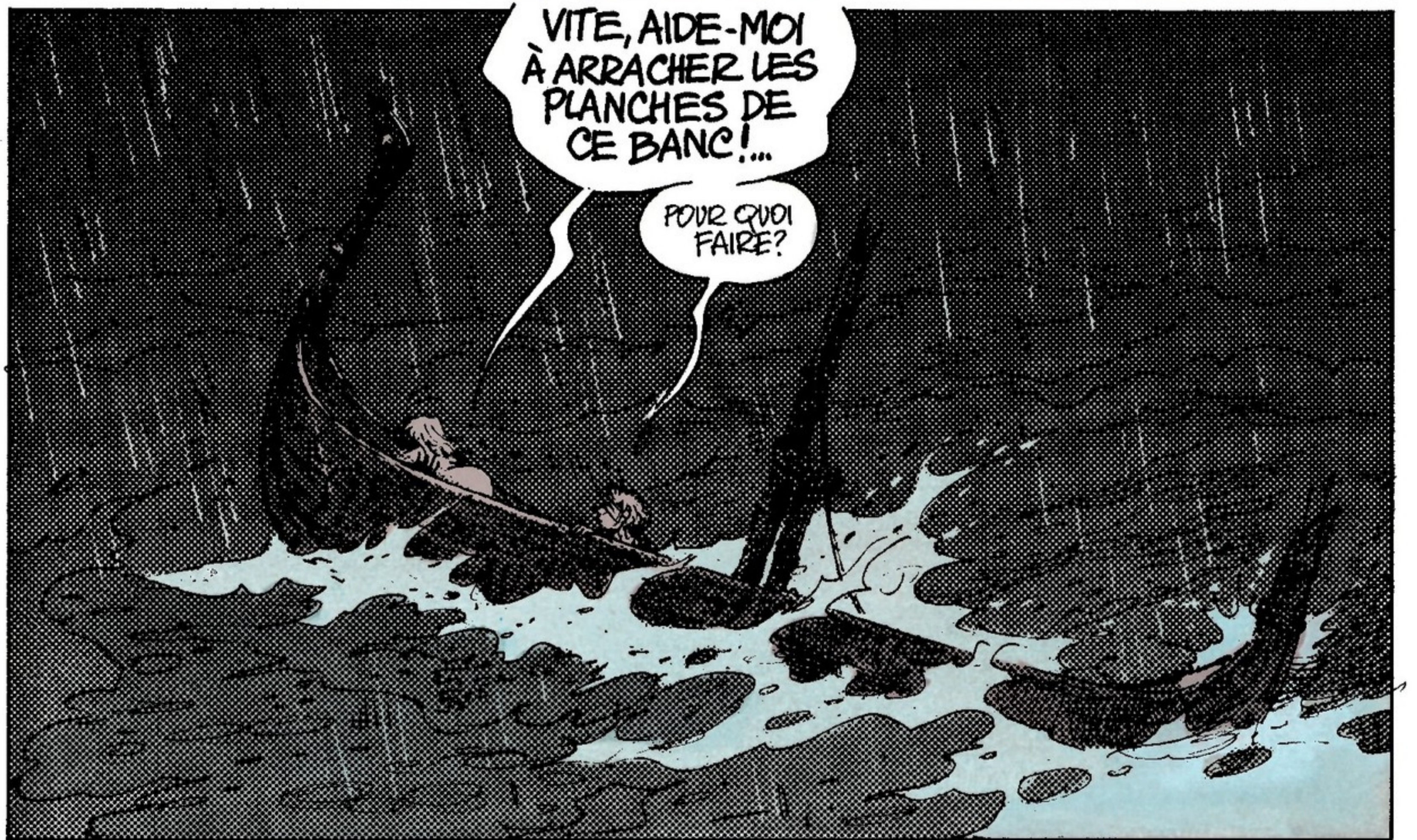


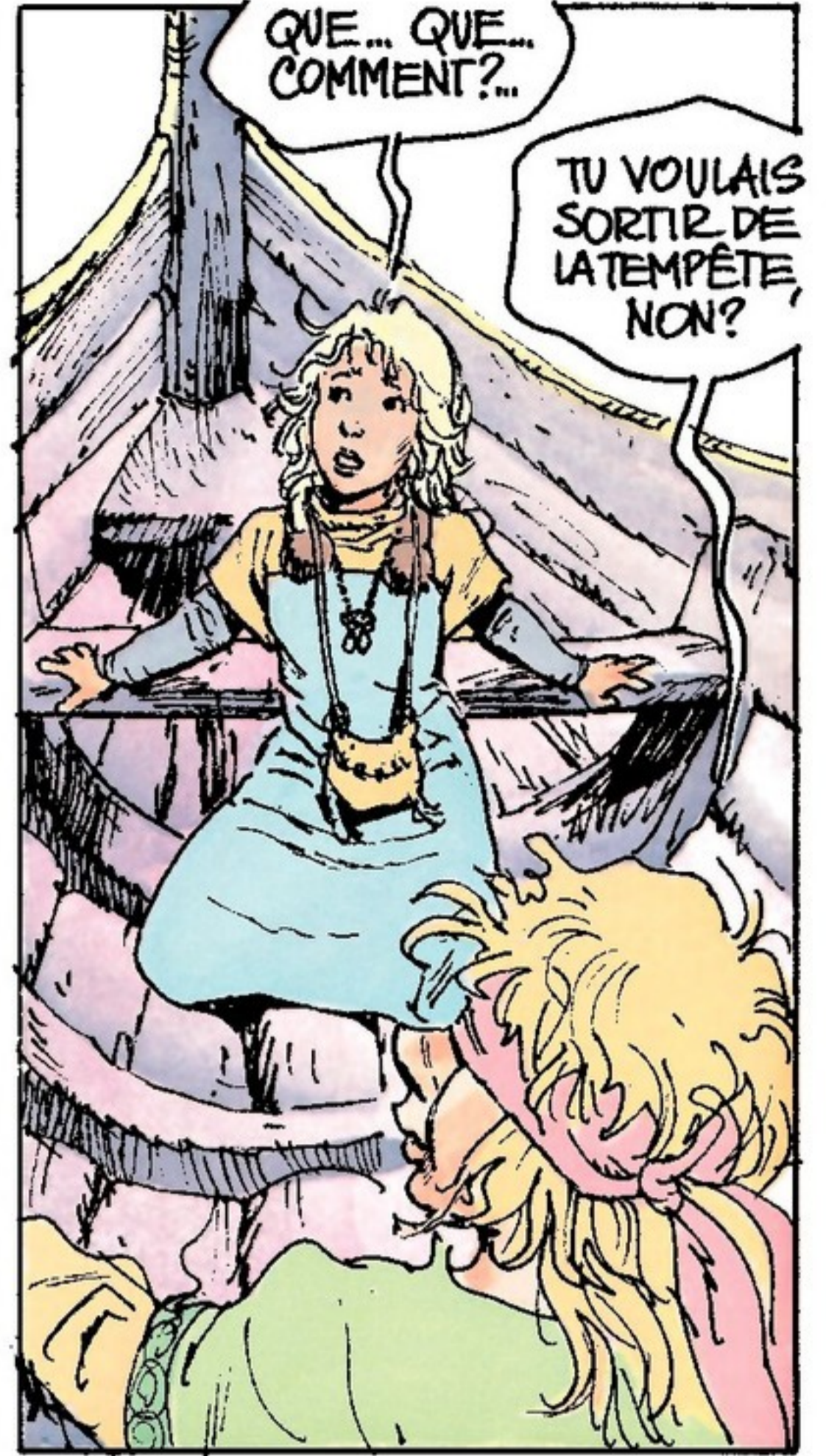
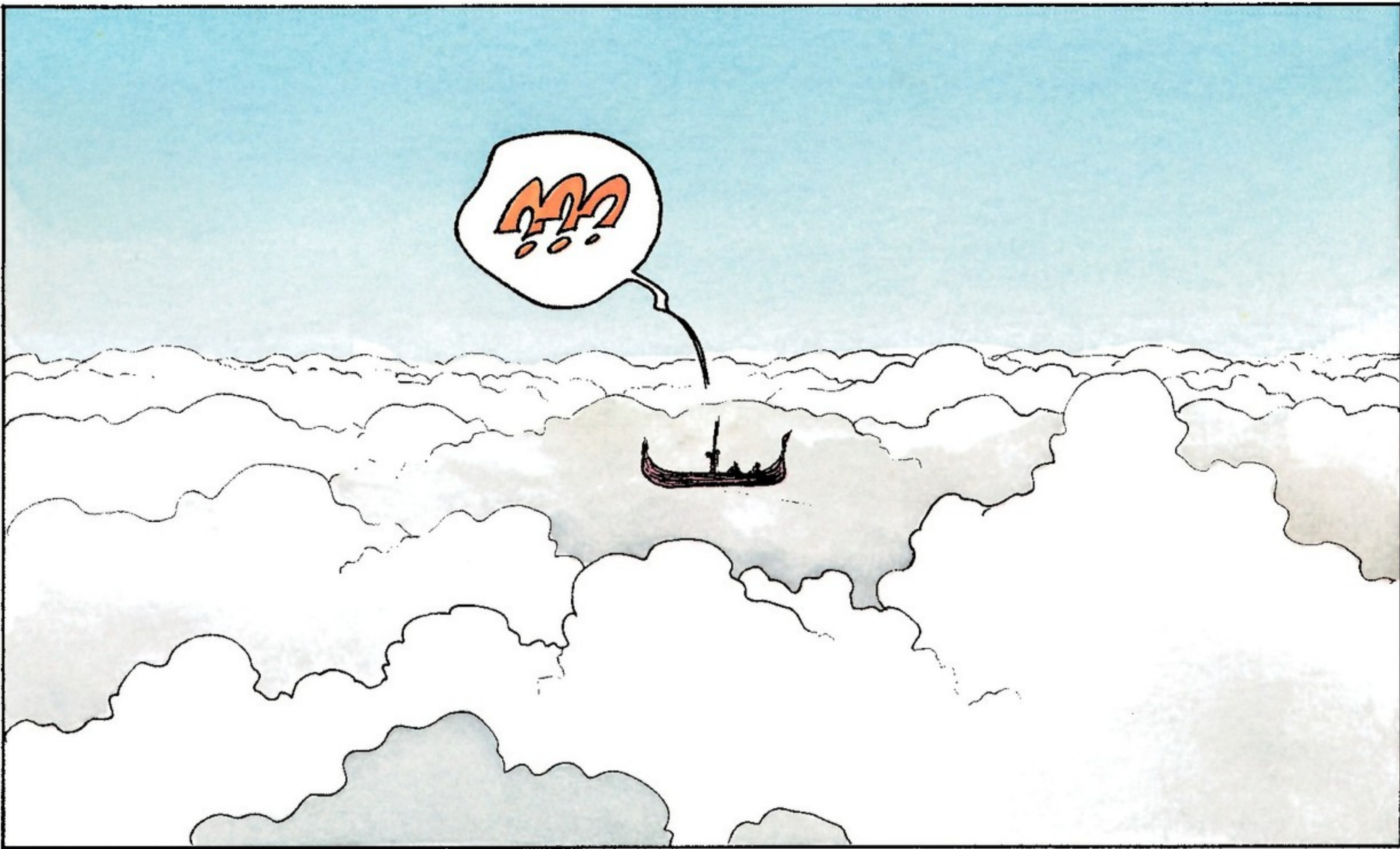
NON, AARICIA ALLONS PLUTÔT PRÉVENIR LE VILLAGE.

VAS-Y SI TU VEUX. MOI, J'AI ENVIE D'ALLER VOIR CETTE BARQUE DE PLUS PRÈS.

\* VOIR "L'ENFANT DES ÉTOILES"







QUE... QUE... COMMENT?..

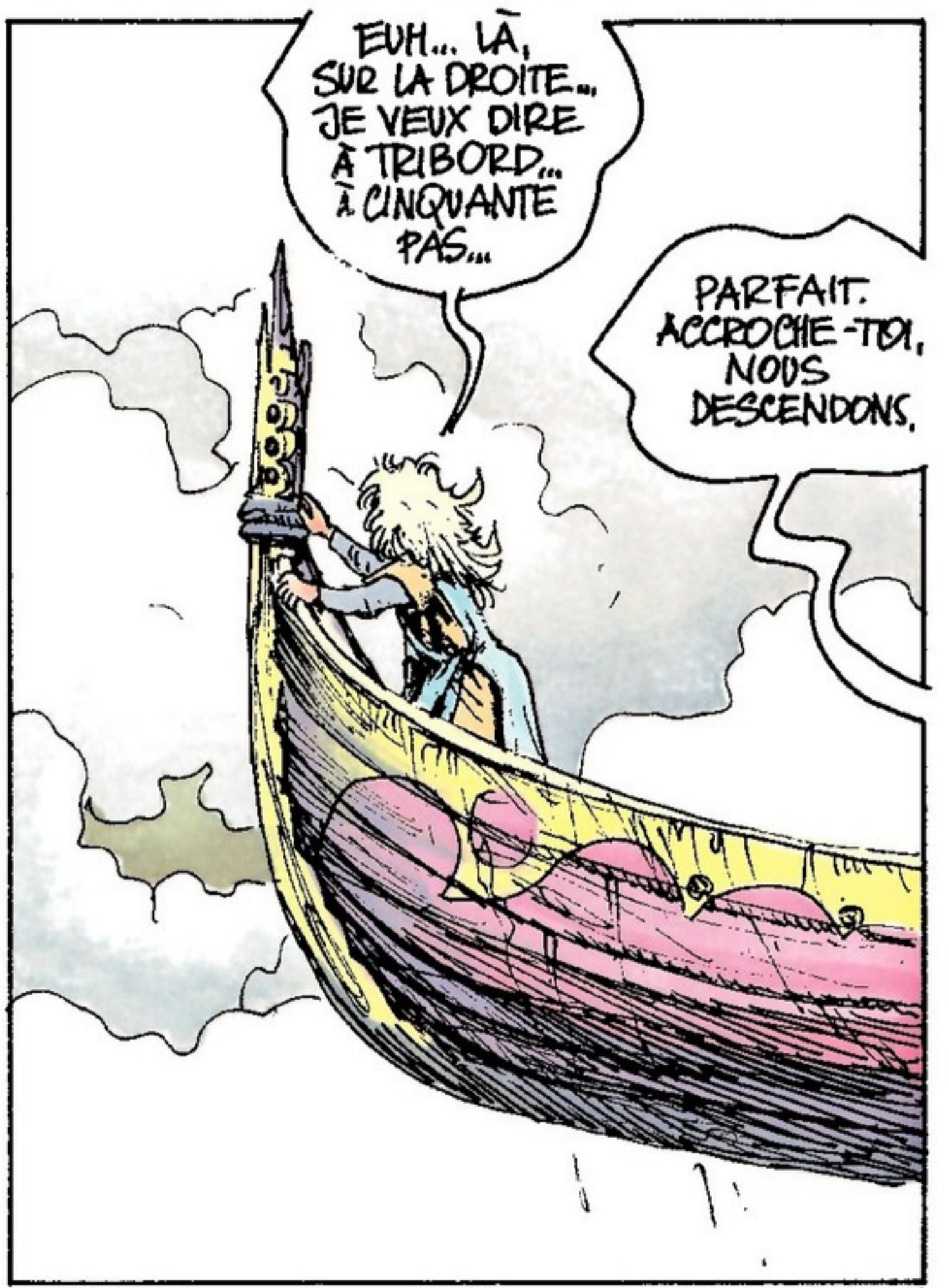
TU VOULAIS SORTIR DE LA TEMPÊTE, NON?



À LA CHALEUR SUR MON VISAGE, JE SENS QUE NOUS AVONS RETROUVÉ LE SOLEIL. MAIS NOUS NE POUVONS PAS RESTER ICI AU-DESSUS TROP LONGTEMPS. POSTE-TOI À L'AVANT, AARICIA, ET PRÉVIENS-MOI QUAND TU VERRAS UNE TROUÉE DANS LES NUAGES.

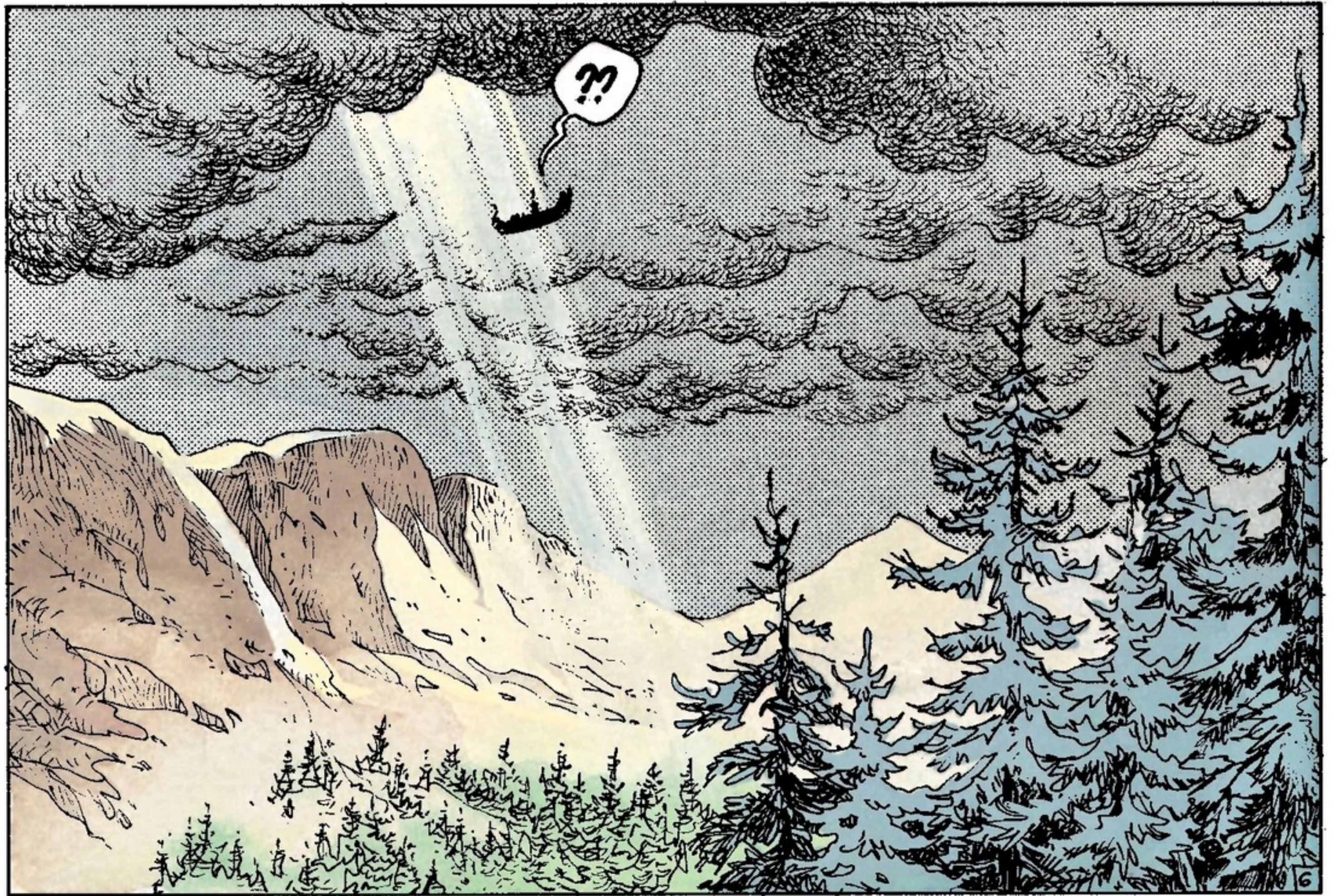


CE N'EST PAS LUI QUI EST FOU, C'EST MOI. OU ALORS, JE SUIS EN TRAIN DE RÉVER. ÇA DOIT ÊTRE ÇA... JE SUIS EN TRAIN DE FAIRE UN RÊVE IDIOT ET MERVEILLEUX À LA FOIS...



EUH... LÀ, SUR LA DROITE... JE VEUX DIRE À TRIBORD... À CINQUANTE PAS...

PARFAIT. ACCROCHE-TOI, NOUS DESCENDONS.



???



UN DIEU AVEUGLE, MALHEUREUSEMENT. GUIDE-MOI, AARICIA, JE NE SAIS PAS OÙ NOUS SOMMES.

VIGRID, JE... JE NE SAIS PAS COMMENT POSER CETTE QUESTION... TU SERAIS VRAIMENT UN... UN DIEU D'ASGARD?



C'EST VRAI, EXCUSE-M... ATTENTION!



CRASSH



AH, SOLVEIG, QUEL RÊVE EXTRAORDINAIRE JE VIENS DE FAIRE! FIGURE-TOI QUE J'ÉTAIS...



?!



JE SUIS DÉSOULÉE, VIGRID, C'EST DE MA FAUTE.

AH, TU ES RÉVEILLÉE... MAIS NON, AARICIA, C'EST MOI QUI AI EU TORT DE VOULOIR VOLER SANS ÊTRE CAPABLE DE NOUS DIRIGER



TU N'AS PAS LE POUVOIR DE LA RÉPARER ?

PAS CETTE BARQUE-LÀ, NON, ET LE PROBLÈME C'EST QUE, SANS ELLE, J'EN AI PLUS AUCUNE CHANCE DE JAMAIS ATTEINDRE LA PORTE DE L'HORIZON.

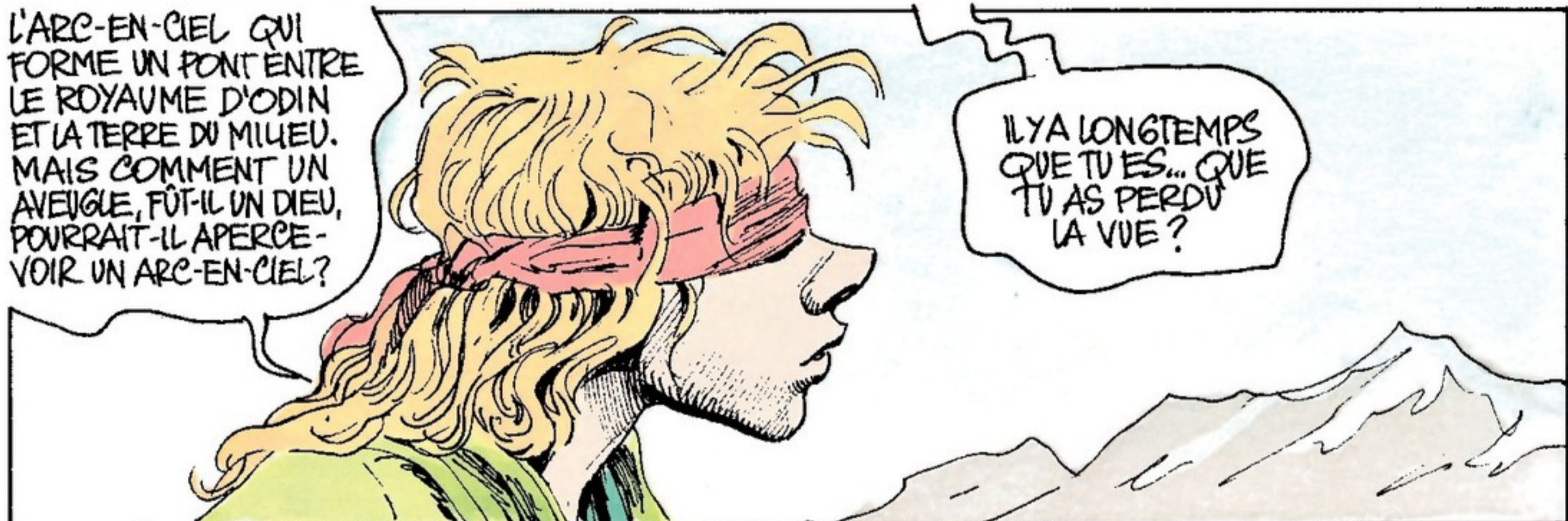
LA PORTE DE QUOI ?



DE L'HORIZON, C'EST PAR LÀ QU'ON FRANCHIT LE PASSAGE ENTRE ASGARD ET MITGARD, LÀ OÙ LA MER ET LE CIEL SE RE-JOIGNENT.

ET IL N'Y A PAS D'AUTRE PASSAGE ?

IL Y A LE BIFROST, BIEN SÛR...



L'ARC-EN-CIEL QUI FORME UN PONT ENTRE LE ROYAUME D'ODIN ET LA TERRE DU MILIEU. MAIS COMMENT UN AVEUGLE, FÛT-IL UN DIEU, POURRAIT-IL APERCEVOIR UN ARC-EN-CIEL ?

IL Y A LONGTEMPS QUE TU ES... QUE TU AS PERDU LA VUE ?



LONGTEMPS ? C'EST ERME N'A PAS BEAUCOUP DE SIGNIFICATION POUR NOUS, MAIS MÊME UNE HEURE QUAND ON EST MEURTRI, SEMBLE UNE ÉTERNITÉ.

RACONTE-MOI CE QUI T'EST ARRIVÉ, VIGRID. S'IL TE PLAÎT.



VOILÀ, C'EST TOUT. MOI QUI ÉTAIS VENU SUR MITGARD POUR ACCOMPLIR DE GRANDS EXPLOITS, COMME TU VOIS, C'EST PLUTÔT RATÉ. ET JE NE PEUX MÊME PAS AVOIR LA CONSOLATION DE MOURIR PUISQUE JE SUIS IMMORTEL. J'ERRERAI ICI JUSQU'À LA FIN DES TEMPS.

MAIS JE NE SUIS PAS AVEUGLE, MOI.



JE VAIS T'AIDER À LE TROUVER, TON ARC-EN-CIEL.



IL YA UNE LÉGENDE, CHEZ NOUS, QUI DIT QUE L'ARC-EN-CIEL PREND NAISSANCE DANS LE LAC DU MATIN.

OÙ EST-CE?

JE NE SAIS PAS, QUELQUE PART VERS L'EST, LÀ OÙ SE LÈVE LE SOLEIL. PERSONNE N'A JAMAIS RÉUSSI À L'ATTENDRE, MAIS IL PARAIT QU'AU BORD DU LAC SE TROUVE UNE MONTAGNE EN FORME DE MARTEAU. LE MARTEAU DU DIEU THOR.

POURQUOI FAIS-TU CELA, AARICIA?



FAIRE QUOI? T'ACCOMPAGNER? MAIS PARCE QUE TU AS BESOIN D'AIDE TOUT SIMPLEMENT, ET PUIS, NE SUIS-JE PAS RESPONSABLE DE LA PERTE DE TA BARQUE MAGIQUE?

TU AS PITIÉ DE MOI, C'EST ÇA?



MAIS NON, PAS DU TOUT, CE N'EST PAS ÇA...

SI, SI, JE LE SENS BIEN, TU AS PITIÉ DE MOI. ET TU AS RAISON, C'EST TOUT CE QUE JE MÉRITE.



QUAND HRUN M'A CAPTURÉ, JE N'AURAIS MÊME PAS ÉTÉ CAPABLE DE LUI ARRACHER UN ONGLE. CE MAUDIT GÉANT AURAIT MIEUX FAIT DE ME GARDER PRISONNIER DANS LES GLACES. LES EXPLOITS DU DIEU VIGRID, QUELLE PLAISANTERIE! LE VAILLANT DIEU VIGRID SE TRAÎNE COMME UN INFIRME SUR MITGARD ET C'EST UNE MORTELLE QUI DOIT LE SECOURIR.



JE NE VEUX PAS RETOURNER À ASGARD, AARICIA. J'AI TROP HONTE. LES AUTRES DIEUX SE MOQUERONT DE MOI POUR LE RESTE DE L'ÉTERNITÉ.

JE VOIS QUE MÊME LES DIEUX DISENT PARFOIS DES BÊTISES...



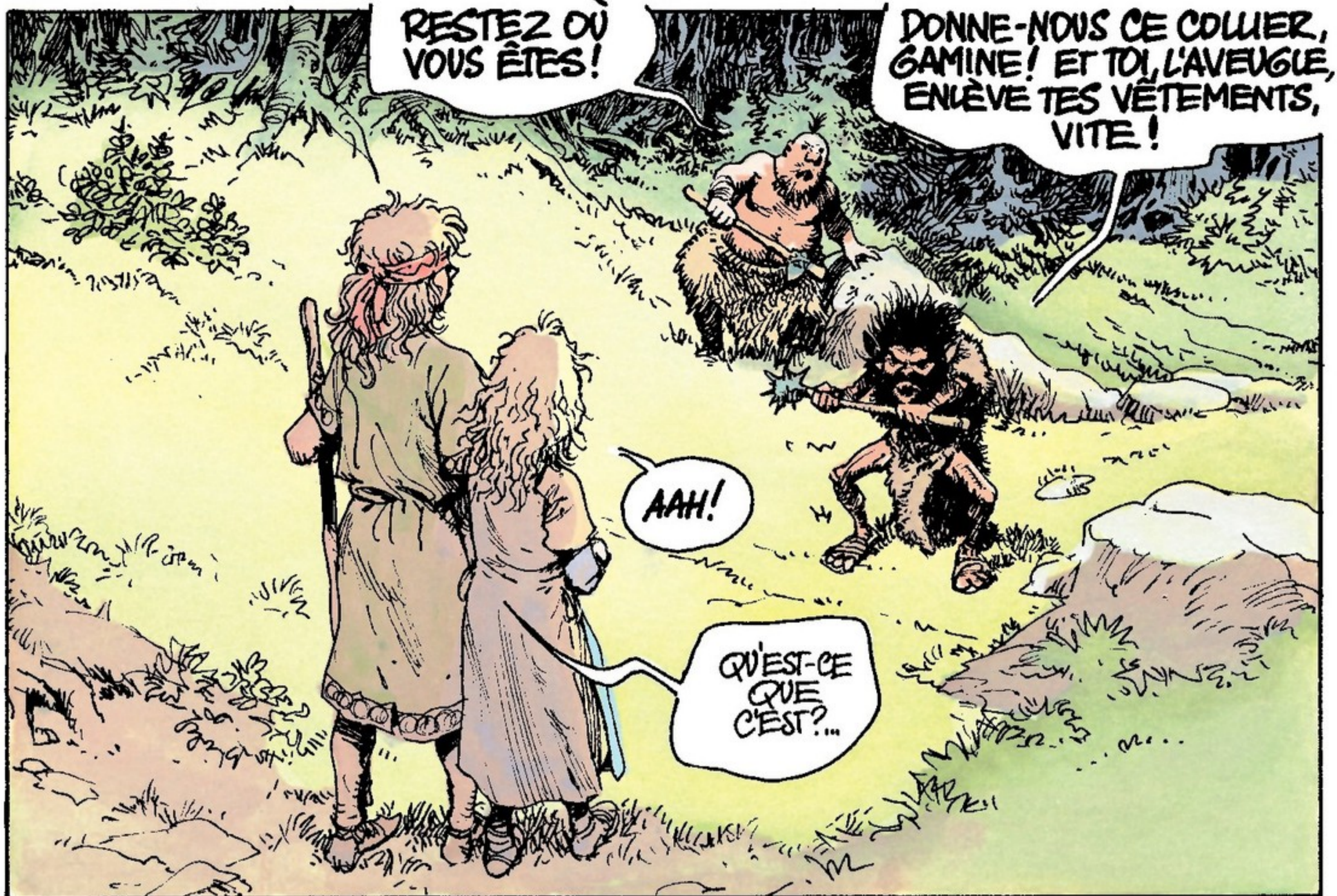
TU DOIS RENTRER À ASGARD, VIGRID. LÀ, TU DEMANDERAS À LA GRANDE DÉESSE FRIGG OU À UN AUTRE DIEU DE TE RENDRE LA VIE. ET EN SUIVANT TU POURRAS REVENIR ACCOMPLIR TES EXPLOITS.

TU... TU CROIS?





PUISQUE JE TE LE DIS, ALLONS VIENS, NOUS DEVONS CONTINUER. LA ROUTE EST ENCORE LONGUE JUSQU'AU LAC DU MATIN.



RESTEZ OÙ VOUS ÊTES!

DONNE-NOUS CE COLLIER, GAMINE! ET TOI, L'AVEUGLE, ENLÈVE TES VÊTEMENTS, VITE!

AAH!

QU'EST-CE QUE C'EST?...



DES... DES VOLEURS.

OÙ ÇA?

DEVANT NOUS.

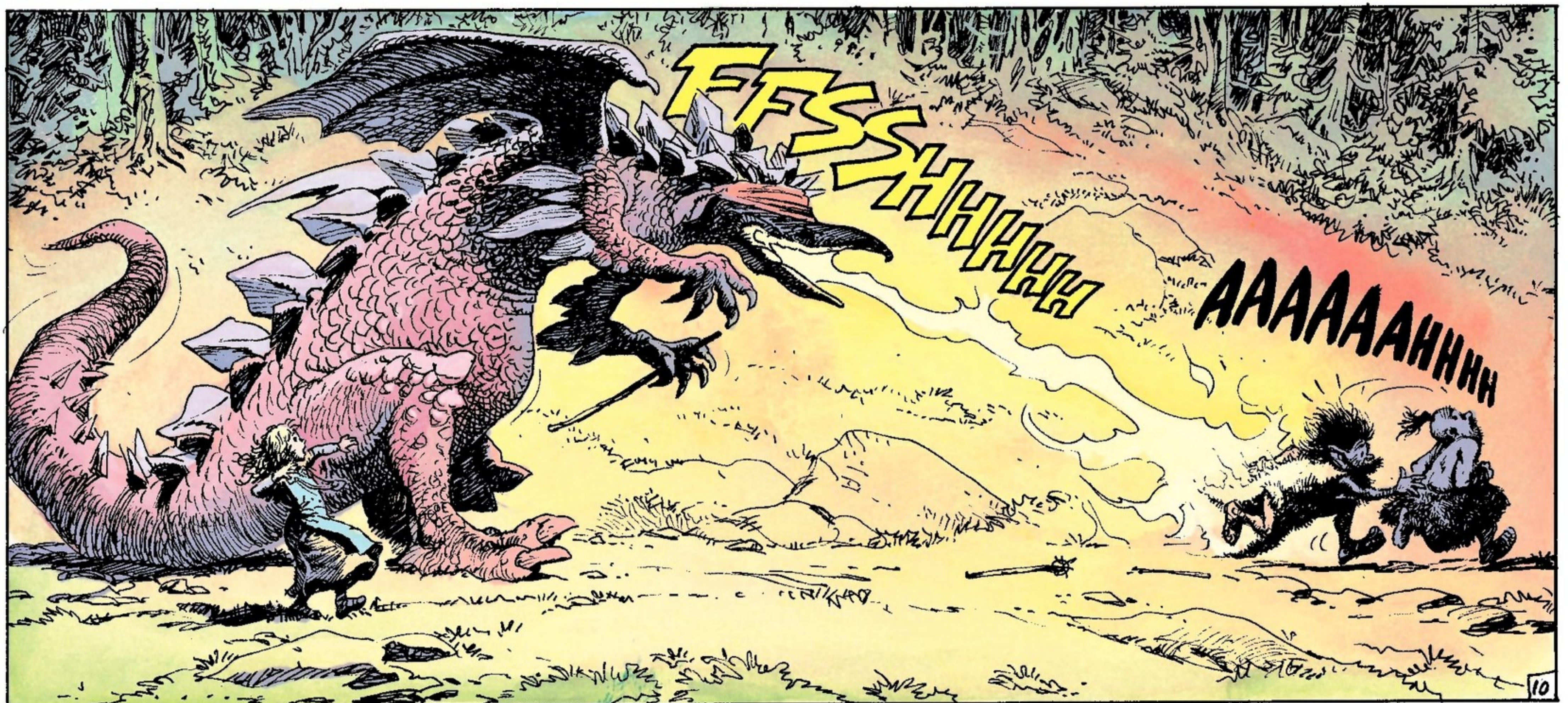
TRÈS BIEN. ECARTE-TOI, AARICIA.



ÇA VIEND, OUI, OU VOUS VOULEZ QU'ON VOUS CARESSE UN PEU LES CÔTES POUR VOUS APPRENDRE À OBEIR PLUS VITE?



!!!



FFSSHHHH

AAAAAAHHHH

PAS BIEN TERRIBLES, LES BANDITS, SUR MITGARD, ON NE LES ENTEND DÉJÀ PLUS.

??



CO... COMMENT AS-TU FAIT ÇA? JE N'AI JAMAIS EU AUSSI PEUR DE MA VIE.

OH, C'EST UN TOUR CLASSIQUE. TOUS LES DIEUX SAVENT FAIRE ÇA. MAIS ÇA NE MARCHE QU'AVEC LES MORTELS, NATURELLEMENT, ILS ÉTAIENT NOMBREUX?



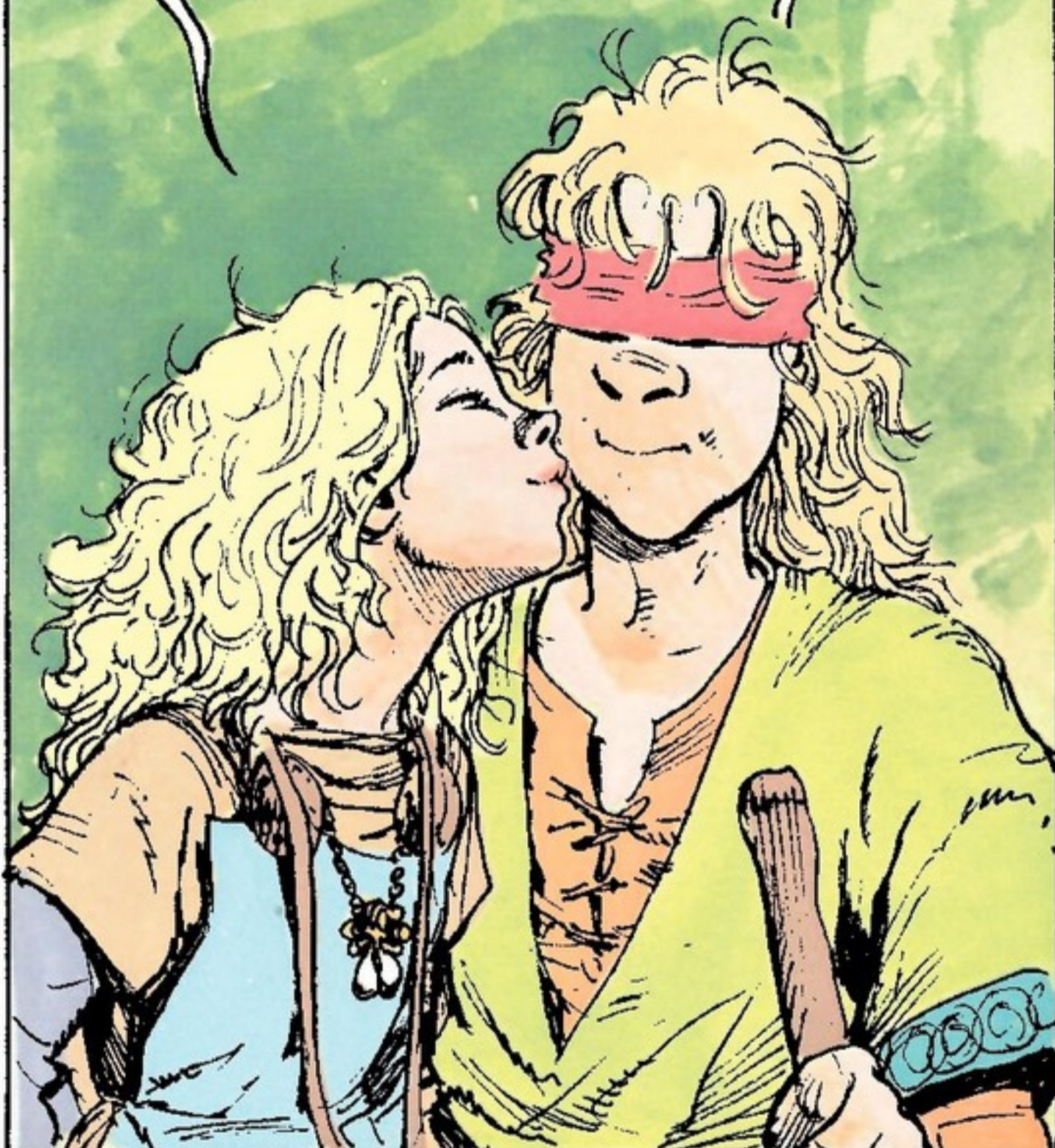
QUI ÇA? AH, LES BANDITS... AU MOINS UNE DOUZAINÉ. ET ILS ÉTAIENT GRANDS COMME DES ARBRES, AVEC D'ÉNORMES COUTEAUX POINTUS ET DES HÂCHES EMPOISONNÉES...

C'EST VRAI?



TU ES FORMIDABLE, VIGRID. TU AS ACCOMPLI UN GRAND EXPLOIT.

TU TROUVES? JE N'AI PAS FAIT GRAND-CHOSE...



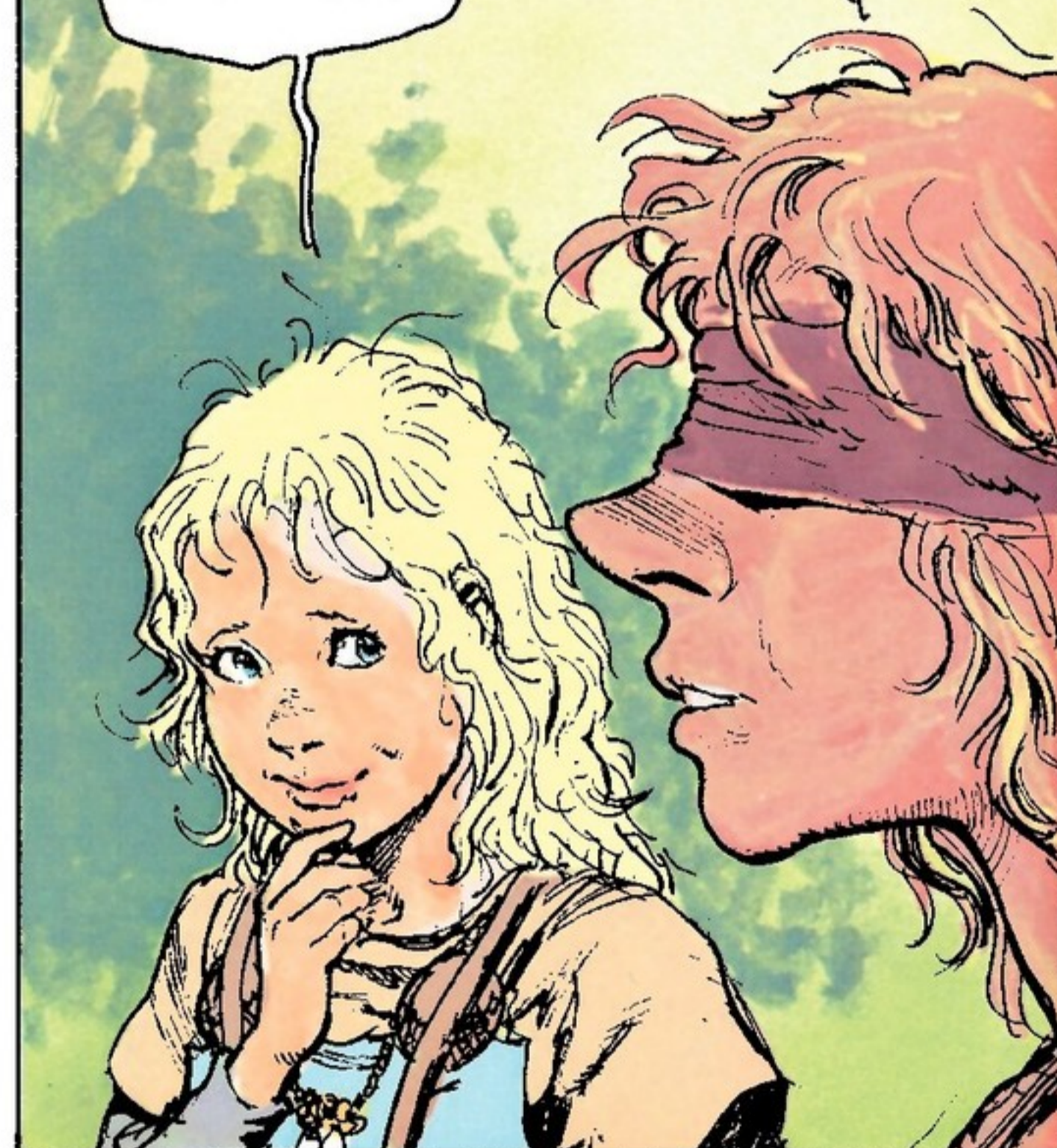
SAUVER UNE PRINCESSE EN METTANT DOUZE TERRIBLES GÉANTS EN FUITE, CE N'EST PAS UN EXPLOIT, ÇA? MAIS DIS-MOI, TU PEUX TE TRANSFORMER EN N'IMPORTE QUEL ANIMAL?

BIEN SÛR, C'EST FACILE POURQUOI?



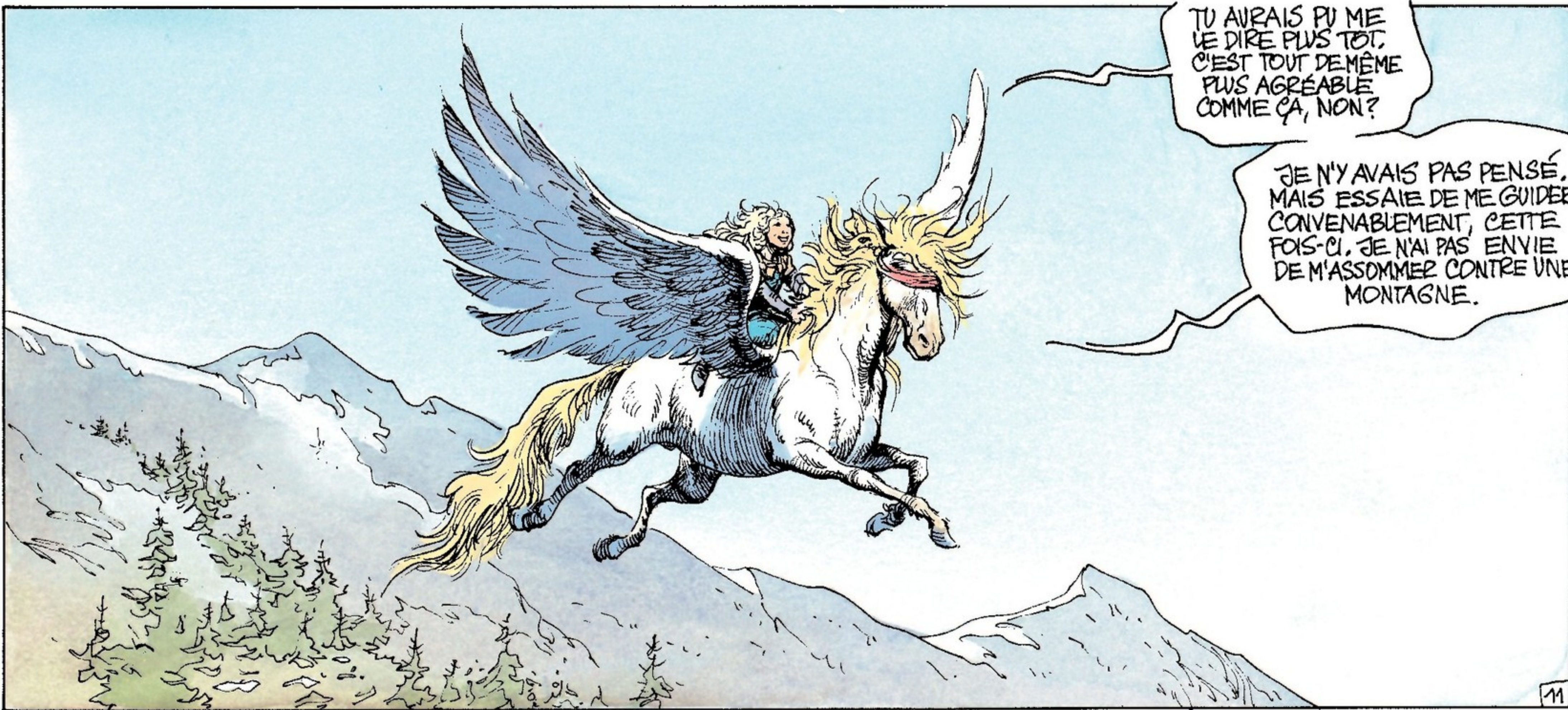
QU'ENTENDS-TU EXACTEMENT PAR IMAGINAIRE?

MÊME UN ANIMAL IMAGINAIRE?



TU AVRAIS PU ME LE DIRE PLUS TÔT, C'EST TOUT DE MÊME PLUS AGRÉABLE COMME ÇA, NON?

JE N'Y AVAIS PAS PENSÉ, MAIS ESSAIE DE ME GUIDER CONVENABLEMENT, CETTE FOIS-CI, JE N'AI PAS ENVIE DE M'ASSOMMER CONTRE UNE MONTAGNE.





LE MARTEAU DE THOR.



ET VOILÀ LE LAC DU MATIN. NOUS SOMMES ARRIVÉS, VIGRID.

IL Y A UN ARC-EN-CIEL?



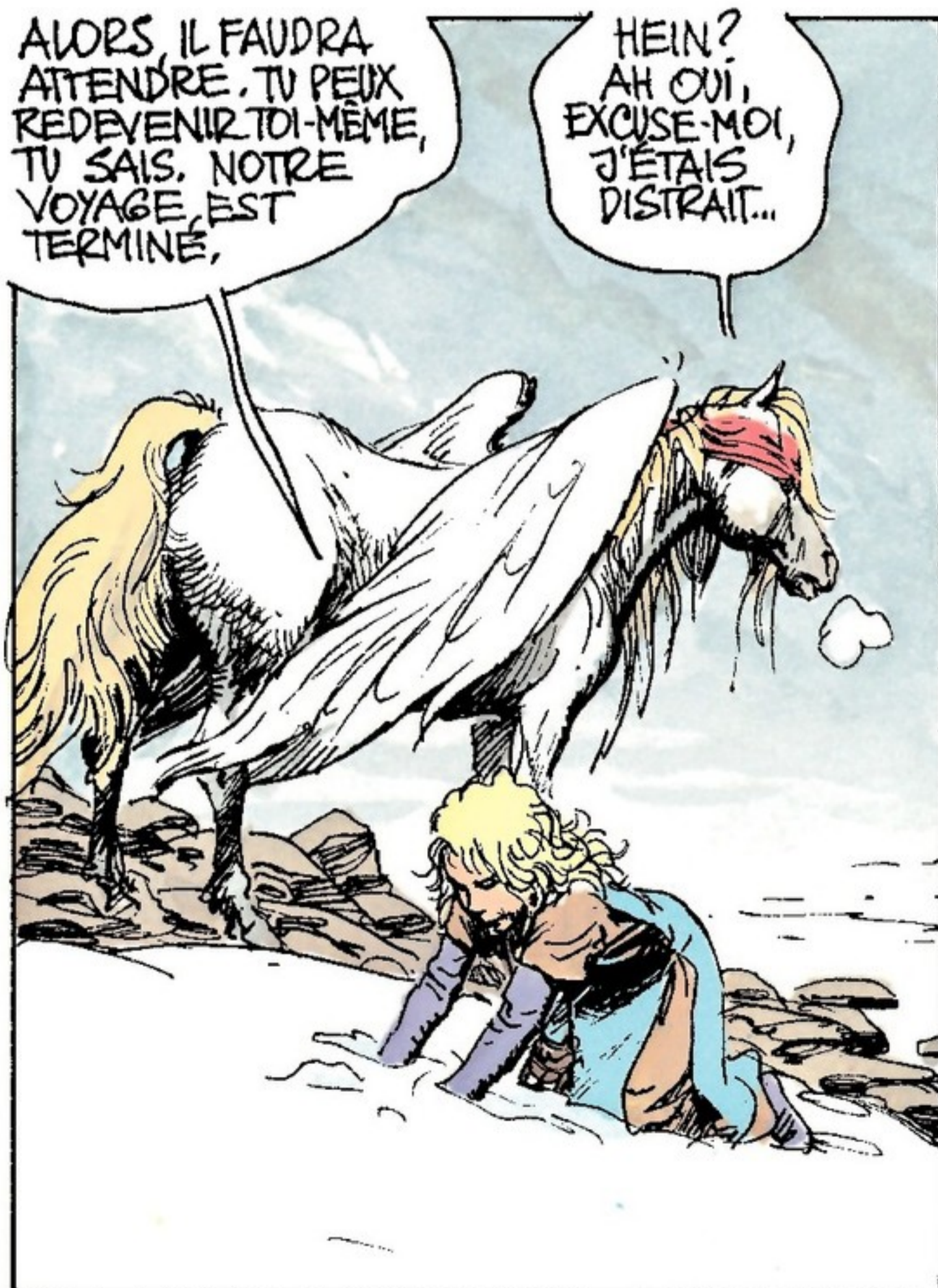
NON. POUR ÇA, IL FAUDRAIT QU'IL Y AIT À LA FOIS DE LA PLUIE ET DU SOLEIL.

AH BON, POURQUOI?



C'EST HIÉRVIF-LE-PENSEUR QUI M'A EXPLIQUÉ... C'EST LE MARIAGE DES GOUTTES DE PLUIE AVEC LES RAYONS DU SOLEIL QUI FAIT NAÎTRE UN ARC-EN-CIEL. TU NE POURRAIS PAS FAIRE PLEUVOIR UN PEU?

JE N'AI PAS CE POUVOIR-LÀ, MALHEUREUSEMENT. IL EST RÉSERVÉ À ODIN ET À THOR.



ALORS, IL FAUDRA ATTENDRE. TU PEUX REDEVENIR TOI-MÊME, TU SAIS. NOTRE VOYAGE EST TERMINÉ.

HEIN? AH OUI, EXCUSE-MOI, J'ÉTAIS DISTRAIT...

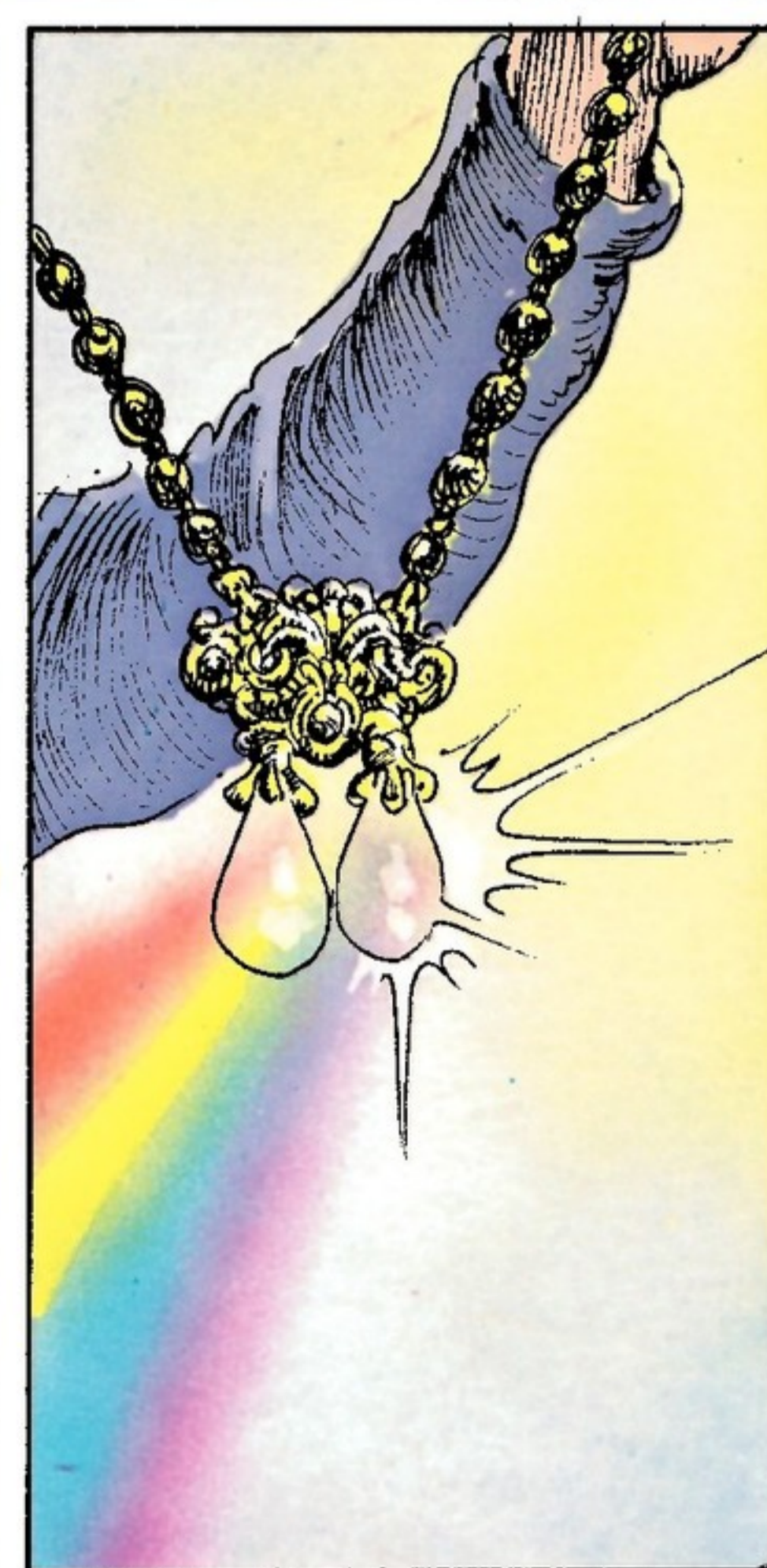
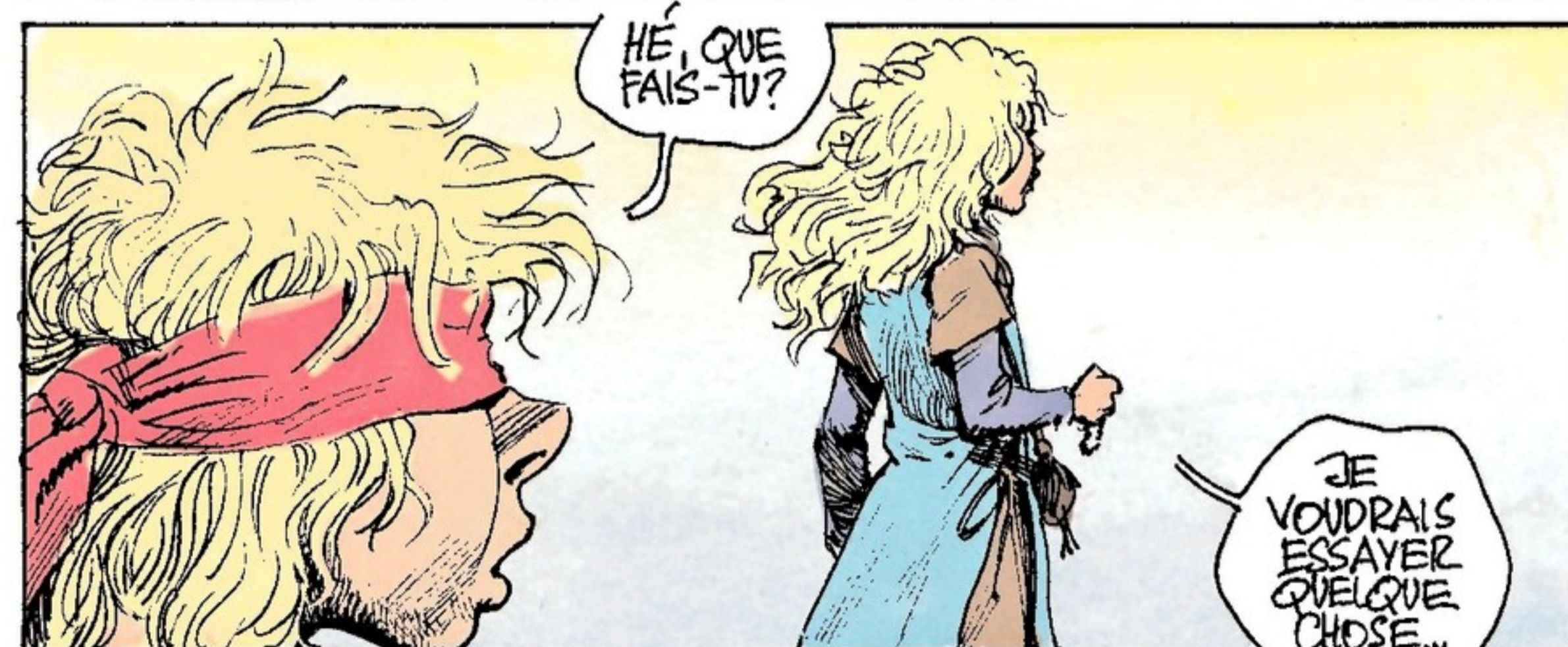
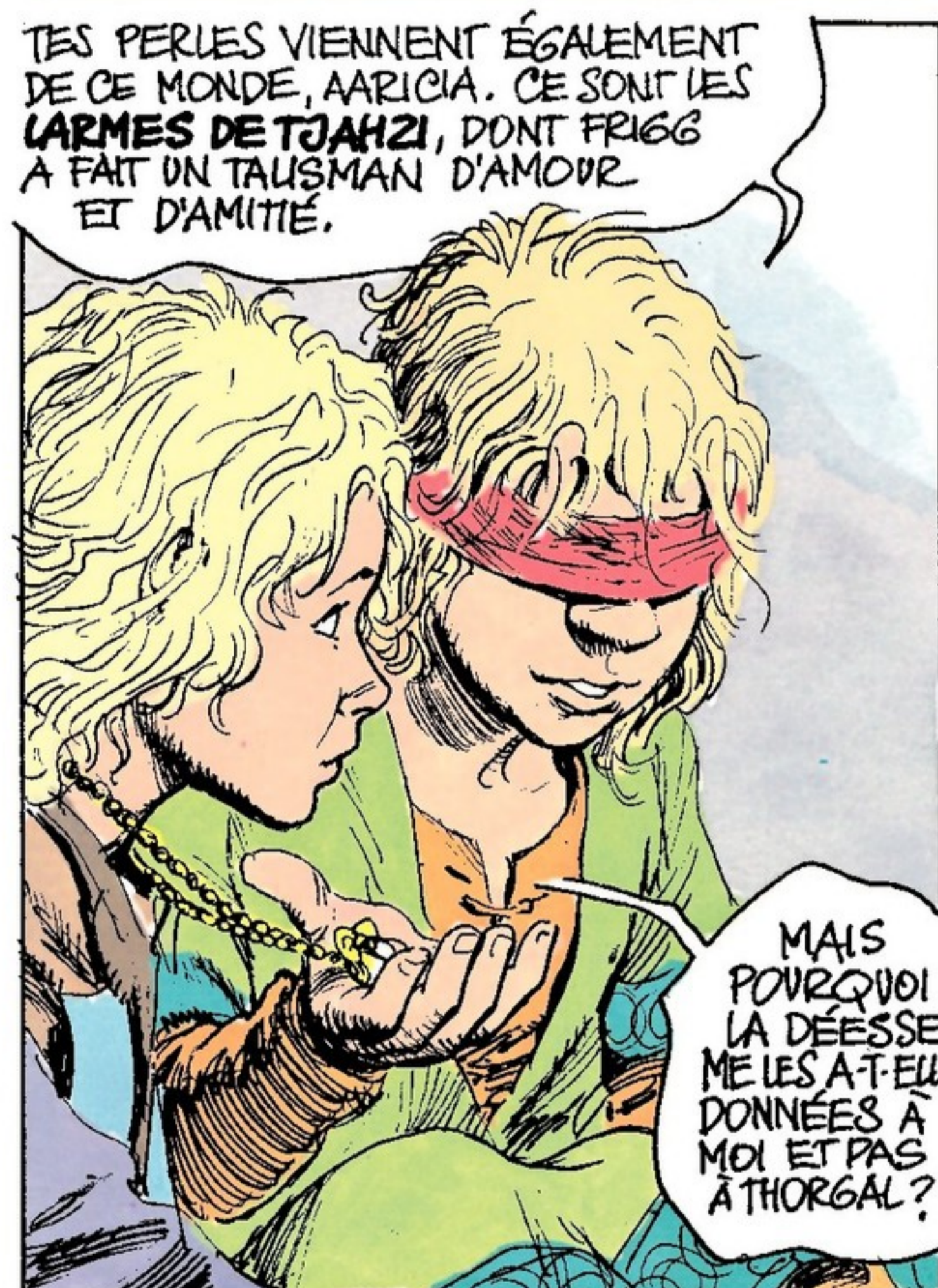


À VOS ORDRES, PRINCESSE. J'AIMAIS BIEN CETTE IDÉE DE CHEVAL VOLANT. JE LA RÉUTILISERAI.

TU NE POURRAIS PAS TE TRANSFORMER EN COUVERTURE, PAR HASARD? IL FAIT GLACIAL, ICI.



SERRE-TOI CONTRE MOI, AARICIA, TU AURAS PLUS CHAUD. ET PARLE-MOI DE TON COLLIER QUE CES VOLEURS VOULAIENT TE PRENDRE.



\* VOIR „L'ENFANT DES ÉTOILES“

VIGRID!  
QUE SE  
PASSE-T-IL!?



MES  
YEUX!  
ÇA ME  
BRÛLE!...



COMME  
S'ILS SE...



...DÉGELAIENT.

OH?  
OO?

JE VOIS!

J'AI RETROUVÉ LA VUE,  
AARICIA! MAIS COMMENT?  
QU'AS-TU FAIT?



C'EST  
L'ARC-EN-  
CIEL.

QUEL ARC-  
EN-CIEL?



CELUI QUE LA DÉESSE  
FRIGG M'A ENVOYÉ,  
POUR QUE JE PUISSE  
TE LE DONNER  
À MON TOUR.

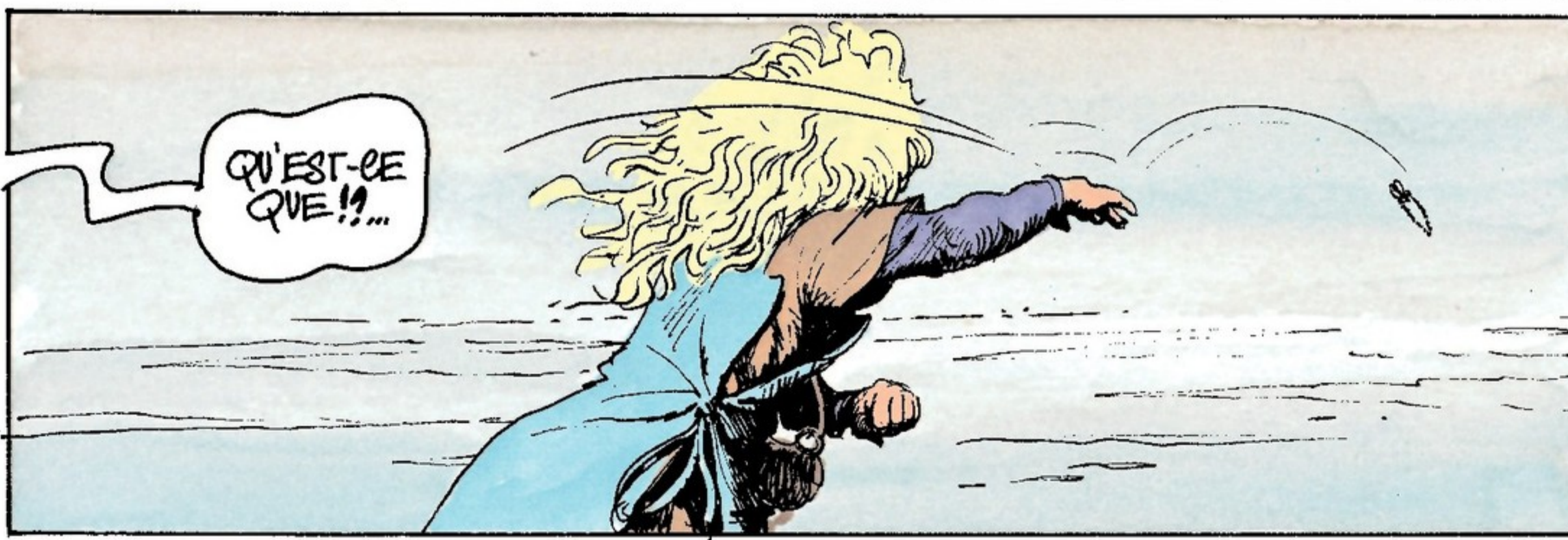


POURQUOI  
AS-TU FAIT ÇA,  
AARICIA?

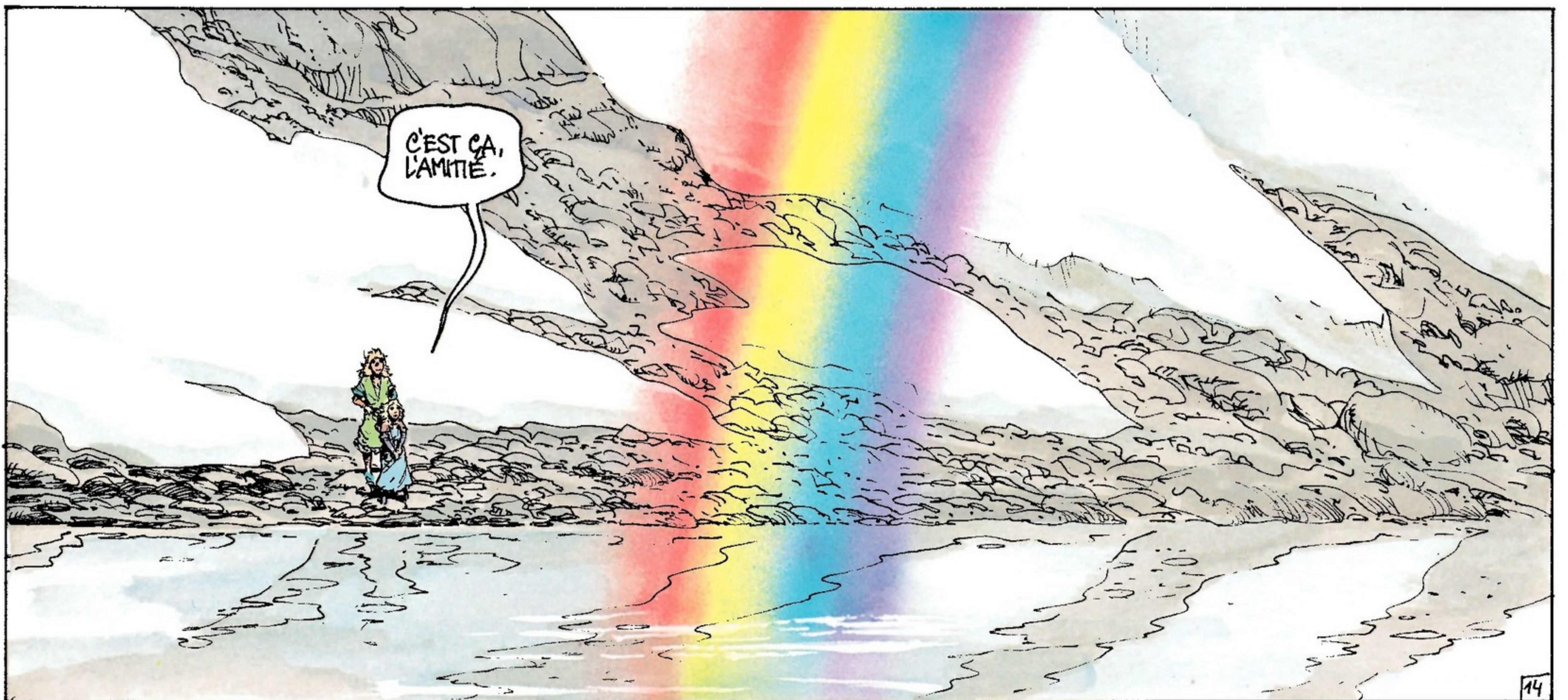


À PRÉSENT QUE JE  
CONNAIS LA SIGNIFICATION  
DE CES PERLES, JE N'AI  
PLUS BESOIN DE LES GARDER,  
VIGRID. ET AINSI, JE SERAI  
LA SEULE À SAVOIR POUR  
TOUJOURS OÙ ELLES SE  
TROUVENT. NE M'AS-TU  
PAS DIT QU'ELLES ÉTAIENT  
UN TALISMAN D'AMOUR  
ET D'AMITIÉ?  
REGARDE...

QU'EST-CE  
QUE!?



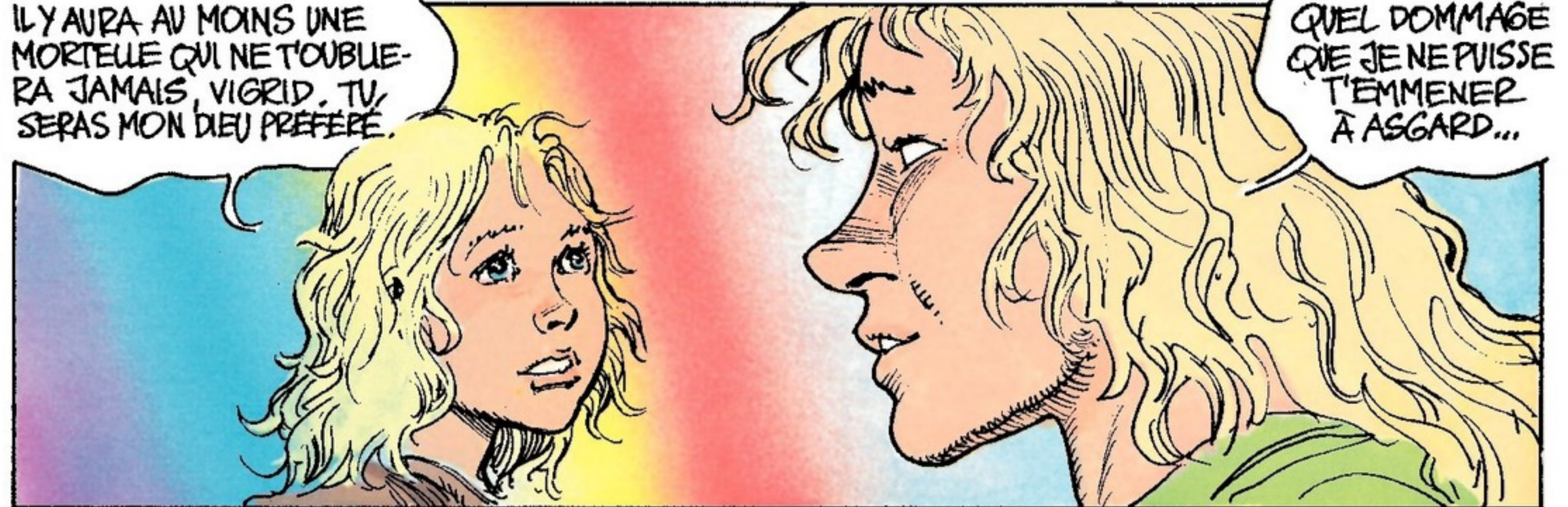
C'EST ÇA,  
L'AMITIÉ.





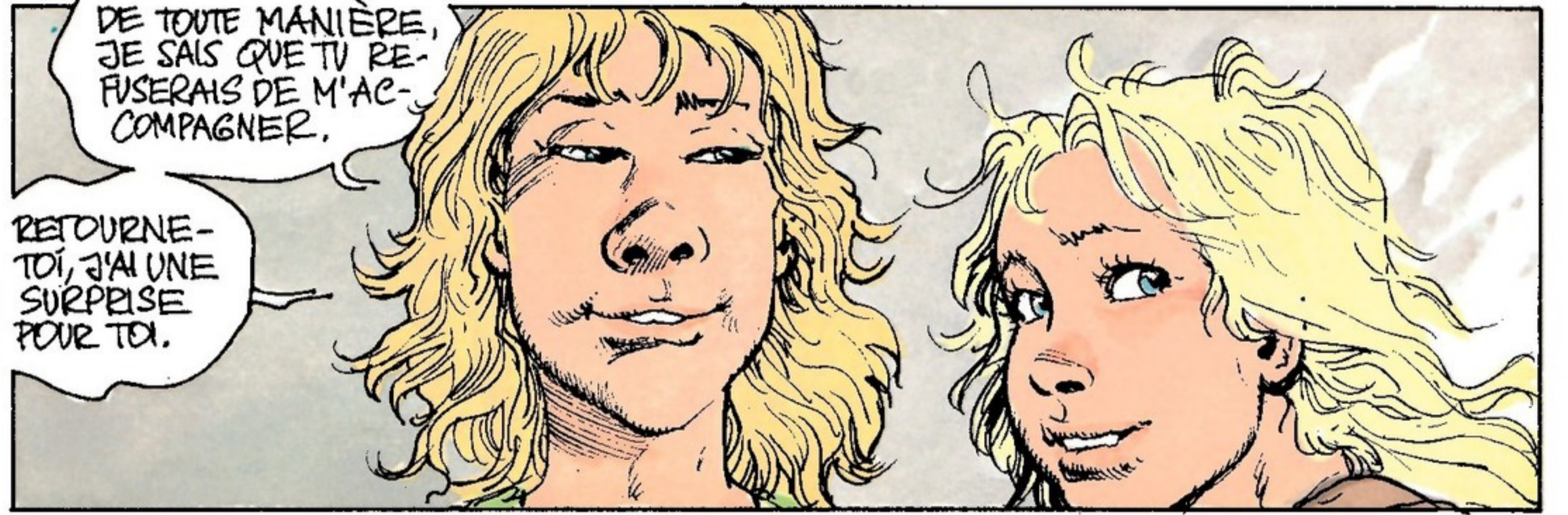
PARS VITE AVANT QU'IL NE DISPARAISSE, VIGRID. LE SOLEIL VA BIENTÔT SE COUCHER. TU REVIENDRAS À MITGARD?

JE NE CROIS PAS. MON SEUL VÉRITABLE EXPLOIT AURA ÉTÉ DE TE RENCONTRER, AARICIA. C'EST INSUFFISANT POUR QUE LES MORTELS SE SOUVIENNENT DE MON NOM, MAIS LARGEMENT ASSEZ POUR ME RENDRE HEUREUX JUSQU'À MON CRÉPUSCULE.



IL Y AURA AU MOINS UNE MORTELE QUI NE T'OUBLIERA JAMAIS, VIGRID. TU SERAS MON DIEU PRÉFÉRÉ.

QUEL DOMMAGE QUE JE NE PUISSE T'EMMENER À ASGARD...



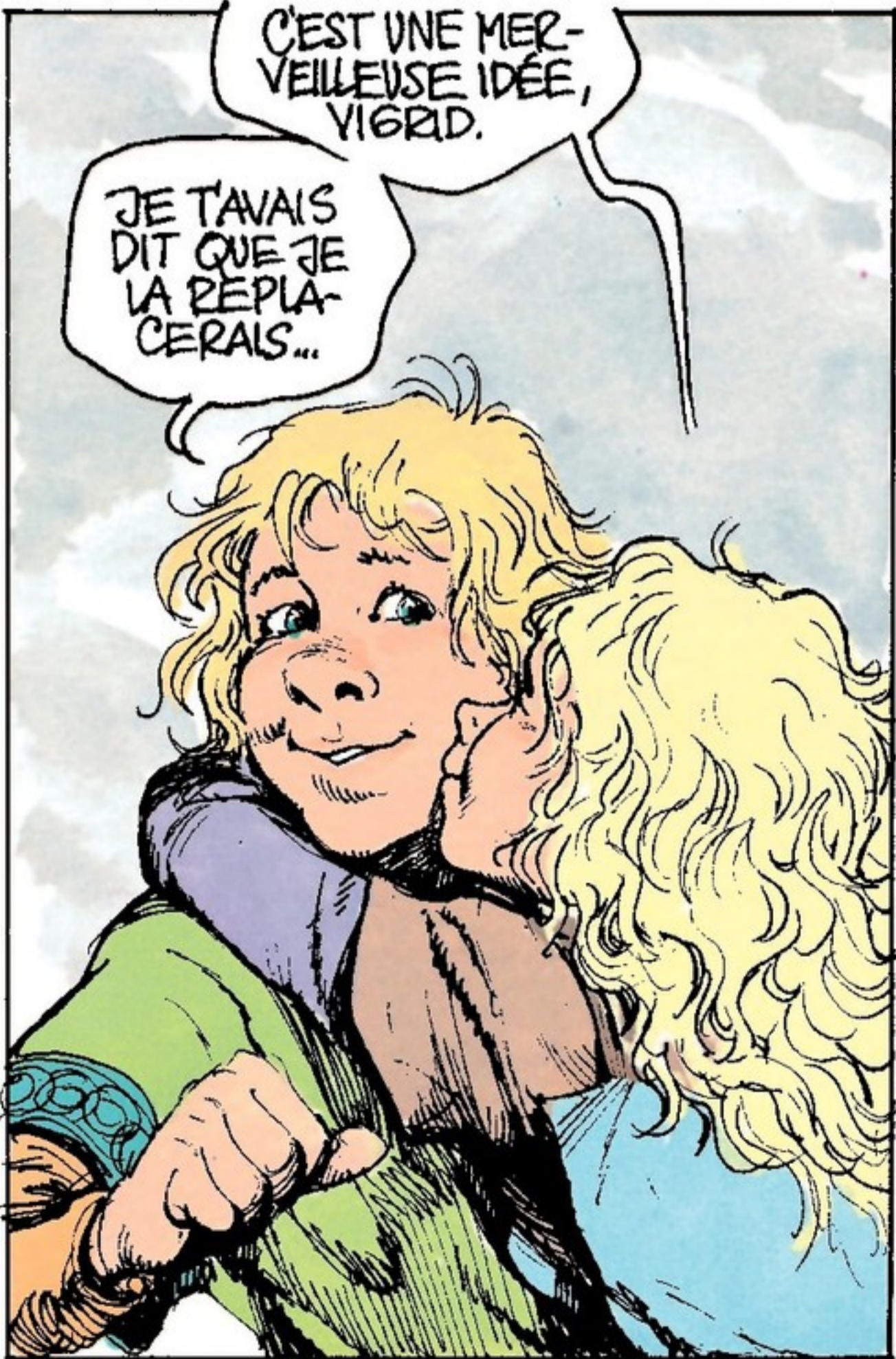
DE TOUTE MANIÈRE, JE SAIS QUE TU REFUSERAIS DE M'ACCOMPAGNER.

RETOURNE-TOI, J'AI UNE SURPRISE POUR TOI.



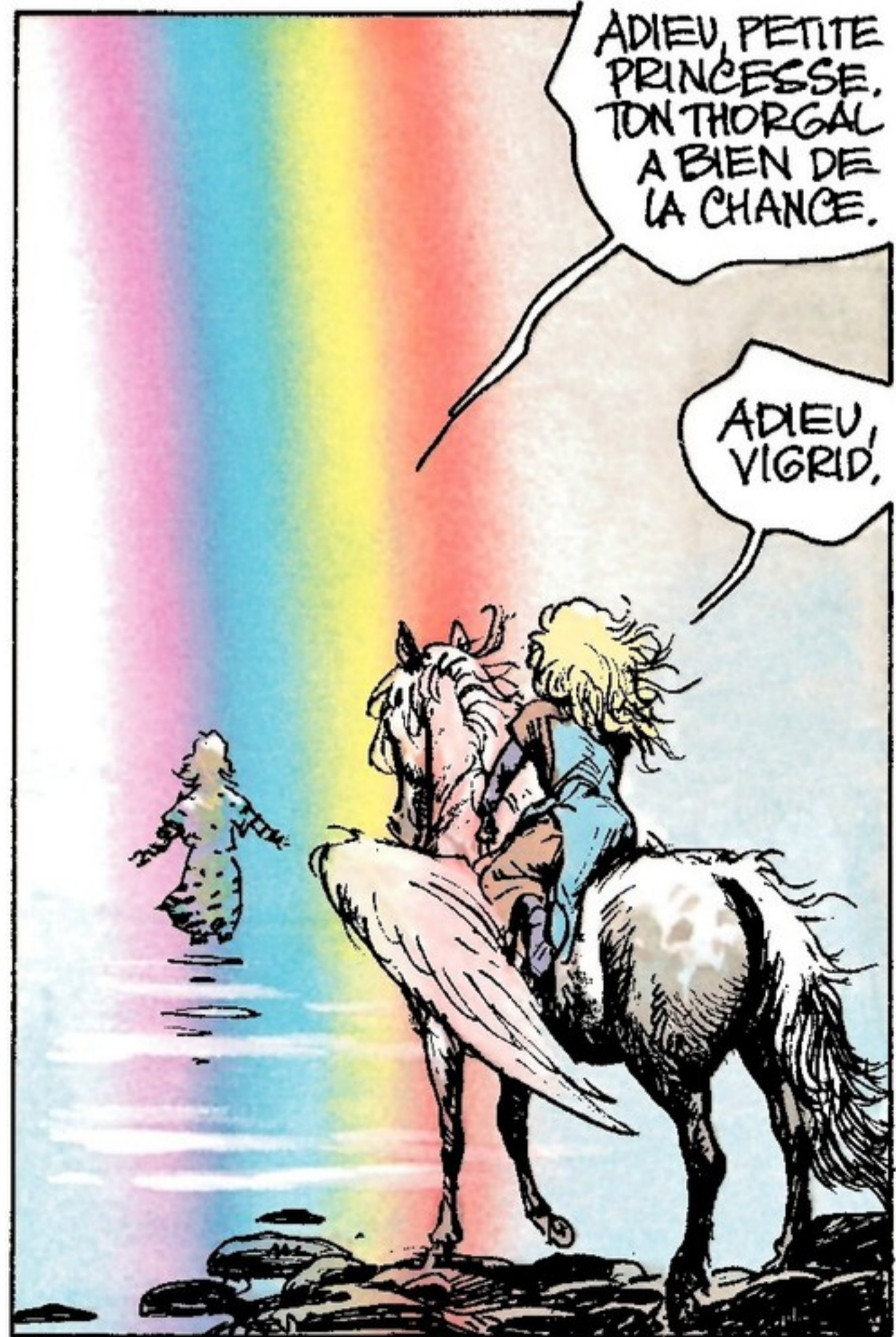
OH!

IL TE RAMÈNERA CHEZ TOI, AARICIA. PUIS IL DISPARAITRA POUR REJOINDRE LE MONDE DES RÊVES ET DES LÉGENDES.



C'EST UNE MERVEILLEUSE IDÉE, VIGRID.

JE T'AVAIS DIT QUE JE LA REPLACERAI...

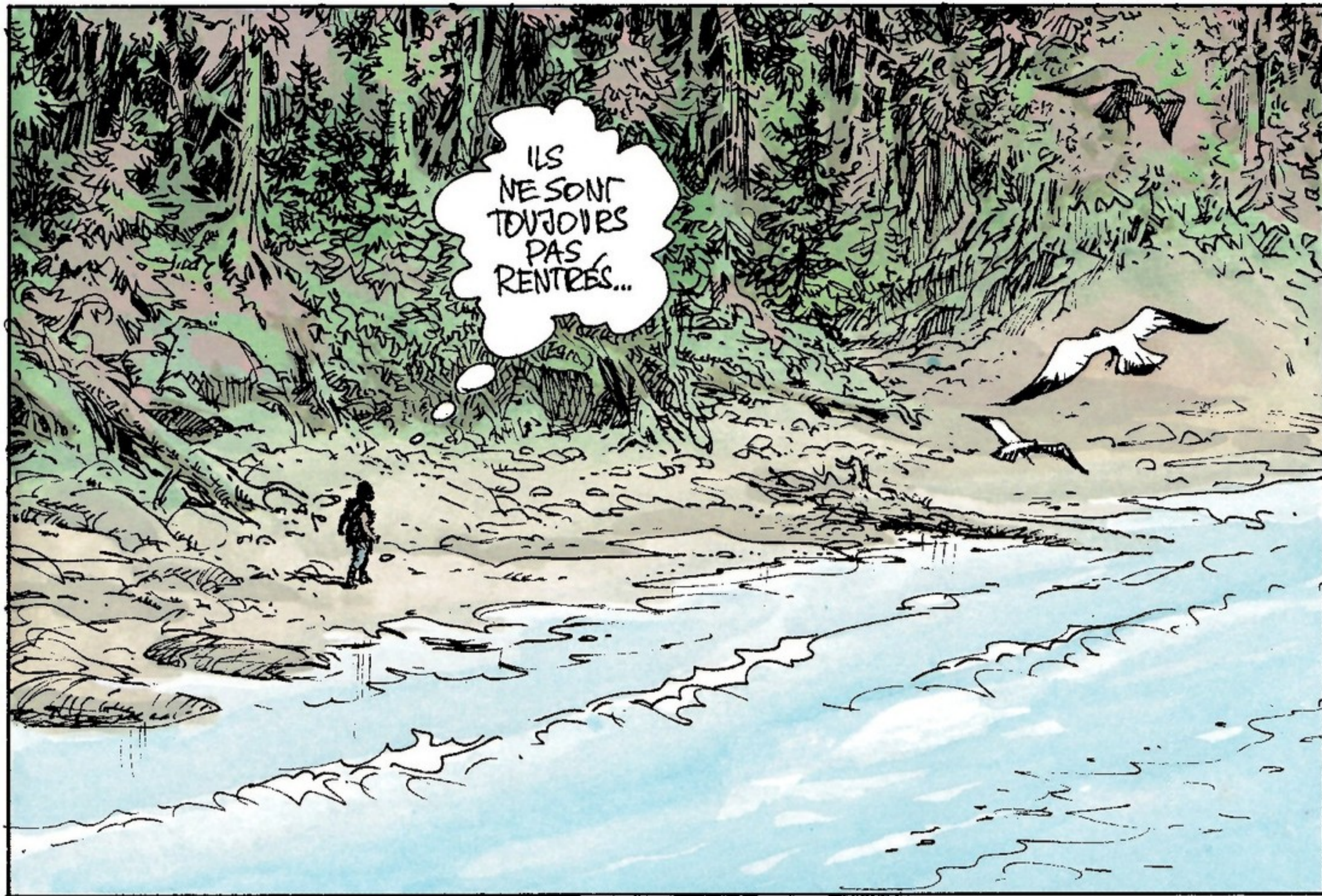


ADIEU, PETITE PRINCESSE. TON THORGAL A BIEN DE LA CHANCE.

ADIEU, VIGRID.

ET MERCI.





ILS NE SONT TOUJOURS PAS RENTRÉS...



POURQUOI CE MAUDIT GANDALF M'A-T-IL INTERDIT D'EMBARQUER SUR LES DRAKKARS? J'ENRAGE DE DEVOIR RESTER ICI, SANS RIEN POUVOIR FAIRE!



LES TRACES D'UN CHEVAL SE DIRIGEANT VERS LA MER. ET QUI SEMBLERAIENT VENIR DE...



AARICIA!?!



AARICIA, PAR TOUS LES DIEUX, TU ES VIVANTE! MAIS QUE S'EST-IL PASSÉ!? OÙ ÉTAIS-TU!?

AH, C'EST TOI... TU SAIS, J'AI VÉCU UNE AVENTURE EXTRAORDINAIRE...

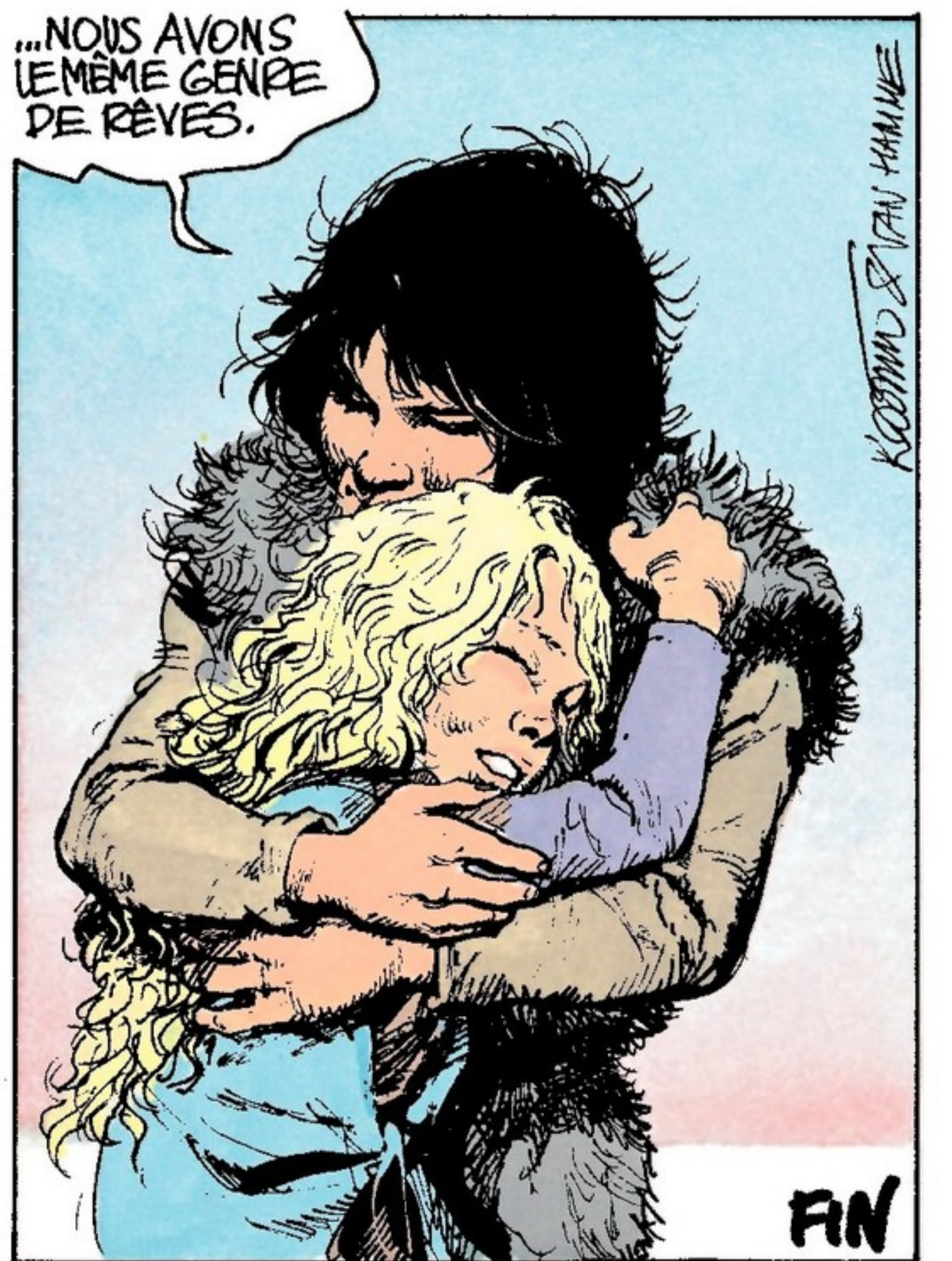


J'AI RENCONTRÉ UN DIEU AVEUGLE QUI SE TRANSFORME EN DRAGON. JE LUI AI FABRIQUÉ UN ARC-EN-CIEL AU LAC DU MATIN ET JE SUIS REVENUE ICI SUR UN CHEVAL VOLANT.



MAIS LE PLUS IMPORTANT C'EST QUE JE SAIS À PRÉSENT QUE NOUS NE NOUS QUITTERONS JAMAIS.

JE CROIS EN EFFET QUE NOUS SOMMES FAITS L'UN POUR L'AUTRE, PETITE FILLE...



...NOUS AVONS LE MÊME GENRE DE RÊVES.

KOOSTMAD & JEFF HANNE

FIN

Grzegorz ROSINSKI est né en Pologne et vit aujourd'hui en Suisse avec sa femme et ses trois enfants. Diplômé de l'Académie des Beaux-Arts de Varsovie et saisi par le virus de la bande dessinée, il contribue à lancer le genre dans son pays avant de venir voir comment cela se passe chez nous.

Il crée successivement *La Croisière Fantastique* avec Smit le Bénédicte, *Thorgal* avec Jean Van Hamme et *Hans* avec A.-P. Duchâteau, trois séries qui lui permettent de donner libre cours à son étourdissant talent.

Talent rapidement reconnu puisque, dès 1979, il reçoit le Prix Saint-Michel du meilleur dessin réaliste pour *Thorgal*. En marge de la bande dessinée, Grzegorz Rosinski poursuit une brillante carrière d'illustrateur et de graphiste.

Jean VAN HAMME vit à Bruxelles, sa ville natale. Ingénieur commercial, il se consacre entièrement à l'écriture depuis 1976. Auteur de romans, de scripts de cinéma et de télévision, il reçoit en 84 le Prix Herman Closson de littérature dramatique attribué par la Société des Auteurs.

En bande dessinée, il a écrit pour Cuvelier, Géri, Beautemps, Dany, Aidans, Chéret, Vance et Griffo. Deux fois Prix Saint-Michel du meilleur scénario, en 78 pour *Histoire sans Héros* (dessiné par Dany) et en 80 pour l'ensemble de ses scénarios, il reçoit le Grand Prix du scénario du Festival de Sierre 86 pour l'ensemble de son œuvre. En 1988, il reçoit le prix du meilleur scénario (pour *Thorgal* et *XIII*) au Festival de la Bulle d'Or de Lyon.

Jean Van Hamme enseigne l'écriture du cinéma à l'Institut des Arts de Diffusion de Louvain-la-Neuve.

## DÉJÀ PARUS :

1. **La Magicienne trahie**
2. **L'île des Mers gelées**  
*Grand Prix Saint-Michel 1979*  
*Meilleur dessin réaliste*
3. **Les 3 Vieillards du Pays d'Aran**
4. **La Galère noire**
5. **Au-delà des Ombres**  
*Grand Prix Saint-Michel 1983*
6. **La Chute de Brek Zarith**
7. **L'Enfant des Etoiles**
8. **Alinoë**  
*Sonnaille d'Or du Festival de Sierre 1984*
9. **Les Archers**  
*Prix Grand Public 1985 de la XVIIe Convention de Paris*  
*Prix de la presse du Festival de Durbuy 1985*
10. **Le Pays Qâ**  
*Prix CBEBD 1986 du scénario*  
*Athis d'Or 1987 du meilleur dessin*
11. **Les Yeux de Tanatloc**  
*"Gouden Bommel" du scénario au Festival de Breda 1987*
12. **La Cité du Dieu perdu**
13. **Entre Terre et Lumière**
14. **Aaricia**
15. **Le Maître des Montagnes**
16. **Louve**
17. **La Gardienne des Clés**
18. **L'Épée-Soleil**
19. **La Forteresse invisible**



**LE LOMBARD**  
SUR LES PAS DE VOS HÉROS

